

OCTOBRE 2013

n° 149

Le CRi de l'ormeau

l'écho de la culture en **Côtes d'Armor**

FESTIVAL PHOTOREPORTER

EDITION #2

Voir page 10

19 octobre au 11 novembre 2013
BAIE DE SAINT-BRIEUC

des photographes, des expositions, des conférences, des rencontres...



ENTRÉE LIBRE

Philip BLEKINSOP (uk/au) > BIRMANIE
Peter DENCH (uk) > ANGLETERRE
Stefano DE LUIGI (it) > ITALIE
Robin HAMMOND (nz) > NIGERIA
Catalina MARTIN-CHICO (fr) > LES ANTILLES
Claudes RIVES (fr) > PAYS DE LA LOIRE
Donald WEBER (ca) > FRANCE
Darcy PADILLA (us) > USA
Agnès DHERBEYS (fr) > COREE DU SUD
Marie DORIGNY (fr) > NEPAL
Guy MARTIN (uk) > TURQUIE
Kosuke OKAHARA (jp) > ABKHAZIE
J.B. RUSSEL (us) > ETATS-UNIS

**PHOTO
REPORTER**

FESTIVAL INTERNATIONAL
EN BAIE DE SAINT-BRIEUC

www.festival-photoreporter.fr

*Le monde s'invite à Saint-Brieuc,
Saint-Brieuc accueille le monde*



GRATUIT

www.crideformeau.com

31 octobre au 3 novembre 2013

Scènes d'Automne au jardin

Voir page 39

Côtes d'Armor



13 jardins à découvrir spectacles, ateliers, expositions

Hénon, Lamballe, Lanvollon, Perros-Guirec, Planguenoual, Plôézal, Plouguiel,
Pludual, Quessoy, Saint-Brieuc, Saint-Michel-en-Grève, Trédarzec, Yvignac-la-Tour

Conseil général
infos services

N°Azur 0 810 810 222

Prix d'une communication locale depuis un poste fixe



Armor
CÔTES
DÉVELOPPEMENT



Plus d'infos sur
cotesdarmor.fr

Les Côtes d'Armor,
c'est avec VOUS, c'est avec NOUS



Chuchumuchu	2
Carte blanche	8
Pays de Saint-Brieuc	9
Pays du Trégor Goëlo	28
Pays de Guingamp	32
Pays du Centre Ouest Bretagne	34
Pays du Centre Bretagne	35
Pays de Dinan	36
Festoù-noz, stages, divers	38
Calendrier	41

Places à gagner
cridelormeau.com

Des places à gagner sur www.cridelormeau.com



Cultures du Cœur propose des places de spectacle gratuites pour les gens qui n'ont pas les moyens de se les payer. 02 96 52 12 25 - www.infospectacles.com



Ce picto signale les spectacles plus spécifiquement jeune public.

Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec www.cridelormeau.com

Web réalisé par Société Acanthique. 02 96 77 28 03

Logo : Cécile Dalnoky. 06 85 98 23 84

Responsable de la publication, fondateur : Patrice Verdure

Rédactrices : Delphine Cilia-Mahé, Catherine Deotto

ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat

contact@cridelormeau.com

23, rue des Promenades - 22000 Saint-Brieuc

Tél. 02 96 33 10 12 - Fax. 09 58 05 71 77



<- Cri Ormeau



@Cridelormeau ->



Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 25 000 exemplaires. Il est disponible vers le 27 de chaque mois dans 1 000 lieux des Côtes d'Armor (salles de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées, commerces de proximité...).

Vous pouvez aussi le recevoir chez vous en vous abonnant.

Un an (10 numéros) pour 25 €.



Le Conseil Général subventionne le Cri de l'Ormeau.



Notre imprimeur est titulaire de la marque Imprim'Vert. Le Cri de l'Ormeau est imprimé sur du papier certifié PEFC (promotion de la gestion durable des forêts).



Méfiez-vous des imitations

Souvenez-vous. En avril j'avais écrit un édit où je vous révélais une liaison entre Maria Callas et Jimmy Hendrix. Beaucoup ne l'ont pas cru, certains l'ont cru. Haha, eh bien je ne vais encore pas vous avouer maintenant si c'est vrai ou non !



Je me rends compte, maintenant que je commence à me connaître un peu, que j'aime beaucoup les photos de la réalité qui ont l'air de mises en scène. Attention, je ne parle pas de photos mises en scène pour faire croire que c'est la réalité, mais le contraire : des photos de la vie où les personnages expriment des sentiments "aussi bien" que s'ils étaient d'excellents comédiens dirigés par un habile metteur en scène. Du vrai qui a l'air faux ou du faux qui a l'air vrai.

Par exemple la photo ci-dessus, qui a l'air d'une mise en scène : le photographe a saisi un moment unique ou bien les deux personnages jouent-ils ? Une autre technique de mise en scène photographique est le photo-montage. C'est aussi un art, à l'éthique discutable, mais de plus en plus répandu avec la démocratisation des moyens de traitement de l'image.

Quand je voyais, au cours du festival PhotoReporter l'année dernière, ces photos de femmes afghanes en prison, je me demandais si elles n'auraient pas pu être prises en studio avec des comédiennes. Mais non, je vois qu'elles sont vraies : elles ont quand-même le petit quelque chose que le meilleur des metteurs en scène avec les meilleurs acteurs ne pourra jamais imiter !

Je ne peux m'empêcher de me demander pourquoi je trouve magnifiques des photos qui nous montrent le malheur, la misère, l'horreur. Par le même phénomène psychologique, on sait, depuis la tragédie grecque antique, que le malheur a un potentiel artistique bien plus fort que le bonheur. Et quand il n'a pas l'opportunité d'en être témoin, l'artiste va recréer la réalité sous forme de mise en scène. Tout l'art est dans cette re-création.

Patrice Verdure
Sophocle de la photo

AVIS AUX ORGANISATEURS

Pour le n° de novembre, envoyez vos infos avant le 10 octobre !

Saisissez directement vos manifestations sur www.cridelormeau.com



L'ILLUSTRATEUR DU MOIS : Hervé Boivin

Tôt dans sa vie costarmoricaine, Hervé Boivin montre un vif intérêt pour la bande dessinée. De manière assez présomptueuse il décide d'en faire son métier. Personne ne le contredit, pas même ses parents, et c'est ainsi qu'il vient d'achever un 9^e album, que les éditions Dargaud s'approprient à sortir ce mois-ci sous le titre de *Paris mon amour*.

Cet album est le 7^e et dernier volet de la série *WW2.2*, série qui revisite la 2^e Guerre Mondiale. Il en avait déjà réalisé le 1^{er} tome avec la complicité de David Chauvel au scénario, et de Delf aux couleurs (chronique sur www.cridelormealeblog.com). herveboivin2@gmail.com



Tenter sa chance

> Concours de nouvelles maritimes

A l'occasion de sa 5^e édition, le salon *Les Escales de Binic* (28-30 mars 2014) met en place un nouveau concours de nouvelles maritimes. Thème : "Je connais cet horizon". 2 catégories à ce concours : adultes (5 prix dont 5 000 € au 1^{er}) et moins de 18 ans (100 €), et les nouvelles primées seront éditées. Date limite d'envoi : 31/12. En 2013, 130 nouvelles avaient été soumises : va falloir être bon ! escales-de-binic.over-blog.com

> Erquy : Concours de photos : formes insolites de la nature

Ouvert aux professionnels et amateurs. Organisé par la galerie d'art municipale d'Erquy. 1 ou 2 clichés N&B réalisés dans le Penthièvre. Date limite : 11/11. Expo des lauréats en décembre. www.ville-erquy.com

> Détissages 2014 : Appel à candidatures

Vous êtes plasticien et vous utilisez du textile. Détissages est un événement annuel en Centre Bretagne. La 3^e édition aura lieu à la mi-août 2014 et explorera la notion de motif. L'artiste invité d'honneur est le peintre David Balade, spécialiste du motif celtique. Les autres artistes conviés à l'exposition-résidence seront sélectionnés sur dossier. détissages.fr

> Concours de nouvelles noires et policières

15^e édition dans le cadre du festival *Noir sur la ville* qui se déroulera en novembre à Lamballe. Date limite de participation : le 7/12. 02.96.79.10.12-lanoiradepordic.wordpress.com - fureurdunoir.info

SUR LA BOUCHE Cie Le Grand Appétit

Sur la bouche, est le nom (provisoire) du prochain spectacle que la comédienne Paule Vernin est en train de concocter. Une création autour du quotidien de la table. Seule en scène, dans un rapport de grande proximité avec le public, la comédienne va évoquer les bonheurs et les rapports de force qui se nouent et de dénouent autour d'une table, les rituels, la façon de nourrir et de se nourrir, le bonheur de la faim assouvie... et bien d'autres choses encore. Elle va s'amuser avec les mots, les triturer, en faire ressortir toute leur poésie. Un beau projet en perspective qui devrait être prêt au printemps. Après avoir passé 10 ans au sein de la compagnie ak entrepôt, Paule Vernin a créé sa propre compagnie, le Grand Appétit, à l'hiver 2011. Elle y développe un travail axé autour de la cuisine, du théâtre et du théâtre d'objets. Deux petites formes ont déjà vu le jour : *M^{lle} Spoon* (performance proposant des mises en scène éphémères autour de la gourmandise) et *Le Cabinet de confit* (courte pièce pour un spectateur dans un placard de cuisine). Si vous ne connaissez pas encore cette comédienne, filez la découvrir ce mois-ci avec son *Cabinet de confit* à la Fête des Petits Cochons à Plouaret (voir Vieux-Marché page 29) et à la Roche-Jagu dans le spectacle *L'Arbre en émoi*, de la Cie Sévacécie (voir page 33). legrandappetit@gmail.com

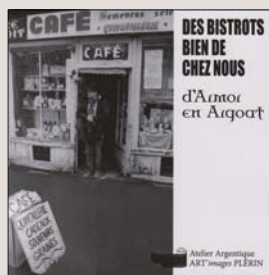


© Olivier Bourdard

CHRONIQUES de livres

Atelier argentine Art'images à Plérin : Des bistrots bien de chez nous, d'Armor et d'Argoat

Avec ses comparses de l'Atelier argentine d'Art'images, Gilbert Bouédec a sillonné les Côtes d'Armor de bistrot en bistrot pour dénicher les plus spectaculaires à photographier. Ça n'a pas dû être triste ! Quoique. Ce dont ils témoignent c'est d'un monde en fin de vie, 30 vieux bistrots tenus par des vieux bistrotiers, à l'avenir plus que compromis (à part quelques-uns plus actuels tenus par des jeunes). Le noir et blanc (argentine sur papier baryté) magnifie ces survivances d'avant le déluge, le déluge de la modernité, de la crise, de la couleur, du numérique. Un bel hommage nostalgique à un passé populaire encore présent. *Pat*



www.artimages-photo-club-plerin.com



Radios locales : les agendas culturels du "Cri"

Chaque semaine, des idées de sorties et des coups de cœur sur Radio Activ', RKB et RCF Côtes d'Armor.
Horaires de diffusion sur www.cridelormeau.com

30 ans de RKB / 30 vloaz eo RKB !



Radio Kreiz Breizh, installée à St-Nicodème, est l'une des plus anciennes radios costarmoricaines mais aussi l'une des 1^{ères} à diffuser des émissions en français et en breton. A cheval sur Côtes d'Armor, Finistère et Morbihan, elle a 3 émetteurs : Maël-Pestivien (102.9 Mhz), Ploumagoar (106.5 Mhz) et Berrien (Finistère, 99.4 Mhz). RKB est une radio de pays, généraliste, bilingue, valorisant la vie socio-économique, politique et culturelle du Centre Bretagne et du Trégor. On y trouve une sélection musicale pointue : musiques de Bretagne, musiques actuelles, musiques et chansons françaises, musique du monde, jazz, classique... Mais aussi des émissions d'actualité, culturelles, journaux d'infos, magazines thématiques, des directs depuis de nombreux festivals. www.radiobreizh.net

Programme de la fête des 30 ans, voir page 34

E Sant-Nigouden emañ staliet Radio Kreiz Breizh. Unan eus ar re goshañ e Aodoù-an-Arvor eo ar radio-se, hag unan eus ar re gentañ da ginnig abadennoù e brezhoneg koulz hag e galleg. A-ramp war dri zepartamant emañ ha tri skigner zo ganti : e Mael-Pestivien (102.9 Mhz), e Plouvagor (106.5 Mhz) hag e Berrien (Penn-ar-Bed, 99.4 Mhz). Ur radio vro eo RKB, digor war pep danvez, divyezhek hag a laka war wel buhez kevredigezhel, armerzhel, politikel ha sevenadurel Kreiz-Breizh ha Bro Dreger. Eus an dibab eo ar sonerezh ganti : sonerezh eus Breizh, eus Bro-C'hall, eus ar Bed a-bezh, sonerezh a vremañ, sonerezh klasel, jazz... Hag abadennoù diwar-benn ar bed a vremañ zo ivez, abadennoù diwar-benn ar sevenadur, keleier, pennadoù gant temoù ha kelaouadennoù war-eeun eus ar gouelioù bras. www.radiobreizh.net

Evit programm gouel an 30 vloaz, sellit pajenn 34



Voir page 26

Le Cri de l'Ormeau sur France 3 Bretagne



L'émission *Itinéraires* passe 4 jours à St-Brieuc du 14 au 17 octobre. Le mercredi sera consacré à la culture. L'invité sera Patrice Verdure (myself), responsable de votre magazine culturel costarmoricain préféré, interviewé au Memes'tra. On y verra également un coup de projecteur sur Lenny, rappeur ploufraganais en pleine ascension, et Louis Guilloux y interviendra également, par le miracle des archives. **Mer. 16 à 19h15**

Le Mercredi c'est permis

Conférence ludique ou interactive autour des pratiques culturelles

Le centre culturel Le Cap à Plérin propose un nouveau rendez-vous, chaque 1^{er} mercredi du mois. Une conférence ludique ou interactive, autour d'un sujet donné, souvent axé autour des pratiques culturelles. Le 1^{er} RDV, mercredi 2 octobre, est avec **Roland Becker** autour de l'iconographie musicale bretonne, voir page 36.

La Bretagne va faire danser le Womex

La Bretagne, "the other land of music", est présente en force cette année au Womex (23 au 27 octobre à Cardiff, 90 nations, 3 000 professionnels), le plus important salon international dédié aux musiques du monde qui se pose cet automne en terre celtique, au Pays de Galles. La Bretagne est au Womex, avec entre autre le collectif *Bretagne(s) world sounds* qui regroupe une douzaine d'acteurs des musiques du monde installés dans la région. La Bretagne au Womex, c'est un concert exceptionnel le 24 octobre auquel participent 3 formations représentatives de la scène bretonne actuelle : Krismenn*, Jacky Molard Quartet* et Gipsy Burek Orkestar.

*Chronique de disque sur www.cridelormeaublog.com





Forum de Bretagne des Artistes Musiciens

Ce forum, organisé par le Sbam-Cgt, se tiendra le 14 octobre au Grand Large à Ploufragan (23 avenue des Châtelets) de 9h30 à 17h. Il s'adresse aux musiciens professionnels exerçant principalement dans le spectacle vivant. Les artistes du théâtre et de la danse et techniciens sont les bienvenus. Les échanges portant sur la réglementation et l'actualité sociale de la profession se feront en présence de représentants des principaux organismes sociaux: AUDIENS, URSSAF, AFDAS, Pôle Emploi, etc. Apportez vos documents si vous souhaitez un éclairage sur votre situation personnelle ! L'entrée est gratuite, repas 10 € sur réservation. sbamcgt@yahoo.fr - <http://cgt-bretagne.fr/spip.php?article775>

CHRONIQUES de disques

Cheddar Costard

You are in the busiest street #1

On connaissait Lamballe pour son haras ou comme la ville de Mathurin Méheute, on l'appréciera désormais pour Cheddar Costard. Bon ok, le groupe est né à Rennes mais quand même, la majorité des 8 membres est originaire de Lamballe. D'un 1^{er} abord, le nom étonne. Qu'est ce qui peut permettre d'associer ce "fromage anglais jaune pale au goût prononcé" (merci wiki) et le symbole de la classe et du bon goût vestimentaire ? Hé bien écoutez cet EP et vous devinerez. Une base de funk bien suintante revêtue d'arrangements aux cuivres et au clavier justifiant leur tenue de gala qui, par ailleurs, leur va à merveille. Rien de nouveau sous le soleil sur le fond musical (James Brown, Maceo, Georges Clinton...), et le costard ne fait pas tout. Mais il y a de la puissance, de l'énergie et beaucoup de générosité. Ces 6 titres et leur show scénique nous démontrent que ce groupe est à suivre. Vu le chemin parcouru en moins de 2 ans (pas moins de 40 dates dans le grand Ouest en 2013), on vous encourage vivement à les découvrir. Perte de poids assurée et sourire aux lèvres garanti. *Djouis*
<http://cheddarcostard.com>. En concert : sam. 2/11 à Sévignac (salle des fêtes), ven. 15/11 au Festival du Théâtre pour rire à Matignon



Pâvana Project

Le Voyage du souffle

Telle musique va vous donner une pêche d'enfer, telle autre vous déprimera, telle autre vous donnera envie de taper des pieds ou de hisser une voile. Vous savez bien que la musique agit sur le mental, et donc que la musicothérapie est bien fondée. Jean-Pierre Le Rallic est à la fois musicien et thérapeute. Le travail qu'il nous présente ici comporte 2 CD. Le 1^{er} est un voyage artistique autour des énergies du corps et de l'esprit. Lui-même à la flûte, clarinette, sax, associé à Emmanuel Travers à la guitare, et avec quelques invités, produisent 7 morceaux à la qualité musicale indéniable, et supposés agir sur différents éléments du corps et de l'esprit (par exemple l'un : chakra sacré au-dessus des organes génitaux / eau / le goût / glandes sexuelles / couleur orange / agathe et topaze / note ré). Le 2^e CD n'est pas conçu comme une œuvre d'art mais comme l'accompagnement d'un atelier de musicothérapie. Des sons et des rythmes d'instruments de musique, que vous devez écouter dans telle position, agiront sur votre ventre, votre émotion, votre cerveau, vous emmèneront en un voyage intérieur... *Pat*



Yber Productions, distr. Coop Breizh - www.sonjal.eklablog.com

The Craftmen Club

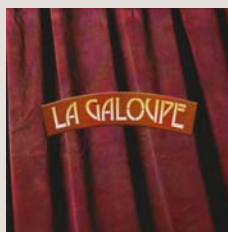
Eternal Life

7h du matin, quelques heures de sommeil je suis plongé dans la mélancolie du lundi. Comment s'extraire du lit, un mail pour me rappeler que j'ai une chronique à faire, la punition... Soudain autre mail les 12 morceaux du nouveau The Craftmen Club viennent d'arriver sur ma boîte. 2 cafés plus tard, je me plonge dans le successeur de *Thirty six minutes* sorti 4 ans plus tôt. 1^{er} titre et déjà le volume augmente dans le salon. Les pieds commencent à marteler le parquet, je suis en train de commencer ma gymnastique des cervicales. Grosse ligne de basse, guitare en avant (elle était facile), les quingampais sont bien de retour, Mickaël alias Rotor Jambreks revient dans la formation à grand coup de guitare, pop fiévreuse mais maîtrisée, ce 1^{er} titre *Animals* avec son refrain entêtant, je me dis que la semaine aurait pu commencer plus mal. *Click on the box* le second titre, on sent qu'ils sont là pour tout donner. La batterie fait vraiment son apparition, le chanteur charismatique se livre sans retenu. Je passe rapidement le 3^e morceau pour ne pas faire retomber la pression. *Face to face* puis *Happy ends*, morceaux puissants, l'album défile, arrive *The game*, le titre que je repasse 3 fois (P#### hâte de l'entendre sur scène), j'ai du mal à décrocher mais il faut que j'avance. *Too late*, morceau un peu plus faible comparé aux autres avant d'enchaîner sur le titre *Vampires* morceau groove et sexuel conçu pour vous sucer l'envie de ne pas bouger. *Walk straight* pour un au revoir de toute beauté, convaincu que *Eternal life* ne sera pas le dernier album des Craftmen Club. Et pour info dépêchez-vous l'album est déjà disponible en pressage vinyl en édition limitée et au moment où vous lirez ces lignes, je m'en moque, le mien sera déjà acheté. *D.R.L.S*



La Galoupe

Entre compositions et reprises savamment arrangées, mine patibulaire et chant de cantador, chanson française et humour, La Galoupe pose son ambiance. Ceux qui connaissent déjà leur énergie scénique impressionnante pour les avoir vu sillonner les scènes et festivals bretons attendaient avec impatience la sortie de cet album et enfin le voilà. Et quand je dis "enfin le voilà", je pèse mes mots. L'accordéoniste-chanteur aux accents d'opérette, Dany Fournier, accompagné de ses comparses talentueux et charismatiques, réussit le difficile pari de réintroduire la folle ambiance des bals populaires dans votre salon. Pari réussi puisqu'on s'imagine aussitôt valser sous les lampions un soir de juillet, et ce, même en octobre. Avec cette musicalité si particulière qui leur est propre, ils nous transportent dans une époque fabriquée de toutes pièces avec ce qu'ils ont trouvé de meilleur : mélangeant l'énergie et l'insouciance des années 30 à des textes plus contemporains tantôt drôle tantôt plus graves (Gainsbourg, Boby Lapointe) sans jamais tomber dans le clownesque ou la caricature. C'est sûrement ce qu'on appelle le talent. *Pauline*





Mélisme(s) : Les Sept Paroles du Christ en Croix

De la musique religieuse dans le Cri ? Mais non, vous ne rêvez pas ! L'ensemble vocal Mélisme(s), dirigé par Gildas Pungier, est basé en Bretagne et s'est donné pour mission de transmettre du répertoire choral à tous les publics depuis les enfants jusqu'aux détenus. Ce 3^e album est consacré à des œuvres sacrées de César Franck et Gabriel Fauré. Ces compositeurs français de la fin du 19^e et du début du 20^e sont revisités ici par un accompagnement de piano et d'harmonium, ce qui procure des couleurs instrumentales inhabituelles dans ce genre de répertoire. Parmi les solistes on distinguera Violaine Le Chenadec, soprano au timbre d'une grande clarté avec des aigus somptueux, notamment dans le beau prologue de Franck. L'ensemble Mélisme(s) se met au service des compositeurs avec une belle homogénéité et une précision de tous les instants. La démarche est courageuse de mettre en évidence ce type de répertoire chez Franck et Fauré, plus connus du public pour d'autres œuvres. Gildas Pungier et son ensemble vocal l'assument pleinement et ils ne manquent pas d'arguments pour nous faire (re)découvrir ces pièces plutôt rares au concert ou au disque. *Karr Nij*

Mélisme(s) en concert ce mois-ci dans le cadre de Scènes d'Automne au jardin, voir page 39



Noguet-Robert quartet Voyage en Diatonie

Deux accordéonistes connus et reconnus, Yannick Noguet et Ronan Robert, ont réuni leurs soufflets pour concocter ce quartet où ils sont accompagnés de Simon Mary à la contrebasse et Jérôme Kerihuel aux percussions. Contrairement à de nombreux adeptes de la boîte à punaises, ils ne développent pas un langage purement technique et souvent bavard ; on leur en sait gré. Inspirations diverses avec quelques références au répertoire traditionnel breton –quelques danses bien travaillées notamment– mais ils savent également s'ouvrir à d'autres univers, principalement par le biais de compositions d'une certaine élégance. Une jeune voix vient aussi leur prêter son concours, celle de la prometteuse Rozenn Talec. Les deux compères se partagent les rôles au sein du quartet, entre solo et accompagnement rythmique et harmonique, ce qui procure selon les moments du groove ou de la sensibilité. Deux solides références de l'instrument pour une production réussie ! *Karr-Nij*



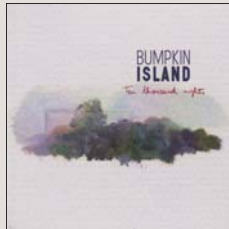
Bumpkin Island Ten Thousand nights

On ne pouvait pas passer à côté de ce 1^{er} album de Bumpkin Island pour plusieurs raisons. D'abord, ils font incontestablement partie des groupes bretons actuels qui peuvent ambitionner une grande carrière (voir plus). Ensuite, car ce groupe, né dans les profondeurs du Mené, a une large dominante costarmoricaine. Composé aujourd'hui sur scène de 6 membres (9 à l'origine), l'équipe comporte des artistes œuvrant également au sein de Mermonte, Enki, Mariana Caetano...

La terre du centre Bretagne n'avait jamais encore vibré au rythme de cette musique riche, pleine de clarté, bercée par la douce voix d'Eleonore James et dont les influences peuvent aller se chercher jusqu'en Islande (Sigur Rós, Múm...).

Aérien et mélancolique, *Alone* et sa montée en puissance progressive et maîtrisée nous font rêver de grands espaces glacés. Mélancolie et rêverie pourraient être les maîtres mots de ce 1^{er} album très réussi. *The Drift* et *His Steps* démontrent l'importance apportée à l'équilibre et à l'orchestration. Chaque musicien joue son rôle, sans dépasser les limites et en laissant à chaque note son importance. Écoutez *The Lake* en lisant un bon vieux roman d'Arnaldur Indridason et laissez votre imaginaire proliférer digresser sur *Immunity of great days*. Mais surtout venez les découvrir sur scène car ils savent donner, tant en électrique qu'en acoustique. Groupe tout terrain par excellence, Bumpkin Island ira loin... *Djouis*

Les Disques Normal - www.bumpkin-island.fr



NOUVEL ALBUM SORTIE LE 23 SEPTEMBRE 2013 CHEZ REWIND

AVEC
 CHLOE CAILLÉON VOIX
 GEOFFROY TAMISIER TROMPETTE
 ALBAN BARCHE SAXOPHONE
 GUEORGUI KORNAZOV TROMBONE
 DAVID CHEVALLIER GUITARE
 MARC BURONFOSSE CONTREBASSE
 OLIVIER LE GOAS BATTERIE

COMPOSITIONS ET ARRANGEMENTS PAR OLIVIER LE GOAS

« I THINK THIS MUSIC HAS DEEP ROOTS »
 LARRY GRENADIER

EN CONCERT LE

- 8 OCTOBRE 2013 AU STUDIO DE L'ERMITAGE À PARIS
- 10 OCTOBRE 2013 À L'HORIZON À PLEDRAN
- 11 AVRIL 2014 AU PANNONICA À NANTES

WWW.OLIVIERLEGOAS.COM

Souscription : Brieg Guerveno

Brieg Guerveno, auteur et compositeur, musicien de rock, chanteur en langue bretonne, projette de sortir son 2^e album en 2014. Avec à ses côtés Xavier Soulabail à la basse et Joachim Blanchet aux claviers, + quelques invités, ce nouveau disque s'oriente vers le rock métal progressif, toujours en breton bien sûr. Vous pouvez l'aider en apportant votre contribution financière sur www.kisskissbankbank.com/nouvel-album-brieg-guerveno. Lire la chronique du 1^{er} album sur www.cridelormealeblog.com

Plus de chroniques et articles sur
www.cridelormealeblog.com

ITINÉRAIRES BIS

ASSOCIATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL
ET ARTISTIQUE DES CÔTES D'ARMOR

2 PLACE SAINT-MICHEL
22000 SAINT-BRIEUC
T / 02 96 62 76 00
F / 02 96 62 76 29
CONTACT@ITINERAIRES-BIS.ORG
WWW.ITINERAIRES-BIS.ORG

LA LETTRE
D'INFORMATION
NUMERO 34
OCTOBRE 2013



ÉDITO

AVEC LA RENTRÉE, NOUS AVONS
DÉCIDÉ DE FAIRE ÉVOLUER NOTRE
LETTRE D'INFORMATION MENSUELLE

Depuis la création de l'association, l'éditorial était rédigé en interne, par le directeur d'itinéraires Bis, ce pourra toujours être le cas, mais désormais, nous souhaitons également proposer à des personnalités d'exposer leur point de vue. Ces personnalités, issues du monde artistique, politique, de l'enseignement ou de la recherche, seront sollicitées au regard des thèmes abordés dans la lettre. Il s'agira avant tout de donner toute sa place à la pensée pour éclairer les mutations en cours de notre société. Nous donnerons prioritairement la parole à ceux qui entreprennent, à ceux qui osent mettre en place des actions en s'interrogeant sur leur sens, à ceux qui tentent de proposer un autre regard sur le monde !

ACTIONS EN COURS

PAS SAGES

SAISON 2013-2014

Pas Sages, programme d'actions artistiques et culturelles à destination de la jeunesse, revient pour une troisième saison en Côtes d'Armor. Un peu partout sur le territoire, Pas Sages continue de créer les conditions de la rencontre entre artistes et adolescents, afin de faire naître chez eux le désir de culture et de découverte artistique. Sept artistes et compagnies sont invités en résidence de création et d'action culturelle (Cie Poc, Cie Propagande C, Galapiat Cirque, Cie Légendanse, Cie ak entrepôt, Hervé Beurel, Johanna Fournier) dans des établissements du département (3 collèges, 3 lycées, 1 Institut thérapeutique, éducatif et pédagogique). Des artistes au plus près des élèves, pour partager, pour questionner, pour inventer et élargir le champ des possibles ! Pas Sages, ce sera cette année encore des spectacles qui interpellent et parlent de la jeunesse. Vous pourrez notamment découvrir un parcours autour de l'auteur Pauline Sales à Guingamp et Lamballe, mais aussi des formes artistiques jouées directement dans des établissements scolaires. Pas Sages, c'est encore de nombreux ateliers de pratique en théâtre, danse, photographie, conte, musique, pour favoriser l'expression et l'épanouissement des adolescents à travers la découverte d'un langage artistique. Pas Sages, c'est enfin des temps de réflexion pour faire débat qui jalonnent la saison. Premier rendez-vous le mercredi 6 novembre à Guingamp autour de la question *Culture et adolescence : en quoi l'art nous alerte ?*

CÔTES D'ARMOR - DE NOVEMBRE 2013 À JUIN 2014
renseignements / Itinéraires Bis / 02 96 62 76 00
programme disponible sur www.itineraires-bis.org dès la fin octobre

visuel © Stéphanie Triballier / www.lejardingraphique.com



JEUDI 7 NOVEMBRE - 17H30

PORTES OUVERTES
À ITINÉRAIRES BIS

PETITES FORMES ARTISTIQUES AU BUREAU
ENTRÉE LIBRE





VOUS SOUHAITEZ (RE)DÉCOUVRIR
LA SAISON D'ITINÉRAIRES BIS
EN IMAGES ? RENDEZ-VOUS SUR
WWW.ITINERAIRES-BIS/EN-IMAGES.HTML

NAÏS ET LES TRANSGÉNÉTIQUES

SUR LA ROUTE EN CÔTES D'ARMOR

Naïs et les Transgénétiques, groupe du Centre Ouest Bretagne, accompagné par Itinéraires Bis dans le cadre de Partis pour un tour, sera présent, en cette fin d'année 2013, sur le Pays de Saint-Brieuc pour de grands moments musicaux. Tout d'abord en 1^{ère} partie de Rachid Taha à la Citrouille jeudi 31 octobre. Ce concert sera suivi d'un passage au Centre culturel la Ville Robert de Pordic dans le cadre du dispositif « Attention travaux » du 11 au 13 décembre. Ce temps de résidence s'achèvera par une soirée en double plateau avec Dom La Nena. Enfin, le groupe sera au Quai des rêves à Lamballe sam. 25 janvier 2014, pour une soirée dédiée aux tziganes au cours de laquelle sera jouée la pièce *Gadji* de la cie d'Ici ou d'ailleurs.
<http://zikcard.com/naïs>

LENNY

AU CENTRE BARBARA FLEURY GOUTTE D'OR

Lenny, rappeur et lauréat de Partis pour un tour, passera quant à lui trois jours au centre Barbara Fleury Goutte d'or à Paris. Du 25 au 27 octobre, il travaillera sur les aspects scéniques et une formule en trio en compagnie de Karim Kanal et Danièle Gambino. www.facebook.com/aka-lenny

PARTENARIAT

PREMIERS ÉMOIS

9^e ÉDITION AU PAYS DE DINAN

Quatre propositions artistiques pour la petite enfance, une occasion exceptionnelle de faire vivre aux tout-petits leurs premiers émois artistiques. Le festival Premiers Émois, porté par l'association Théâtre en Rance depuis 2005 et accompagné par Itinéraires Bis, se déroule sur tout le territoire du Pays de Dinan. Il présentera L'ensemble FA 7 avec *Concert-Tôt*, Le Théâtre T avec *Par Chemins*, Le Theater de Spiegel avec *Caban* et la Cie du Porte Voix avec *Piccoli Tempi*. Quatre univers qui reflètent toute l'attention des artistes portée à vos tout-petits !

DU LUNDI 7 AU SAMEDI 12 OCTOBRE 2013

Info-réservations / <http://theatre-en-rance.com/> / 02 96 88 27 00
tarif unique : 4 €

Théâtre en Rance propose également un atelier de pratique ludique de musique nomade consacré à la voix et au rythme avec la Cie du Porte Voix. Cet atelier s'adresse à toutes les personnes sensibles à la relation du tout-petit à la musique. Théâtre des Jacobins mer. 9 octobre de 19h à 21h. Gratuit / Inscription obligatoire au 02 96 88 27 00 ou theatre.rance2@orange.fr

INFO / RESSOURCES - À SAVOIR

AGENDA DES STAGES

Itinéraires Bis publie son agenda des stages et formations en novembre. Disponible dans de nombreux lieux publics et en téléchargement, le document détaille les stages proposés par les structures culturelles costarmoricaines dans les domaines du spectacle vivant et des arts visuels. Nous invitons les organisateurs de stages souhaitant y figurer à nous transmettre leurs informations dans les plus brefs délais.

renseignements / Itinéraires Bis
Yvette Laurent / 02 96 62 76 21
yvette.laurent@itineraires-bis.org

COMMANDE ET FINANCEMENT D'ŒUVRES

L'association ACB, Art contemporain en Bretagne organise une demi-journée d'information sur les droits liés à la production et à la diffusion d'œuvres contemporaines. Maître Jean Vincent, avocat au barreau des Hauts-de-Seine et spécialiste du Droit de la propriété littéraire et artistique proposera une séance sur les droits et les contrats intervenant dans la production d'œuvres.

JEU. 17 OCTOBRE 2013
SAINT-BRIEUC - ÉCOLE DES BEAUX-ARTS

Gratuit. Sur réservation et dans la limite des places disponibles
Inscriptions / 02 99 65 19 70

HAPPENING PARTICIPATIF

Kathleen Reynolds, chorégraphe, recherche 12 candidats pour *Joy*, un happening participatif organisé dans le cadre de la manifestation *Danse nomade en Côtes d'Armor*. Cet appel s'adresse à tous les adultes, danseurs amateurs ou professionnels, aux curieux motivés souhaitant vivre en groupe une aventure autour de la danse contemporaine et prendre part à une création éphémère pendant trois week-ends d'octobre à décembre à Ploubazlanec.

renseignements / 06 86 07 33 44
kathleen.reynolds1@gmail.net

FLYING BLACK COWS CINEMA

David Michael Clarke, artiste, invité par Itinéraires Bis en résidence de création au Lycée le Dantec de Lannion, dans le cadre du programme Pas Sages, présente *Flying black cows cinema*, une sculpture conçue pour le festival *Vent de Grève* qui se tient à Saint-Efflam les 5 et 6 octobre. *Flying black cows cinema* accueille en son sein la diffusion de la vidéo réalisée par l'artiste durant l'été 2013 dans le Trégor.

DIM. 6 OCTOBRE
SAINT-EFFLAM

renseignements / 02 96 35 61 93

Jean-François Rospape De Corbeau à Dumas

Novembre 1987, un petit café au centre de Paris, comme on en trouvait encore à l'époque. Au zinc des habitués entre deux verres, un brouhaha qui ne semble gêner personne... Au fonds de la salle un vieux monsieur, mince, tout vêtu de noir, élégant dans son blouson de cuir. Sur la table un grand sac de tissu dont émergent deux coins de sous-verre. C'est ma première rencontre avec Roger Corbeau, **Le** photographe de plateau.

J'ai sollicité ce rendez-vous pour un projet d'exposition "24 images seconde" sur les liens photo/cinéma, pour une future édition du festival *Mai-Photographies* que j'avais créé à Quimper au début des années 80. Avec ses 50 ans d'activité dans ce domaine, ses collaborations à 160 films (de Pagnol à Renoir, d'Abel Gance ou Cocteau à Claude Chabrol...), Corbeau me semblait incontournable. Il m'écoute poliment lui expliquer ce projet, se déclare enchanté d'y participer puis commence à évoquer ses débuts dans la profession.

Comment, monté à Paris au début des années 30, rentré dans le milieu du cinéma par la petite porte – aide costumier puis accessoiriste – il fait des photos ("pour le plaisir" avec son 6x9 d'amateur (et oui, les formats changent !)) lors du tournage de *Le gendre de Monsieur Poirier* de Marcel Pagnol...des photos que ce dernier voit par hasard dans un coin de studio avant de proposer à Corbeau la place de cinéaste de plateau pour son prochain film !

Angèle, La femme du boulanger et bien d'autres marqueront cette collaboration. De café en café, il évoque les anecdotes de tournage avec Fernandel, Pierre Brasseur ou Raimu dont il garde le souvenir d'une engueulade cuisante alors qu'il lui avait demandé de reprendre une expression qu'il lui avait vue quelques minutes plus tôt sur le plateau lors du tournage. Ce "petit imbécile" reçu en pleine face de la bouche d'un personnage comme le fameux acteur lui restait 50 ans plus tard toujours en tête ! Il faut dire que Corbeau bénéficiait d'une liberté totale : il pouvait



© affiche Roger Corbeau-Imagerie, photo JFR

demander aux acteurs de rester sur le plateau après la fin de la journée de tournage, disposer à sa guise de l'assistance des éclairagistes pour recomposer une scène comme il l'entendait ou plutôt, me disait-il, comme il l'avait ressenti. 5 ou 6 plaques 18x24 noir et blanc lui suffisaient pour son obsession, *sublimiser la beauté*.

Michel Simon, Eric von Stroheim, Jean Marais, Michèle Morgan, Gina Lollobrigida, Sophia Loren, Paul Newman... c'est toute la mémoire du cinéma qui allait défiler devant moi cet après midi de novembre, devant moi et devant tous les clients du café. Pris par le récit et les anecdotes du photographe, je n'avais pas pris garde au silence. Plus un bruit dans le café. Tous tendaient l'oreille à l'évocation de ces personnages qui avaient marqué l'histoire du 7e art. Puis vint le moment de parler "affaires" avant de nous séparer ! A ma question concernant ses exigences financières pour la présentation de ses tirages, les "vintages" de sa collection comme l'on dit maintenant, il sortit les 2 sous-verre de leur pochette de tissu. Deux magnifiques portraits noir et blanc, curieusement retenus dans les sous-verre par de grosses pinces "aclé", Arletty et Michèle Morgan, nimbées de cette lumière noire chère à Corbeau. "Vous savez, me dit-il, combien de temps mes retoucheuses ont travaillé sur ces photos avant d'obtenir ce que je cherchais ? Jusqu'à 2 jours !" puis il répondit à ma question en m'indiquant un chiffre tout à fait jus-

tifié devant la richesse de sa collection mais qui malheureusement dépassait largement les possibilités de notre festival. J'eus l'occasion de le revoir mais pas d'organiser l'exposition faute de moyens. Roger Corbeau décédait en 1995 après avoir fait don de l'ensemble de son oeuvre à l'Etat (par l'intermédiaire à l'époque de la Mission du Patrimoine Photographique). Automne 2003, 16 ans après notre première rencontre, j'arrive enfin à présenter Roger Corbeau. Ce sera à Lannion, à l'Imagerie, grâce à la MPP.

Automne 2013, 10 ans plus tard, encore un saut dans le temps : je suis à l'Imagerie avec Richard Dumas. On a changé de génération. Ici les artistes sont ceux de notre époque, Sofia Coppola, Keith Richards, Charlotte Gainsbourg, Miossec... Les conditions de travail sont différentes, quelques minutes parfois arrachées à la fin d'un concert, le temps d'un dé clic, ou entre deux projections lors d'un festival à Cannes ou Beauville au détour d'un couloir d'hôtel. Richard Dumas travaille vite...et seul, pas d'assistant, pas de studio. Une économie de moyens, volontaire, qui ne l'a pas empêché de devenir en quelques années l'un des grands photographes français, mais les tirages sont tout aussi sublimes dans la magnificence des noirs de son complice-tireur Antoine Agoudjian, un ancien de l'Imagerie lui aussi...

J.-F. Rospape, l'Imagerie

Jean-François Rospape est animateur de l'Imagerie à Lannion. Cette galerie de 500 m², en plein cœur de Lannion, est un haut lieu de la photographie en Bretagne. Elle accueille autant des artistes confirmés qu'émergents, et de toute nationalité. La qualité de sa programmation et son travail de fond lui ont conféré une notoriété dans l'univers de la photographie allant bien au-delà de la Bretagne.

Voir l'exposition *Richard Dumas, Suite* à l'Imagerie à Lannion page 28

19 rue Jean Savidan 22300 Lannion – 02 96 46 57 25 – imagerie22.pagesperso-orange.fr



UN PEU PARTOUT

Festival Les Sons d'Automne : 15 ans !

06 61 15 97 12 - facebook.com/sonsdautomne.quessoy
www.lessonsdaautomne.wordpress.com

Festival sur 3 mois avec divers rendez-vous pour fêter l'automne : musique, cabaret, chanson, théâtre d'objets.

■ Cabaret paillettes

Bertha et Miranda Bizarreries contorsionnées sur manteaux de fourrure ; **Nefertiti in the Kitchen** Blues, rock, folk à l'italienne) ; **Tchiki Fonk** Fanfare funk) ; **Les Rebelles de Cadix** Bonne humeur et amour.

Sam. 5/10 à 19h pétantes. Moncontour, salle du CAC. Repas-spectacle 18 €. Résa à la Boutique Atelier 02 96 73 49 61

■ La Succulente histoire de Thomas Farcy

Théâtre d'objets. Spectacle familial épique de bons mots et farci de trouvailles sur les dérives de notre société.

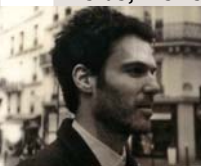
Dim. 20/10 à 16h. St-Carreuc. Tarifs 3/5 €. Dès 7 ans Résa Le Contre-Temps, Le Mélécass

■ Concert : Piers Faccini, Robi, The Jim Jones, Revue, The Red Goes Black, DJ Dandy Rock

Piers Faccini Folk-blues traçant des ponts entre les continents (delta blues, sonorités orientales ou malienne). Son 5^e album, chanté en français et en italien le temps de 2 titres, touche à l'intime et à l'épure ; **Robi** Chansons, inde rock, cold wave ; **The Red Goes Black** Rock'n'roll,

blues, soul (lauréats Jeunes Charrues 2013) ; **Jim Jones Revue** Du rock'n'roll servi par ce combo londonien qui vient avec un 3^e album. **DJ Dandy Rock** Mélange de sons actuels à ceux d'hier dans une bonne humeur contagieuse.

Sam. 9/11 à 20h. Quessoy, salle municipale. Tarifs 13/16 €. Résa Le Disquaire (St-Brieuc), Mélécass, Bar l'Arrivée (Quessoy), Contre-Temps (Moncontour). www.ticketnet.fr. www.francebillet.com



Voir page 22

JEFF MILLS

à la Passerelle de Saint-Brieuc

WHERE LIGHT ENDS

VENDREDI 18 OCTOBRE 20H30

Création musicale de Jeff Mills
Orchestration Sylvain Criotto
par l'Orchestre Symphonique de Bretagne & Jeff Mills
Direction Darrell Ang

CENTRIFUGAL FORCE

INSTALLATION DE JEFF MILLS

DU 5 OCTOBRE AU 8 NOVEMBRE

Ouvert du lundi au vendredi de 13h à 18h30 + les soirs de spectacles jusque 21h30 et sam 5 + sam 19 octobre de 14h30 à 21h30

LA PASSERELLE

SCENE NATIONALE DE SAINT BRIEUC

Infos/réservations 02 96 68 18 40

www.lapasserelle.info



PhotoReporter - Festival international en Baie de St-Brieuc

2^e édition. Un festival destiné à offrir un photojournalisme exigeant au plus grand nombre et apporter aux photoreporters des éléments de réponse quant à l'avenir économique de la profession. 300 sujets reçus de 46 pays différents, 13 photographes sélectionnés (dont seulement 3 français). Les productions exclusives de ces reportages (environ 10 000 € par reportage) sont financées par un fonds de dotation alimenté par des entreprises du territoire. Des conférences et rencontres avec les photographes auront également lieu.

Du 19/10 au 11/11. Gratuit. www.festival-photo-reporter.fr

Les photoreporters

Philip Blenkinsop
Angleterre Australie

Du Laos aux guérillas du Timor oriental, il fait le portrait d'une Asie violente et contrastée. Également célèbre pour ses reportages sur les violences ethniques de l'île de Kalimantan, ou sur la rébellion musulmane du sud de la Thaïlande, il a pour ambition de questionner l'éthique et l'esthétique du photojournalisme.

Burma before the change (Birmanie)

Peter Dench
Angleterre

Peter Dench a grandi à Weymouth, Dorset. Il sort de l'Université de Derby avec un diplôme en études photographiques en 1995, et travaille comme photojournaliste depuis 1998. Dench est surtout connu pour ses dix ans de travaux documentant l'Angleterre.

The British Abroad (Les Anglais à l'étranger)



Darcy Padilla
USA

Née il y a 45 ans en Californie, Darcy Padilla vit à San Francisco. Elle photographie les sans-abri, les toxicos, les marginaux. Elle est "commissaire d'office auprès des pauvres", comme la surnomme Emmanuel Carrère. Au terme de 3 mois de stage, le New York Times avait proposé de l'engager. Elle a refusé pour pouvoir continuer à faire ce qu'elle voulait.

Drill Baby Drill, une nouvelle ruée vers l'or noir (USA)

Agnès Dherbeys
France

Agnès Dherbeys est une photographe française basée à Paris, qui a vécu et travaillé 12 ans à Bangkok, en Thaïlande. Elle a appris la photo lors de son arrivée à Bangkok en 2001. Depuis, elle a principalement travaillé sur la France et L'Asie, avec des parenthèses dans les territoires palestiniens et en Israël.

Mother (Corée du Sud)

Stefano De Luigi
Italie

Stefano De Luigi aime s'immerger dans les coulisses des images. Le photographe italien, collaborateur de l'agence VII, et qui habite maintenant Milan, a fait ses classes à l'Institut de photographie de Rome. Après s'être intéressé à l'univers de la mode, il se penche sur l'industrie pornographique à travers le monde.

Reality wedding (Italie)

Marie Dorigny
France

Marie Dorigny vit et travaille à Paris. Après avoir commencé dans le journalisme comme rédactrice, elle entame une carrière de photographe, en décembre 1989, avec la révolution roumaine. Elle a rejoint la maison de photographes Signatures dès sa création, en 2007, et collabore désormais avec la presse écrite nationale et internationale.

Les femmes paient le prix de la paix (Népal) - photo page suivante

Robin Hammond
Nouvelle-Zélande

Lauréat de 4 prix du reportage humanitaire d'Amnesty International, il a eu l'occasion de se rendre dans plus de 50 pays depuis le début de sa carrière, la plupart du temps pour rendre compte des dramatiques conditions de vie des hommes à travers le monde ou du non-respect de notre planète.

Lagos - Rhythms of an African megacity (Nigeria)

Guy Martin
Grande-Bretagne

Guy a commencé à suivre à long terme des projets de documentaires personnels pendant ses études à Newport. L'un d'eux, *Le commerce au cours de la Borderline* - une documentation sur la région frontalière entre la Turquie et nord de l'Irak et de ses routes commerciales - lui a valu le Prix Guardian et Observer Hodge pour les jeunes photographes. Inspiré par les régions qui sont en période de transition, il mène un projet sur la renaissance du mouvement cosaque et le nationalisme russe dans le sud de la Russie et du Caucase de 2005 à 2007.

The rise of Turkish soft power (Turquie)

Kosuke Okahara
Japon

Né en 1980 au Japon, Kosuke Okahara n'a de cesse d'arpenter le monde, de traquer la souffrance humaine, en Asie, en Afrique, en Amérique du Sud. Cette souffrance fixée à jamais par les images, et ne pouvant plus tomber dans l'oubli, c'est celle des réfugiés du Darfour, des drogués et de leurs dealers en Colombie, des jeunes Japonais qui se mutilent, entre autres. Le regard du photographe est empreint d'empathie, mais jamais de pitié.

Surviving for the existence, Abkhazia, a country that doesn't exist (Abkhazie)

J.B. Russell
USA

JB Russell est un photographe et réalisateur multimédia basé à Paris. Il est membre de l'agence Cosmos, et a voyagé et travaillé en Europe, au Moyen-Orient, en Asie, en Afrique et en Amérique latine en se concentrant sur les sujets d'actualité, les conséquences humaines des conflits et les questions liées à la sécurité humaine.

An Iraqi Journey (Etats-Unis)

Catalina Martin Chico

France
Catalina Martin-Chico est née en 1969 à Madrid puis s'est installée dans le sud-ouest de la France où elle a fait de longues études, loin de la photo. Après avoir travaillé 5 ans à Paris, elle part s'installer à New York pour 5 ans, où elle suit les cours de l'International Center of Photography. Elle voyage avec son Leica un peu partout dans le monde avant de s'installer il y a 4 ans au Yémen pour faire des reportages photo.

St-Martin ou les paradoxes du paradis (Les Antilles)



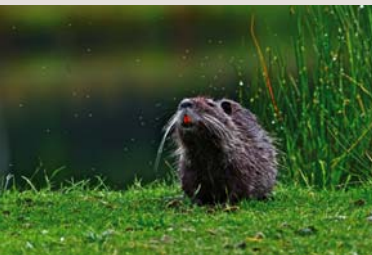


Claude Rives

France

Photographe-reporter français spécialisé dans la prise de vue sous-marine, Claude Rives est considéré comme l'un des pionniers de l'image sous-marine. Il a participé depuis de nombreuses années à des expéditions scientifiques se déroulant dans toutes les mers du globe. Spécialiste des plongées extrêmes, certaines de ses enquêtes, basées sur des observations à long terme, le mènent à traiter des sujets aussi variés que la mort du corail, les catastrophes pétrolières, les épaves de la Seconde Guerre mondiale ou la gestion de la nature dans les Parcs nationaux.

Les Envahisseurs de la Loire



Donald Weber

Canada

Donald Weber est né en 1973 à Toronto. Résidant actuellement en Russie, il a travaillé comme architecte avec le Bureau for Metropolitan Architecture, à Rotterdam, Pays-Bas, avant de devenir photographe. Il a bénéficié d'une bourse Guggenheim, un prix World Press Photo, et le prix du documentaire Lange-Taylor avec Larry Frolick, entre autres citations. **War Sand (France)**

Concours photos

> Bretagne Magazine

Thème : Partager en images votre Bretagne et vos Bretons (6 thématiques).

> Milan Nature et Territoire

Thème : Terres d'Ici, 10 photos pour 1 territoire. L'objectif est de promouvoir le regard des photographes sur les territoires, et de les mettre en valeur comme lieux intimes et culturels matérialisant les liens qui existent entre des communautés humaines et l'environnement avec lequel elles vivent.

Des regards croisés sur la jeunesse :

Pour sa seconde édition, PhotoReporter poursuit son engagement envers les jeunes. Un engagement fort, qui se développera à mesure des années.

> Phosphore Magazine

Thème : L'avenir. Par des lycéens photographes. Un camp photo récompensera les lauréats.



> Les pratiques culturelles des jeunes en Côtes d'Armor

Avec Ouest-France et le Conseil Général. Lauréate : **Marynn Gallerne**.

Elle a choisi de suivre au long cours deux groupes de lycéens de 16 à 17 ans, tant dans leur quotidien scolaire que dans leur intimité. Six garçons membres du groupe de rock The Claspers, et 5 amies aux pratiques culturelles diversifiées, que l'on parle de sorties, de musique, de religion, ou de famille. Montrer qui se cache derrière l'habit très codifié du lycéen, à une période riche en "expérimentations identitaires, individuelles ou collectives".

> Jeunes et Bretons

Avec Ouest-France et Phosphore, et un jury de lycéens. Lauréat : **Vincent Paulic** pour son reportage *Portrait de la jeune afro-armoricaine*.

Les lycéens ont voulu voir un souffle nouveau sur la jeunesse bretonne. Ils ont délaissé les festivals, les traditions ou le drapeau breton pour demander un aperçu sur un angle original et très actuel.



© Vincent Paulic

Les sites d'exposition

> St-Brieuc

- **Maison de l'Agglo** : Robin Hammond, Darcy Padilla, Stefano De Luigi, Marie Dorigny.

- **Musée** : Agnès Dherbeys.

- **Carré Rosengart** : Donald Weber, J.B. Russell, Kosuke Okahara, Philip Blenkinsop, Guy Martin, Catalina Martin-Chico, Vincent Paulic (concours Jeunes et Bretons).

- **Parc Rohannec'h** : Marynn Gallerne (concours Pratiques culturelles des jeunes).

> Plérin

Centre culturel **Le Cap** : Claude Rives et Peter Dench, voir page 16.

> Ploufragan

Centre culturel **Victor-Hugo** : Pôle Bayard Presse (concours Bretagne Magazine, Phosphore, Milan Nature et Territoire), voir page 18.

Stage photo : Designez votre projet

Animé par Gaël Turine, photoreporter, un des lauréats de l'édition 2012.

"Designer" un nouveau projet, c'est le formuler mentalement et le mettre par écrit sous forme d'un synopsis, envisager un délai et un financement, réaliser les images adéquates et cohérentes, avec une écriture photographique personnelle et/ou pour répondre aux souhaits du client, effectuer une sélection et une séquence adaptée, imaginer un mode de présentation convaincant : portfolio, multimédia, livre, exposition, diaporama, etc.

Durant le stage, travail sur 4 productions photographiques : portfolio, prises de vues, travaux exposés, projection de différents travaux.

Du 21 au 24/10, 10h-17h, 800 €



Cavales d'automne

Festival du cheval en Pays de St-Brieuc.
Du 31/8 au 15/10. www.cavalesdautomne.com



Lamballe - Haras national

Exposition Agnès Roy : De poils, d'os et d'âmes
Toiles et sculptures grands formats, carnets de croquis.
Du 3/9 au 26/10. 02 96 50 06 98 - www.haraspatrioine.com

Le Cheval s'invite au cinéma !

Programme spécialement dédié au cheval et à son univers.
Du 18/9 au 15/10. Erquy. Quintin. St-Brieuc

Yffiniac - Tous aux courses !

Courses hippiques. Jeux enfants et restauration sur place.
Sam. 5/10 (courses trot) et dim. 13/10 (courses galop) dès 13h30. Hipodrome de la Baie. Tarif 5 €, gratuit <18 ans

Randonnée equestre

Dim. 6/10. Autour de Plaintel. 02 96 73 12 38

Plaintel - Foire aux poulains

Foire, animations culturelles, restauration...
Lun. 7/10, 8h-17h. Gratuit

Gallo en scène - 11^è édition

Organisé par Bertaeyn Galeizz22. A noter : la 2^e édition du concours de menteries et 2 représentations théâtrales (au lieu d'une) et une chasse aux mots !
Du 18/10 au 3/11. Meslin, Coëtmiex, Plédran, Pleven, Ploufragan, Pommeret. Pass festival 15 €
bertaeyn.galeizz22@voila.fr www.bertaeyn-galeizz.com

Concours de menterie

Le candidat a 6 mn pour raconter une histoire extraordinaire qui lui est arrivée en poussant la crédibilité des faits à son extrême... sans mentir ?
Ven. 18/10 à 19h. Meslin, salle des fêtes. Gratuit. Pré-inscription avant le 10/10 : bertaeyn.galeizz22@voila.fr

Causerie avec Daniel Giraudon

Anecdotes et subtilités des expressions galloises et leur équivalent en langue bretonne par ce passionné de culture traditionnelle, auteur de l'ouvrage *Gallo et galloisme*.
Jeu. 24/10 à 18h30. Coëtmiex, salle des fêtes. Gratuit

Apéro Gallo et jouerie

Disous, racontous, sonnous... puis saïrée jeux (Roue de la fortune, Dessiner, c'est gagné...). + Initiation gallo.
Ven. 25/10 à 19h. Pléven, salle des fêtes. Gratuit

Soirée conte

Conteurs de toute la Haute-Bretagne : Jean-Pierre Mattias, Daniel Robert, Daniel Faramus, Yolande Boitard (Yo).
Sam. 26/10 à 20h30. Plédran, salle Horizon. Tarif 6 €

Saïrée chant : Ol'va + Ludovic Faramus

1^{ère} partie : **Ludovic Faramus** : Voix, instruments, marionnettes et objets insolites vous emmènent au rythme du conte chanté. **Ol'va** (Bogue de bronze à la Bogue d'or 2008) propose un spectacle qui fait revivre les chansons recueillies dans le Pays de St-Brieuc plus largement en Haute Bretagne. En partenariat avec De Ouip en Ouap.
Jeu. 31/10 à 20h30. Ploufragan, salle Villes Moisan. Tarif 6 €

Théâtre

Avec les troupes : Les Picots s'épiqihiëls, A.C.A. Asteure Comm' Aout'faï et Tradior.
Sam. 2/11 à 20h30 et dim. 3/11 à 14h30. Pommeret, salle municipale. Tarif 6 €. Réservation conseillée 02 96 41 58 65
ou.noel.martin7@orange.fr



BINIC

OT 02 96 73 60 12
www.ville-binic.fr

L'Estran

02 96 73 60 12. Gratuit

> Breizh Burlesque Festival

Cabaret effeuillage burlesque, dans le cadre du mois du dépistage du cancer du sein.
Ven. 4 et sam. 5 à 20h30. Tarif NC breizh-burlesque-festival.fr

> Magic Binic

Festival de magie. Voir encadré page suivante.
Du 11 au 13/10

> Capestran

Deux soirées proposées par l'association Capestran.
06 98 15 22 89. Poss. résa en ligne www.yesgolive.com/capestran

- Cie Lynceus-Théâtre : Détails

Théâtre décapant. L'histoire de 4 vies étouffées, 4 trajectoires entremêlées. Un bonheur ardemment recherché,

jamais vraiment senti, sans doute jamais vraiment vécu. Texte: Lars Norèn. Mise en scène : Lena Paugam.
Sam. 26 à 20h30. Tarifs 15/10 €, gratuit <10 ans



- Yann Quéré : Le Veilleur de nuit

Théâtre jeune public par Yann Quéré, conteur et Manu Roblés, musicien. Illustrations de Marine Ginod, transmises sur grand écran. Un père raconte à son fils l'histoire du Veilleur de nuit pour l'endormir. Un drôle de bonhomme qui surveille le sommeil des enfants.
Dim. 27 à 15h. Tarif 5 €

BINIC CAPESTRAN

Lynceus Théâtre DÉTAILS

Sam. 26/10 à 20h30
Théâtre décapant !



Conte - Jeune public
YANN QUÉRÉ : Le Veilleur de nuit
Dim. 27/10 à 15h

Salle de l'Estran

www.facebook.com/capestran
Billetterie en ligne :
<https://www.yesgolive.com/capestran>



Festival Magic'Binic - 5^è édition

Magic'Binic fête ses 5 ans et accueille son parrain **Draco**. Organisation Association Lezarts Magic.

> Spectacle cabaret

Vendredi et samedi. Divers artistes tout au long de la soirée avec **Draco** en fil rouge. **Laser Pilar** : Magie laser qui nous transporte dans l'univers de la Guerre des Étoiles (1^{ère} fois en Bretagne). **Gréco** : show de grandes illusions.

Tino Oudin : président de l'association montrera son dernier numéro. **Alex Reeve** : tour de mentalisme.

> Draco : Quand j'étais petit

Dimanche. Nouveau spectacle de magie et d'humour à partager en famille.

Ven. 11 et sam. 12 à 20h30. Dim. 13 à 15h30. Salle de l'Estran. Tarifs 15/12 €. Tout public. Info/réa : 06 31 60 04 75 - gimmick.22@hotmail.com. <https://fr.yesgolive.com/association-lezarts-magic>

www.artfisk.com

Magic Binic

du 11 au 13 octobre 2013
Binic - Salle de l'Estran

- * **Magic Binic Show**
Draco - Grégo & Cécile
Tino Oudin - Laser Pilar - Alex Reeve
- * **Charivari**
Atelier initiation aux arts du cirque
- * **Quand j'étais petit...**
Spectacle pour enfants

Infos et réservations/billetterie :
www.artfisk.com / 06 31 60 04 75
Office du Tourisme de Binic.

COETMIEUX

■ Gallo en scène

Festival, voir page 12.
Du 18/10 au 3/11

HENON

■ Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.
Du 31/10 au 3/11. Château Colombier

ERQUY

OT 02 96 72 30 12
www.erquy-tourisme.com

■ Cavales d'automne

Voir page 12. Projections de films.
Du 31/8 au 15/10

■ Boudu les cop's ! Pourvu qu'ça dure !

Chanson, humour musical. Org. Erquy en Scène.
Sam. 26 à 21h. L'Ancre de Mots Tarifs 18/12 €

■ Galerie d'art

Ville. Sam. et dim. 10h30-12h30 et 15h-18h. 02 96 72 30 12
<http://galeriedart.erquy.fr>

> Vague de chevaux

Martine Picard-Helary (sculpture), Gérald Butnaud (photo).
Du 21/9 au 22/10.

> Erquy Patchwork

Du 26/10 au 3/11

> Concours photo

Voir page 2

HILLION

■ Maison de la Baie

02 96 32 27 98. www.saintbrieuc-agglo.fr. Mer., ven., dim. 14h-18h. Tarif 4/2,5 €, gratuit < 6 ans

> Ateliers Art-terre : Duo de bestioles

Exposition. Sculptures animalières en matériaux recyclés basées sur la découverte des liens qui unissent 2 animaux entre eux. + Expo de photos artistiques et poétiques enrichies de commentaires scientifiques. Chronique du livre sur www.cridelormealeblog.com.
Du 6/10 au 1/12

> Le Jour de la nuit

5^e édition. Redécouvrir la nuit, ses paysages, sa biodiversité et son ciel étoilé. Découverte de la voûte céleste, voir p. 19.
Sam. 12 à 20h30. Gratuit

> Sur la route des migrants

Sortie nature
Mar. 22 et 29 à 14h

■ Eau de Terre, Eau de Mer

Rencontres audiovisuelles organisées par Halte aux Marées Vertes. 17h30 : **La**

possibilité d'être humain, de Thierry Kruger et Pablo Girault. 19h : Travaux pratiques + apéritif dînatoire. 20h15 : **Les Moissons du futur**, de Marie-Monique Robin 21h45 : Débat en présence de Marc Dufumier. 22h30 : **La Marée était en vert**, de Sylvain Bouttet.

Sam. 19 dès 17h30. Tarifs 6 € (pour les 3 films, hors apéritif dînatoire). Gratuit < 12 ans
www.halteauxmareesvertes.fr

L'HERMITAGE-LORGE

■ Soirée concert

Doberman Crew, Dezes, Les 22 longs riffs, Bullshitt Detector, Voxivilian. Org. Descendons dans la rue.

Sam. 12 à 19h. SdF. Tarif 6 €

LAMBALLE

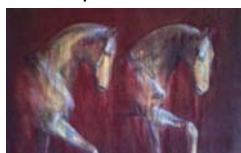
OT 02 96 31 05 38
www.lamballe-tourisme.com

■ Haras national

02 96 50 06 98
www.haraspatrioine.com

> Cavales d'automne

Voir page 12. Exposition d'**Agnès Roy** : De poils, d'os et d'âmes. Toiles et sculptures grands formats, carnets de croquis.
Du 3/9 au 26/10. Haras national 02 96 50 06 98
www.haraspatrioine.com



Espace Georges-Palante - Hillion

02 96 32 36 55. <http://hillioninfos.over-blog.com>

Places à gagner
cridelormeale.com

■ Esperanto, les enfants de l'eau

Projection. Série documentaire de 4 épisodes. Le regard d'enfants de différents horizons sur le monde qui les entoure, et plus précisément sur sa source originelle : l'Eau. + Echange après la projection.

Dim. 13 à 14h30. Tarif 5 €. Tout public

■ Cie Nid de Coucou : Marrons et Châtaignes

Spectacle musical. Une singulière balade automnale. Un conte merveilleusement souligné par une musique vivace et originale. Chronique du livre-disque sur www.cridelormealeblog.com.

Mer. 23 à 15h30. Tarifs 19/17/14/6 €



© Joël Glock



En mer avec Méheut et Creston

Cette exposition croise les regards de Mathurin Méheut et René-Yves Creston sur le thème de la mer.

Du 4/5 au 28/12. Musée M.-Méheut. Mar.-sam. 14h-17h. 02 96 31 19 99. musee-meheut.fr

Bibliothèque

02 96 50 13 68. Gratuit

> Création d'un film

Création d'un film d'animation. UFFEJ. Bretagne.

Voir page 38.

Les 2 et 22/10

> Mercredi des histoires

Mer. 9 à 15h30. Enf. > 3 ans

> Des livres et vous !

La littérature espagnole. En lien avec le spectacle Don Quichotte, voir Quai des Rêves ci-dessous.

Ven. 11 à 18h

Les Marins d'Iroise

Chants de marins. 1^{ère} partie : **Les Accores.** Org. Ens. vocal et instrumental de Lamballe.

Sam. 5 à 20h30. Quai des Rêves
Tarif 10 €. 02 96 63 66 70

Récital d'orgue

Concert d'orgue. Philippe Maignan, œuvres 19^e et 20^e siècles. + Projection de tableaux sur grand écran. Pour les 30 ans des Amis de l'Orgue de Lamballe.

Ven. 11 à 20h30. Eglise St-Jean
Gratuit. 06 80 30 36 79

Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 38.

Du 31/10 au 3/11. Parc Moglais

LANGUEUX

02 02 96 33 32 50

www.baiedesaintbrieuc.com

Médiathèque

02 96 62 25 71

> Promenade littéraire

Rennes vue par les écrivains. Journée à Rennes. Lecture par

Evelyne Jobin durant le trajet, visite littéraire guidée sur les traces de Mérimée, Stendhal, Flaubert, Jarry..., visite du Parlement de Bretagne + film.
Sam. 5. de 8h15 à 18h30. Tarif 13 €
Org. Livre Animé, Médiathèque

Les Rendez-vous de St-Ilan - Langueux Plongez dans la Breizh

Ecole d'horticulture du paysage et du commerce
02 96 52 58 58. www.hortilan.com

4^e édition de ce rendez-vous grand public organisé par ce lieu de formation unique en Bretagne. Thème : Plongez dans la Breizh. Redécouvrir les valeurs de notre terroir.

Rencontres avec les professionnels et associations, conférences, dégustations, expositions et vente de produits. Plus de 40 exposants (vin, produits laitiers, épicerie fine, plantes, décoration, accessoires...) pour le bonheur des amateurs des **produits du terroir et de jardin.**

Sam. 19 et dim. 20/10 de 10h à 18h. Tarifs 2 €, gratuit <12 ans
Restauration sur place

> **Conférences et interventions** : réduction des ordures ménagères, réaliser un bon compostage, jardins familiaux, entretien des arbustes d'ornement, entretien des Bonsaï, plantes en Art Thérapie, la coquille St-Jacques, les chocolats classés d'origine...

> **Ateliers** : compositions de plantes épiphytes (nouveau), entretien des arbres fruitiers et arbustes d'ornement, démonstration d'aménagement paysager, rempotage, nichoirs à oiseaux et abris à insectes (atelier enfant)...

> **Et aussi** : Vente de fleurs ; L'arbooretum de St-Ilan, un lieu unique à découvrir ; Bus du tri du SMETTRAL.

Quai des Rêves - Lamballe

rue Olympiades. 02 96 50 94 80. www.quaidesreves.com

La Belle équipe : Nuit Blanche chez Francis

Humour musical autour de **Francis Blanche**. 4 acteurs, 5 chaises et 1 piano qui nous font naviguer entre retrouvailles de textes connus et découvertes.

Ven. 4 à 20h30. Tarifs de 6 à 14 €

Cie Alexandra N'Possee : Les S'tazunis

Danse hip-hop. 6 danseurs nous invitent à prendre du recul sur les clichés importés des Etats-Unis dans l'imagerie hip-hop et à plonger avec plaisir dans les paradoxes de l'American Way Of Life. Direction artistique et chorégraphie : Abdenmour Belalit.

Sam. 12 à 20h30. Tarifs de 6 à 14 €. Dès 8 ans

Visite du Quai des rêves

Venez découvrir l'envers du décor en quittant vos sièges pour monter sur scène, pour visiter les loges, pour découvrir les espaces techniques...

Jeu. 17 à 18h18. Gratuit

Groupe Anamorphose : Don Quichotte



Théâtre. Fabriquer de l'extraordinaire avec de l'ordinaire, c'est ce que font les 5 acteurs qui réinventent les aventures du célèbre chevalier dans le bric à brac incroyable d'un vidéogreniers.

Ven. 18 à 20h30. Tarifs de 6 à 14 €. Dès 12 ans

Cie Les Enfants Perdus

A l'occasion d'une résidence de création de *Joyeux Noël en grève*, les enfants acteurs et les professionnels adultes proposent plusieurs rendez-vous : découverte de la technique, ateliers de jeu théâtral, répétition publique...

Du 21 au 30/10



19 & 20 OCTOBRE
LANGUEUX
10H - 18H

Les Rendez-vous de SAINT-ILAN

Plongez dans la Breizh !

- Plus de 40 exposants
- Dégustations, animations, conférences
- Démonstrations de jardinage
- Vente de plantes et produits du terroir

Entrée 2€
Gratuit - de 12 ans
REPAS SUR PLACE

Plus d'infos sur www.hortilan.com



Le Grand Pré - Languieux

02 96 52 60 60. www.legrandpre.info

Places à gagner cridelormeau.com

La Escucha Interior

Spectacle flam'n jazz mêlant le flamenco à un jazz à l'arôme méditerranéen. Julien Lallier, Karine Gonzalez, Joan Eche-Puig, Joce Mienniel, Anthony Gatta.
+ Rencontre et échange avec Karine Gonzalez autour du flamenco samedi 5 à 11h.

Sam. 5 à 20h30. Tarifs 14/13/11/6 €

Théâtre des Tarabates : L'Amoureux

Théâtre et marionnettes. Avec une méthode scientifique qui ne laisse rien au hasard, le professeur tâchera de répondre à cette question essentielle. Sa voisine, elle, beaucoup plus fleur bleue, sonde son cœur et tente d'arracher ce bel inconnu à ses pipettes et ses enregistrements.

Mar. 15 à 18h30. Tarifs 8/7/5 €. Dès 5 ans

Carton Park : Histoire Naturelle

Ciné-concert. Sur scène un mini-studio crée en direct et en totale interaction avec un jeu de lumières étonnant. L'histoire d'une petite fille qui se construit petit à petit en réinventant les objets qu'elle trouve.



Mer. 23 à 10h30 et 18h30. Tarifs 8/7/5 €. En famille dès 6 ans

La Briqueterie

Les Grèves. 02 96 633 666 saintbrieuc-agglo.fr. Mer., ven., dim. 14h-18h. Tarifs 4/2,5 €
Gratuit <6 ans

> Contact

Exposition. Bousculer les degrés de proximité... Installations, œuvres interactives, sonores et vidéo rendent perceptible l'énergie et sa transmission. Une expérience

immersive et émotionnelle. 7 artistes issus des arts numériques, plastiques ou sonores nous donnent à voir, toucher et à écouter. Jérôme Leclair et Simon Batardière, Hughes Germain, Scenocosme : Grégory Lasserre et Anaïs met den Ancxt, Pe Lang, Stephen Verstraete.

Du 15/6 au 10/11

Festival AlimenTerre à Languieux

7^e édition du festival de films documentaires autour du thème : **Se nourrir ici et là-bas**. Manifestation nationale du 15/10 au 30/11. Programmation à Languieux organisée par le Collectif AlimenTerre22.

Sam. 19 et dim. 20/10. Le Grand Pré. www.festival-alimenterre.org

Samedi 19

14h-18h : Diverses expositions (dont *A Table* véritable tour du monde de la consommation des familles), jeux pour tous, projections, animations musicales, livres. 18h : ciné-débat : **Les Déportés du libre-échange**, film de Marie Monique Robin (30'). 19h15 : buffet par Voisins de Paniers (5 €, résa au 02 96 73 44 41, vdp22@orange.fr). 20h30 : ciné-débat **Taste the Waste** de Valentin Thurn (1h) sur le gaspillage de nourriture et ses conséquences ici et là-bas.

Dimanche 20

14h-18h : Expositions, jeux pour tous, projections, animations musicales, livres. 16h30 : Chansons gourmandes avec **La Bonne Franquette**, spectacle familial (2 €).



La Escucha Interior

Spectacle Flam'n jazz
Samedi 5 octobre / 20h30

L'amoureux

Théâtre et marionnettes
Théâtre des Tarabates
Mardi 15 octobre / 18h30

Histoire Naturelle

Ciné-concert / Carton Park
Mercredi 23 octobre / 10h30 et 18h30



Toute la saison sur www.legrandpre.info
Tél. 02 96 52 60 60



la Boutique Atelier

Artisanat • Objets Déco • Poêles à bois
Petite épicerie • Stages créatifs • Expositions

15, rue Neuve • 22510 MONCONTOUR

Tél. 02 96 73 49 61

http://laboutique-atelier.com



Voir page 38

LANFAINS

Pub Le Petit Village

02 96 32 44 39

> Glam Glitters

Rock avec ce groupe nantais.

Sam. 5 à 22h. Tarif 5 €

> Stallone

Rock, groupe autour de Aude Le Moigne (Raggalendo).

Sam. 12 à 22h. Tarif 5 €



© Titouan Masse

MONCONTOUR

Cabaret paillettes

Festival Les Sons d'Automne, voir page 9.

Sam. 5/10

Le Contre-Temps

02 96 73 24 50

> Sur la grande route

Théâtre musical d'après les textes de Gaston Couté par la Cie Udre Olik.

Jeu. 17 à 20h30. Prix libre

La Boutique Atelier

Rue Neuve. 02 96 73 49 61

www.laboutique-atelier.com

Lun au sam 10h30-12h30 et 14h30-19h (fermé lun. matin)

Un réel lieu de vie, à la fois boutique et atelier d'artistes.

> Stages & ateliers

Couture, poterie, verre, tricot et crochet. Voir page 38

Résidence des Arts

02 96 58 35 74. Gratuit

> Jean Gribouval

Exposition, peinture. Vernissage 25/10 à 18h.

Du 3/10 au 4/11

> Laetitia Lavieville

Exposition, sculptures. Vernissage 25/10 à 18h.

Du 19/10 au 12/12

MESLIN

Gallo en scène

Festival, voir page 12.

gall Du 18/10 au 3/11

PLERIN

L'Usage du monde

Exposition photos, Asie du sud-est. JP Desvigne. Vernissage ven. 4 à 18h30.

Du 30/9 au 20/12. Laboratoire Bio-baie (3 r. Paul Bert). 02 96 79 29 29

Une énergie propre, locale et citoyenne ? C'est possible !

Manifestation proposée par la Gambille, voir page 23.

Sam. 5 et jeu. 10/10

5 Femmes d'ici et d'Islande

Théâtre par Les Têtes de l'art, pièce de Bernard Philippe. 1912, le quotidien de ces femmes autour de discussion de la veillée.

Dim. 13 à 15h30. Salle Bagatelle

Tarif 5 €

PLANGUENOUAL

Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.

Du 31/10 au 3/11. Herbarius

PLAINTEL

Cavales d'automne

Voir page 12. Foire au poulain et rando équestre.

Du 31/8 au 15/10

PLEDRAN

Gallo en scène

Festival, voir page 12.

gall Du 18/10 au 3/11

Centre culturel Le Cap - Plérin

02 96 79 86 01. www.ville-plerin.fr

Rendez-vous mensuels de la médiathèque

Gratuit. 02 96 74 65 55

Lecture aux tout-petits 🕒 mer. 9 à 10h45. **Enlivrez-vous**

mar. 15 à 18h. **L'Heure du conte** 🕒 mer. 16 à 15h30.

Mardi Cinéma mar. 22 à 14h15. **Film jeune public** 🕒

mar. 29 à 14h30. **Lecture sonore** 🕒 mer. 30 à 15h, dès 5 ans.

Expositions bientôt terminées !

Riff Reb's : Le Loup des mers : Bande-dessinée (Port de Légué). **Didier Cromwell : Le Dernier des Mhicans** Bande-dessinée. **Désirs de rivages #2** Artistes d'hier et d'aujourd'hui. **Jusqu'au 5/10. Gratuit**

Le Mercredi c'est permis Nouveau !

Chaque 1^{er} mercredi du mois, conférence ludique, voir page 3.

1^{er} RDV : **Roland Becker** :

L'iconographie musicale bretonne. Les pratiques et goûts

musicaux propres à la Bretagne depuis le Moyen-Âge. Vous découvrirez un monde coloré, fantastique et fantaisiste, parfois inquiétant, souvent joyeux et trulent.

Mer. 2 à 17h. Gratuit

Tiny Feet : One woman band

Concert. Un trip-hop mutant qui hypnotise le public.

Ven. 4 à 18h30. Médiathèque. Gratuit

Rencontre : Céline Lamour-Crochet

Auteur jeunesse. + Atelier d'écriture dès 7 ans 🕒.

Mer. 9 à 14h. Médiathèque. Gratuit

Semaine du goût :

C'est pas la mer à boire mais on va déguster

Expositions : Fruits de mer / Les algues, toute une histoire. **Projection** : Le Poisson commande, film de René Vautier, Félix Le Garrec et Yann Le Masson (mar. 15 à 18h30). **Atelier cuisine aux algues** (mer. 16 à 15h30, dès 10 ans !). **Lecture gourmande jeune public** 🕒 (mer. 16 à 15h30). **Conférence-échange** autour du plateau de fruits de mer (sam. 19 à 11h).

Du 14 au 20/10. En collaboration avec divers partenaires

Festival PhotoReporter

Voir détail de la programmation page 10.

Du 19/10 au 11/11. Gratuit

Les Matinales : Michel Aumont en solo

Concert. Entre classique, contemporaine et traditionnelle, la musique de ce clarinettiste briochin s'est encore enrichie et adaptée, se dotant, au gré des rencontres, d'audace et d'authenticité.

Dim. 20 à 11h. Gratuit





Bar à soupes - Grillades - Bar - Terrasse
Apéros concerts - Accès WI-FI

Réservation au 02 96 61 46 27

52 rue du Docteur Rahuel 22000 Saint Brieuc
lesoupeon22@gmail.com Voir page 23

PLENEUF-VAL-ANDRE

OT 02 96 72 20 55
www.pleneuf-val-andre.org

Salle des Régates
Digue promenade du Val-André
Gratuit. 02 96 63 13 00
www.pleneuf-val-andre.fr

> **Art indigo**
Peintres, sculpteurs, artisans...
Du 7 au 13/10

> **Les Nymphéas**
Jeannine Morice, peinture.
Du 14/10 au 20/10

> **Les Couleurs du temps**
Marie-Pierre Jan, peinture.
Du 28/10 au 3/11

L'Œil vagabond
Voir page suivante

Casino du Val-André

02 96 72 85 06

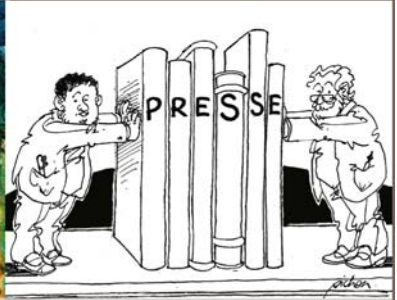
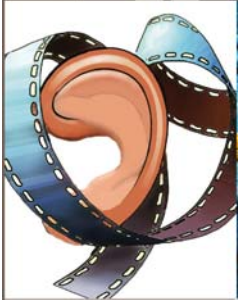
Places à gagner
cridelormeau.com

Michel Jonasz
Chanson. Un spectacle intimiste. Un piano, un micro, son complice de toujours, Jean-Yves d'Angelo (le compositeur d'un grand nombre de ses succès) : depuis des années, Michel Jonasz rêvait de ce concert. Avec son ami, il revisite les chansons de son répertoire dans leur forme la plus pure.
Sam. 19 à 21h. Tarifs 45/42 €



Des concerts gratuits au lounge bar à 21h
Sweet Dream, duo jazzy piano voix (sam. 5/10). **Gadjo and Co**, jazz manouche. Répertoire de compos originales, standards des années swing et morceaux contemporains revisités à la lumière du XXI^e siècle (sam. 12/10). **Allan Adote Trio**, roi de la soul (ven. 18 et sam. 19/10). **Duo Elixir**, variété internationale (sam. 26/10).

LE CAP / PLÉRIN AUDITORIUM RENÉ VAUTIER



www.ville-plerin.fr

MERCREDI
C'est permis

CONTACT
02 96 79 86 01

RENCONTRES

2 octobre | 17 h
L'icongraphie musicale bretonne
De Roland Becker

6 novembre | 17 h
« On vous embobine l'oreille »
Par Elizabeth Anscutter

4 décembre | 17 h
Les questions se pressent
Avec Gwendal Hameury et Michel Pichon





Festival L'Œil vagabond

9^e édition de ce festival organisé par l'UFFEJ Bretagne. **Des sons et des images de 2 à 108 ans.** Au programme : des films pour tous, des ateliers et animations diverses.

Du 27 au 30/10 à Pléneuf-Val-André (salle du Guemadec, possibilité de combiner séance + atelier + pique-nique)

Du 23 au 31/10 à Loudéac (Quai des Images + ateliers Lanterne magique les 23 et 24/10)

Jeu. 31/10 et ven. 1/11 à St-Lunaire (35) + ateliers POM (petits objets multimedia) en amont dans les communes alentours

Les 10 et 11/11 à St-Brieuc (pour le très jeune public)

Tarif unique atelier-spectacle et séances : 3,5 €

02 96 61 11 76. uffejbretagne@free.fr. www.uffejbretagne.net

Programme complet sur www.uffejbretagne.net

>> Le principe du festival

Que fait-on à l'Œil vagabond ? J'y vais seul, en famille ou en groupe (réservations pour les groupes).

Je débambule dans **le Jardin de l'œil**, un espace ludique dédié à l'image et au son, pour expérimenter, fabriquer, manipuler, comprendre, inventer et jouer. Je m'inscrits à **l'Incroyable voyage en train d'Amélie** : un jeu de l'oie cinématographique surprenant où le hasard décide de bousculer le temps, les images et les sons. Amélie parviendra-t-elle à monter dans le train ? Entre montages farfelus, chausse-trappes et bruitage collectif, c'est à vous de jouer ! Je joue au **Mystère Picasso** : un voyage au pays des bonshommes d'enfants. Je vais voir des **films**, de tous les genres (animation, documentaire, courts métrages) et pour tous les âges.

>> Les films

- **Minuscule, la vie privée des insectes**, de Hélène Giraud et Thomas Szabo, animation dès 3 ans. Plein d'humour et d'action trépidantes. Une perle d'animation qui mêle personnages en images de synthèse et décors réels.

- **Dessine toi**, de Gilles Porte, documentaire, dès 2 ans, (St-Lunaire et St-Brieuc). Le crissement d'un feutre noir fait écho à des enfants du monde entier qui s'appliquent à faire leur autoportrait. Gilles Porte filme des enfants qui ne savent ni lire ni écrire en train de se dessiner librement "de l'autre côté" de la vitre. Élans de créativité, réflexion, panne d'inspiration, larmes, rires. La grâce de "l'enfance"...

- **Jeannot l'intrépide** de Jean Image, animation dès 4 ans. Les aventures de Jeannot et ses frères, perdus dans la forêt.

- **Maman est en Amérique, elle a rencontré Buffalo Bill** de M. Boreal et T. Chatel, animation dès 5 ans, mention spéciale au festival d'Ancey, uniquement à Loudéac et St-Lunaire. Quand la maîtresse demande à Jean, 6 ans, la profession de ses parents, il réalise qu'il n'est pas comme les autres.

- **I Feel good** de Stephen Walker, documentaire dès 10 ans (version anglaise sous-titrée). Le réalisateur a suivi les Young@hear, une chorale de chanteurs américains entre 75 à 93 ans qui interprète des classiques du rock et de la pop (Clash, Sonic Youth, Radiohead, Talking Heads...)

- **Le Royaume des chats** de Hiroyuki Morita, animation japonaise, dès 4 ans, uniquement à Pléneuf-Val-André. Haru, une collégienne, sauve un chat qui n'est autre que le fils du puissant roi des chats. Cela va bouleverser son existence.

- **Les Intermèdes de Madame MO**, Pascale Moteki, animation dès 3 ans. Humour, poésie, univers court et précis proche des haïkus japonais.

- **Oeuvres d'art vidéo** dès 2 ans. **Féeries aquatiques** d'A. Rivière. Transformer la corvée de vaisselle quotidienne en un jeu aquatique et artistique. **Le Cours des choses** de P. Fischli et D. Weiss. Une installation où la chute d'objets, des déroulements de ficelle, des effets chimiques ou pyrotechniques s'enchaînent de manière incroyable. **Hello there friend** de H. Fletcher. Petits objets et bouts de rien ramassés au gré des promenades dans les rues. Entre trésors de l'enfance et hitoires à imaginer, on se laisse prendre au jeu...

Certains films sont visibles en accès libre dans Le Jardin de l'œil



© Minuscule



© Dessine toi



PLOUFRAGAN

Gallo en scène

Festival, voir page 12.
Du 18/10 au 3/11

Forum de Bretagne des artistes-musiciens

Journée d'info, voir page 4.
Org. SBAM CGT.
Lun. 14 de 9h30 - à 17h

POMMET

Gallo en scène

Festival, voir page 12.
Du 18/10 au 3/11

Espace Victor-Hugo - Ploufragan

02 96 78 89 24

Cie Anatole : C'est quand la vie ?

Spectacle musical par et avec Myriam Kerhardy autour de l'incompréhension adultes-enfants. Mimi est une adulte qui convoque l'enfant qu'elle a été. A voir en famille. Vidéo sur TélÉ Ormeau (www.cridelormeau.com). Philippe Turbin, clavier, Lionel Bourillon, contrebasse.
Mer. 9 à 15h. Salle des Villes Moisan. Tarifs 3,5 € et 5 €

Daniel Giraudon : Sur les chemins de l'Ankou

Conférence par ce spécialiste de traditions populaires qui vient de publier un ouvrage sur les croyances et légendes de la mort en Bretagne. Co-org. Nevez Amzer.
Jeu. 17 à 20h30. Gratuit, réservation au 02 96 78 89 20



Festival PhotoReporter

Exposition, voir page 10. **Du 19/10 au 11/11**





Espace Sciences et Métiers - Ploufragan

6 rue C. Guérin. 02 96 94 43 99. contact@esm22.fr. www.esm22.fr

Exposition : Regards sur le vivant



Voyage photographique à la découverte de la biodiversité et de ses enjeux. Par Arnaud Guérin, journaliste scientifique, en collaboration avec l'Espace des Sciences de Rennes. Tanzanie, Iles Galapagos, Inde, Nouvelle-Zélande, Islande et même Bretagne : plus de 100 photos pour découvrir des centaines d'espèces. À partir d'images spectaculaires, d'objets insolites, de vidéos et de carnets de route, découvrez les trésors et les enjeux qui se cachent derrière chacune de ces espèces. **+ Animations** le mercredi après-midi. **+ Conférence** avec Arnaud Guérin dim. 13 à 14h30. **Du 16/4 au 30/11 du mar. au ven. de 14h à 17h. Gratuit**

Fête de la Science

Opération d'envergure nationale pilotée par le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche.

> Portes ouvertes de la Technopole

Stands avec les principaux acteurs de la Technopole St-Brieuc Armor : Syndicat Mixte, Zoopole Développement et la Chambre des Métiers et de l'Artisanat. **Techno Quizz** pour découvrir le lieu de manière ludique ! **Village des sciences** mettant en lumière le travail des chercheurs et des scientifiques (Laboratoire Départemental d'Analyses, ANSES, IUT, Club Astro, Kreizenn Dafar...); **Technopole Tour** pour découvrir l'ensemble du parc d'activités (sam. 12 à 14h30 et 16h, dim. 13 à 16h); Exposition **Regards sur le Vivant** (voir ci-dessus) : **Arnaud Guérin**, journaliste et photographe de l'exposition viendra parler de **ses voyages à travers le monde** et livrera le regard qu'il porte sur les **enjeux de la biodiversité** (dim. 13 à 14h30).

Les 11, 12 et 13, 14h-18h. Espace Sciences et Métiers. Gratuit

> Le Jour de la nuit

Opération scientifique et ludique. Redécouvrir la nuit, ses paysages, sa biodiversité et son ciel étoilé. Atelier découverte de la voûte céleste à l'œil nu ou avec instrument, sensibilisation à la pollution lumineuse.

Sam. 12 à 20h30. Maison de la Baie, voir page 13. Gratuit

« espace Victor Hugo Ploufragan »

Saison culturelle 2013-14
«SCÈNE(S) DES ARTS DE LA PAROLE»

SEPTEMBRE

Vendredi 20 ► Concert
«MÉ Ô MOND» Mariana Caetano

OCTOBRE

Mercredi 9 ► Spectacle musical
«C'EST QUAND LA VIE ?» Cie Anatole

Jeudi 17 ► Conférence
«L'ANKOU» Daniel Giraudon

Du 19 oct. au 11 novembre ► Exposition
PHOTOREPORTER EN BAIE DE ST-BRIEUC

NOVEMBRE

Jeudi 7 et 14 ► Projection
MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE

Samedi 16 ► Concert-Conférence
HISTOIRE DU ROCK'N ROLL

Du 12 au 16 ► Exposition
GRIFFONS LA SCIENCE

Samedi 30 ► Entrevues mirobolantes
DÉAMBULATION dans l'espace Victor Hugo

DÉCEMBRE

Mardi 5 ► Lecture à voix haute
«RAS D'EAU» Cie les Charmilles

11/12/13 OCTOBRE 2013

www.esm22.fr

La Technopole ouvre ses portes

ZOOPÔLE - BÂTIPOLE - VÉHIPOLE à **Ploufragan**

14h - 18h

GRATUIT - ENTRÉE LIBRE



La Ville Robert

Rue Massignon. 02 96 79 12 96. www.pordic.fr

PORDIC

Places à gagner cridelormeau.com

Bouffou Théâtre : Nomade si j'veux !

Objets contés. Quatre histoires qui commencent par trois vérités et finissent par trois mensonges. Quatre histoires qui parlent du temps, d'avant et de maintenant. Pour dire à l'enfant et à l'adulte qui l'accompagne : "Regarde ailleurs, ailleurs c'est très loin mais c'est tout près !" **Sam. 5 à 18h. Tarifs 3,5/5 €.** Attention petite jauge ! Dès 6 ans

Théâtre de Folle Pensée : J'espère ne pas me perdre d'ici ce soir



Théâtre. Une femme décide, à 64 ans, de quitter sa ville bretonne, de tout laisser derrière elle. Cette pièce s'inscrit dans le cadre de la série des *Portraits avec paysage* produit par le Théâtre de Folle Pensée. L'auteur choisit une personne réelle et son "paysage", sa réalité de vie. Une fiction théâtrale, d'une mise en fiction du réel.

Ven. 18 et sam. 19 à 20h30. Dim. 20 à 17h. Tarifs 3,5/5 €
Adulte et ados à partir de 16 ans

© Christian Lemaitre

QUESSOY

Sculptures d'Automne

Plus de 20 sculpteurs sont invités à exposer 80 sculptures d'artistes bretons : 30 monumentales en extérieur, et 50 de format plus réduit en intérieur. Dans chacun de ces lieux, les artistes présentent des oeuvres qui mettent en lumière les valeurs profondes et poétiques de l'existence humaine. La manière dont la vie se réinvente dans la beauté peut être l'occasion de nous remplir de l'idée que nous aussi nous pouvons nous reinventer.

Du 21/9 au 11/11. Mairie, jardin, rues. Gratuit

Litt' et nature

4^e édition de ce festival du livre. Natures à découvrir. Les natures au pluriel.

Ven. 18 à 20h30, petit théâtre de Hénon : **Les enjeux de l'eau ici et ailleurs, avec Patrick Bard** (gratuit) : Cet écrivain, spécialiste de la question, présentera les enjeux de l'eau au niveau mondial : sécheresse, pénurie, gaspillage, pollution, réchauffement climatique, luttes et solidarités. Des exemples seront pris à travers le monde : Amazonie, Algérie, Mongolie...

Sam. 19 à 14h45, Quessoy : **Iran, avec Nourredin Zarrinkelk**. Emprisonné à plusieurs reprises, connu au niveau

Conférences-Débats
Rencontres Littéraires
Barbara Constantine
Irène Frachon

**19
20
OCT
2013**

Natures à découvrir...

LITT' ET NATURE | 4

**FESTIVAL
DU LIVRE
QUESSOY**

samedi 14h-18h dimanche 10h30-18h

international pour ses films d'animation, illustrateur reconnu, il nous présentera sa vision du pays vu de l'intérieur. 16h30 à Quessoy : **Le scandale du Médiateur, par Irène Frachon** (entrée spéciale 1 €) : A l'origine de la dénonciation de ce scandale, le docteur Irène Frachon donnera une conférence sur le dossier qu'elle porte actuellement.

Dim. 20 à 14h45, Quessoy : **Tunisie, avec Moncef Ghachem et Aziza Beji** : La Tunisie contemporaine et plus particulièrement de la situation des femmes. 16h30 à Quessoy : **Rencontres littéraires.**

Les 19 et 20 en continu à Quessoy : Projection du film **Les Moissons du futur** de Marie-Monique Robin.

Sam. 19, 14h-18h, dim. 20, 10h30-18h. Tarif 1 €
www.littetnature.fr

QUINTIN

02 96 74 01 51. www.quintin.fr

Le cheval s'invite au cinéma

Projections dans le cadre de Cavales d'automne, voir page 12.

Du 18/9 au 15/10. Cinéma

Ninog

Peinture contemporaine. **Du 7/9 au 5/10. Galerie Cap'Art Mar., sam. 10h-12h/14h-18h30 Mer., ven. 14h-18h30. Gratuit**
02 96 79 69 75

Tu viens à vélo

Duo clownesque jonglé, Cie Toi d'Abord.

Dim. 20 à 17h. MJC. Tarif 8/5 €
02 96 74 92 55

ST-BRIEUC

02 02 96 33 32 50
www.baiedesaintbrieuc.com

CAUE - Architecture

29, av. des Promenades
02 96 61 51 97. www.caue22.fr

> Matières premières

Expo photos par les élèves du lycée Freyssinet en collaboration avec GwinZegal. Un regard artistique autour du thème des matériaux de construction.

Du 26/9 au 4/11. Façade du CAUE Av. Promenades. Gratuit. 02 96 61 51 97. www.caue22.fr



Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.

Du 31/10 au 3/11. Château Bogard

Shawls des villes et Châles des champs

Exposition autour de la mode. **Du 29/8 au 27/11. 3 bis allée Marie le Vaillant.** <http://les-modes-au-fil-du-temps.com>

Sculptures d'automne

Quessoy

22 artistes

21 septembre au 11 novembre

**ERIC
ANTOINE**



**SAMEDI 12 OCTOBRE
SAINT BRIEUC / HERMIONE**

**FRANCK
DUBOSC**



**MERCREDI 20 NOVEMBRE
SAINT BRIEUC / HERMIONE**

**JEREMY
FERRARI**



**SAMEDI 23 NOVEMBRE
SAINT BRIEUC / HERMIONE**

Maxime
Le Forestier



**SAMEDI 30 NOVEMBRE
SAINT BRIEUC / HERMIONE**

**ARNAUD
TSAMERE**



**SAMEDI 21 DECEMBRE
SAINT BRIEUC / HERMIONE**

*Wolven
Leroy*



**VENDREDI 31 JANVIER
SAINT BRIEUC / HERMIONE**

Anne
[ROUGE] MANOFF !



**JEUDI 03 AVRIL
LANNION / LES URSULINES**

**KEV ADAMS
VOILÀ
VOILÀ**



**MARDI 27 MAI
SAINT BRIEUC / HERMIONE**



Musée d'Art et d'Histoire

02 96 62 55 20. saint-brieuc.fr
Mar.-sam. 10h-18h (fermeture galeries permanentes de 12h-13h30). Dim. et fériés 14h-18h

> Terre-Neuve- Terre-neuvas

Exposition en partenariat avec le Musée de Bretagne à Rennes. Deux expositions autour d'un fabuleux poisson qui fit battre durant 5 siècles le cœur de toute une population. Thème abordé à St-Brieuc : Le temps de l'absence. Qui étaient ces pêcheurs de morue ? Comment s'organisaient la vie à terre ?

Du 19/10 à 19/4

> Festival PhotoReporter

Voir page 10.
Du 19/10 au 11/11

Le cheval s'invite au cinéma

Projections dans le cadre de Cavales d'automne, voir page 12.

Du 18/9 au 15/10. Cinéma Club 6

Paroles de conflits

Ciné-débat. Un voyage à vélo entre Srebrenica et Hiroshima à la rencontre des victimes de conflits. Un film documentaire de Raphaël Beaugrand, en sa présence. Org. Vélo Utile et RESIA.

Ven. 4 à 20h15. Cinéma Le Club 6
www.velo-utile.fr 06 87 42 00 59

Fest-noz

Diwan Sant Brieg

Rendez-vous attendus pour les danseurs et amateurs de musiques celtiques.

Le Bour-Bodros Quintet, Frères Guichen, Eien, Derrien-Oger (accordéon-bombarde), Mahé-Léhart (kan-hadiskan). + Exposition photos noir et blanc de Sylvain Le Lepvrier (initié par St-Brieuc Agglomération, Telenn). Petite restauration sur place. Org. Skoazell Diwan Sant Brieg.

Ven. 4 à 20h30. Salle Robien. Tarif 7/5 €, gratuit <12 ans. <http://ecole-diwan.saintbrieuc.unblog.fr>



LBBQ © Maria Menguy

St-Brieuc : ville nature, ville durable

2 jours de réflexion et d'animations autour du développement durable, dans la continuité des travaux réalisés par les Conseils de proximité et par les services de la ville.

Colloque : Gestion des ressources énergétiques. Visites de sites en petit train (ven. 4, 8h-17h30, Campus Mazier).

Vallée en fête Une trentaine d'animations dans la vallée du Gouëdic : accrovoile, montgolfière à propulsion humaine, bulles géantes, transat XXL, musiques... (sam. 5., 11h-18h). Org. Ville.

Ven. 4 et sam. 5/10. Gratuit
02 96 62 56 48. www.saint-brieuc.fr
Descendez dans la vallée en petit train, le transport est gratuit !



Maison Louis-Guilloux

13 rue Lavoisier. Gratuit

> Un jeudi, un écrivain

Rencontre autour du thème du capital. Org. Ligue de l'enseignement. Guyette Lyr présente *Judith Nothing*.
Jeu 17 à 18h30. 02 96 62 37 48

> Une enfance au port des oiseaux

Expo Loïc Corouge. Récit en images, prémices de l'édition d'un ouvrage. Org. GFEN22.
Du 14/9 au 19/10. Mer. et sam. 14h30-17h30+ rdv 06 77 68 56 72

> Plages de temps

Soirées présentant les nouvelles résidences d'artistes de la saison : Méridith Le Dez, Jérôme Ragot... Org. GFEN22. Voir aussi stages p. 38.
Du 21/10 au 15/11

Agora Presse

02 96 33 06 26. Centre-ville

> Michèle Cavalleri

Dédicace, recueil de poésie.
Sam. 5, 10h-13h

> X. Pierre / X. Brosse

Dédicaces, poésie, photos naturalistes.

Sam. 26, 10h-13h

La Passerelle

Places à gagner
cridelormeau.com

02 96 68 18 40. Billetterie possible sur www.lapasserelle.info

Georges Perec : L'Augmentation

Théâtre, mise en scène Anne-Laure Liégeois. Tout salarié déterminé à demander une augmentation entame un parcours d'endurance semé d'embûches, au terme duquel il lui faudra franchir le seuil du bureau de son chef de service. Georges Perec est un investigateur du langage et des mots ! En partenariat avec les lieux d'accueil.

Mar. 1^{er} (salle du comité de quartier de Robien) et mer. 2 (IUFM) à 20h30. Tarif 10/8 €

Le Carré curieux

Cirque. De et avec Luca Aeschlimann, Vladimir Couprie, Gerf De Cooman, Kenzo Tokuko. Un quatuor de circonsiens vole, vivevoile, jongle, danse... Ils nous guident dans une rêverie menée avec une grâce enjouée.

+ Mix Julien Tiné, ven. 4 dès 19h au bar. + Rencontre sam. 5 dès 13h30 et le soir avant les spectacles.

Ven. 4 et sam. 5 à 20h30. Tarifs 15/8 €



© C. Reynaud de Lange

Maarten Engeltjes & Mike Fentross

Concert. Amarilli mia bella : programme de chants italiens interprété par le contre-ténor néerlandais Maarten Engeltjes accompagné de Mike Fentross.

Mar. 8 à 20h30. Tarifs 25/14 €

Les Fourberies de Scapin

Théâtre de Molière avec comme sujet : l'espièglerie. La vertu de la farce est de mobiliser dans le rire le plus éclatant l'humanité la plus totale. Mise en scène Christian Esnay. + Conférence-rencontre mer. 16 à 18h30 avec Brigitte Prost (gratuit).

Du mar. 15 au sam. 19 à 20h30, sf ven. 18 à 10h. Tarif 21/10 €

Jeff Mills & Orchestre Symphonique de Bretagne

Concert. *Where light ends*. Il s'agit d'une commande de La Passerelle et de l'OSB à Jeff Mills d'une adaptation pour orchestre de son album éponyme dédié à l'astronaute japonais Mamoru Mohri, inédit en France.

Jeff Mills, plus connu pour être un pionnier de la techno de Detroit, écrit aussi des compos pour orchestre. C'est ce mélange que l'on va découvrir avec l'Orchestre Symphonique de Bretagne, moment à ne pas rater !

Direction Darell Ang. 1^{ère} partie : Seeing is Believing de Nico Muhly, soliste : Thomas Gould, violon électrique.

+ Exposition : *Centrifugal force* conçue par Jeff Mills et basée sur le concept de "force centrifuge" (5/10-8/11).

Ven. 18 à 20h30. Tarifs 21/10 €

Fête du timbre

Animations tout le week-end. La FFAP, c'est 650 associations, 30 000 collectionneurs

dans toute la France dont 20 000 jeunes.

Sam. 12 et dim. 13/10. Petite salle de Robien. Gratuit. 02 96 52 18 25



Villa Rohannec'h


Rue Rohannec'h. 02 96 77 32 96
Ville et parc (quartier St-Michel)

Un parc de 7 hectares avec une vue plongeante sur le port du Léguer, et une villa, maison de maître, accueillant diverses animations.

> **Festival PhotoReporter**

 Voir page 10.
Du 19/10 au 11/11

> **Scènes d'automne au jardin**

 Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir p. 39.
Du 31/10 au 3/11

Bibliothèque

02 96 62 55 19. Gratuit

> **Autour de Camus, Guilloux et Malraux**

Manifestation dans le cadre de la sortie nationale de la **Correspondance Camus-Guilloux** chez Gallimard :

On l'appelaît Camus : Lecture, Cie Les Charmilles (sam. 5 à 15h, dès 11 ans, A.-Camus).

Résonances Albert Camus Louis Guilloux en partenariat avec la Société des Amis de L.- Guilloux : Rencontre avec Agnès Spiquel-Courdille (ven. 11 à 20h30, A.-Malraux).

Malraux en pièces : Lecture-spectacle, Cie Lumière d'août (jeu. 17 à 18h30, A.-Malraux). **Malraux épistolier** : Conférence par F. de Saint-Chéron (sam. 19 à 15h, A.-Malraux).

> **L'Heure du conte**  Lecture jeune public.
Ts les mer. à 10h30. A.-Camus

> **Récréés des p'tites oreilles**  Lecture jeune public.
Sam. 5 à 10h30. A.-Malraux

> **Club de lecture**
La Nuit tombée, A. Choplin.
Mer. 16 à 17h. A.-Malraux

> **Lina Bellard**
Show case. Harpe.
Ven. 18 à 17h30. A.-Camus

> **Un auteur un livre**
Rencontre avec François Bon.
Ven. 25 à 18h30. A.-Malraux

> **Vous avez lu**
Cercle de lecteurs.
Sam 26 à 11h. A.-Malraux

> **Pause ciné quartier**
Projection d'un film.
Sam. 26 à 14h30. A.-Camus

> **Ateliers** voir page 38.

Lundis de Carmélie

Un moment avec des artistes pour aborder les enjeux de l'art théâtral et de l'écriture. Org. Théâtre de Folle Pensée.

Le théâtre et la douleur : rencontre avec Monique Lucas, en écho à la pièce de théâtre *J'espère ne pas me perdre d'ici ce soir* (voir page 20).

Lun. 7 à 19h. Villa Carmélie. Gratuit. Résa conseillée 02 96 33 62 41

Quai Ouest

Théâtre de Poche. rue Tullaye
02 96 61 37 29. Tarifs 15/13 €

> **Lever de rideau**

Extrait des spectacles de la saison + cocktail.
Sam. 5 à 20h30 et dim. 6 à 17h
Tarif 5 €

> **Paroles de poilus**
Théâtre. 1^{er} volet d'un tryp-tique sur la guerre 14/18.
Ven. 25 et sam. 26 à 20h30

Le SoupSon

Rue Docteur-Rahuel. 02 96 61 46 27. lesoupson.com

Lun, mar, mer 9h30-23h. Jeu et ven 9h30-1h. Sam 12h-1h
Restauration sur place

> **Marché bio**

Le mercredi de 17h à 19h

> **Jeux coopératifs**

Org. Centre ressources sur la non violence (MAN).

Jeu. 3 à 20h. Gratuit

> **La Petite Semaine**

+ **Guest**

Soirée anniversaire pour les 7 ans du SoupSon ! La Petite Semaine : chansons métissées, conviviale et chaleureuse. + Guest.
Sam. 5. à 19h30. Gratuit

> **Gilles Riot**

Apéro-concert. Folk rock'n'roll mélodique énergique et épuré. Gilles Riot et David Cadoret.
Sam. 19 à 19h30. Gratuit



Une énergie propre, locale et citoyenne ? C'est possible !

Manifestation organisée par la biocoop La Gambille.
www.enercoop-bretagne.fr et www.energie-partagee.org

> **Stands d'informations** en magasin : **Et si vous passiez à une électricité verte ?** Et si, grâce à vous, de nouveaux projets d'énergie verte pouvaient voir le jour près de chez vous ? Animés par Enercoop et Energie Partagée, venez vous informer et poser toutes vos questions.

Dans les 3 biocoop de 15h à 19h. Ven. 27/9 à Tréguieux (rue Marc Seguin), sam. 28/9 à St-Brieuc (rue de Robien), sam. 5/10 à Plérin (rue de la Prunelle). Gratuit

> **Soirée débat : L'électricité, à quel prix ?** Les dessous d'une facture d'électricité. Comment sont constitués les tarifs ? Quels sont les coûts de production ? Peut-on pallier à la dérive des prix et la précarité énergétique ?
Jeu. 10 à 20h. Petite salle de Robien à St-Brieuc. Gratuit





Festival Cité Rap - 15^e édition

Places à gagner
cridelormeau.com

Rencontres régionales des cultures urbaines pour être "acteur", le temps d'un atelier radio, d'un débat, d'une démo de skate, d'un open mic... et "spectateur" pour un concert, un projet théâtre, une représentation de danse hip-hop, une projection de film. Le festival investit le parc des Promenades avec une salle éphémère, Le Baluche. Org La Contremarche et ses partenaires.

Du 20 au 26/10. Le Baluche (salle éphémère parc des Promenades, sf mention contraire). www.citerap.fr

Dimanche 20 octobre

Thé-dansant, bal sera animé par Yves Jacq. Partenariat O.R.B (Office des retraités briochins).

Dès 14h. Tarif 6 € (goûter inclus)

Mardi 22 octobre

Numérique & Street Art. Rencontre animée par la Matrice (Espace de co-working) et Sub Océana (Philippe Carrez). Comment s'appuyer sur les usages numériques afin de valoriser la création ?

A 17h. Gratuit. www.la-matrice.org

Film : Rue des Cités. Documentaire de Carine May et Hakim Zouhani. Film produit, réalisé, joué par et avec des Albertvilliers. Hommage à Aubervilliers et ses habitants.

A 20h30. Cinéma Club 6. Tarif 6 €

Apéro DJ Set avec Radio Activ'. Carte blanche aux membres de l'émission *Bloun* de Radio Activ'.

De 18h30 à 20h30. Gratuit

Mercredi 23 et jeudi 24 octobre

A nos 20 ans ! Théâtre. Témoignage intime de 5 femmes, la traversée sensible d'un passé pas si lointain, un espace poétique où chaque comédienne peut se révéler dans le plaisir de se raconter et de se découvrir en jeu.

Alpha Mâle Danse Tango et hip-hop avec la Cie Le Songe des Sens. Tableau chorégraphique et musical qui questionne les problématiques liées à la domination, les conflits entre l'expression de sa virilité et de sa féminité, la quête de territoire.

Mer. 23 à 17h, jeu. 24 à 18h30. Tarif 2 €, gratuit <21 ans



Mercredi 23 octobre

Apéro DJ Set avec Radio Activ'. Carte blanche aux membres de l'émission *Voodoo* de Radio Activ'.

De 18h30 à 20h30

Show Case avec Sefyu

Dans la continuité d'un après-midi rencontre avec des jeunes.

A 20h50. Sur réservation

Jeudi 24 octobre

Apéro DJ Set avec Radio Activ'. Carte blanche à Sylcut qui continue à tenir le haut du pavé avec ses mixes dévastateurs et impeccables.

De 20h15 à 21h15. Gratuit

One Man Conf'. Conférence musicale sur l'histoire des musiques actuelles.

A 21h30. Gratuit

Vendredi 25 octobre

Débat citoyen : Les questions d'avenir et de jeunesse. 15 territoires des Côtes d'Armor et des centaines de jeunes se mobilisent afin de débattre et d'échanger sur les questions d'avenir et de jeunesse.

De 15h à 18h. Gratuit

Apéro DJ Set. Ludwig & Dandy Rock. Deux DJ Briochins prennent les platines pour revisiter les classiques des années 70-80 en honneur au Baluche, salle éphémère née dans les années 70.

De 18h30 à 20h30. Gratuit



Gael Faye © Pivahye Photo

Concert hip hop :

Bad Newz Compagnie / Empire Dust / Gael Faye / Ajax Tow DJ Set

Entre jeune découverte et artistes en pleine ascension, le festival Cité Rap vous propose de découvrir un univers musical en partenariat avec La Citrouille. **Gael Faye** (recette musicale aux saveurs subtiles de rumba congolaise, atmosphères jazzy-soul...); **Empire Dust** (rock/hip-hop, entre crossover 90's, new wave 80 et désinvolture punk 70, univers sombre); **Bad Newz Company** (collectif composé de Mister Bad Newz, de Fayss Johnson, gospel, rap, Hip Hop, rock.); **Ajax Tow DJ set** (interludes aux influences soul et funk).

A la Citrouille. A 20h30. Tarif 8/10/12/14/16 € Co-prod. Citrouille

Samedi 26 octobre

Sports de glisse : Block party. Le temps d'un contest, le parc des Promenades est transformé en vaste terrain de jeu pour toutes les pratiques de sports urbains.

Un parc de **skate** conçu spécialement pour l'événement. Le **street golf**, un parcours urbain unique en son genre. Une initiation aux **échasses urbaines**, et une activité peu connue, le **Parkour** (les éléments du milieu urbain ou rural se transforment en obstacles franchis grâce à la course, au saut, à l'escalade, au déplacement en équilibre). En partenariat avec les asso de skate & de street golf.

De 13h à 19h. Gratuit

Battle de graffiti. 10 graffeurs vont s'affronter en 2 équipes tirées au sort sur un thème durant toute une journée pour réaliser une œuvre collective.

De 13h à 19h. Gratuit

Soirée Open Mic + soirée hip-hop. En clôture. Le micro est à disposition de celui qui voudra bien le prendre !!! Les meilleurs MC de la région se mesureront sur les planches du baluche. Puis 2 collectifs de DJ. 22 Degrés et L'Animalerie l'un des crews hip hop les plus innovants de l'Hexagone. Partenariat Hope & Vibes.

De 20h30 à 00h. Gratuit. 2 € à partir de 22h

Toute la semaine

Skate park out door (22-25/10, de 14h à 20h). **Stages pour les jeunes**. Tout au long de la semaine, des stages sont proposés aux services jeunesse de l'agglomération briochine et ses alentours. Découverte de la pratique de la radio, en partenariat avec Radio Activ'. Une approche journalistique et technique de ce média. Découverte de la pratique du ParKour, du streetgolf, des échasses urbaines... Renseignements auprès des services jeunesse partenaires.



20>26 OCTOBRE
ST-BRIEUC (22)
FESTIVAL

15^{ÈME}
ÉDITION



SKATEBOARD PARKOUR STREET GOLF GRAFFITI
DANSE CINÉMA THÉÂTRE DÉBATS CONCERTS...

Organisation : La Contremarche (Licence cat.III / 1049137) / Infos : WWW.CITERAP.FR



DÉSERTEURS et **memes'tra** présentent

Memest' Fest

Samedi 02 Novembre au Légué
Journée de soutien au bar concert de 10h à 1h du matin.

THE 1969 CLUB * ZOGO
SLIM WILD BOAR
LA PETITE SEMAINE
LES VIEILLES MARGATTES
LA CUVÉE DU PATRON
*** AIDA DIENE TRIO ***

Animations, Jeux, Buvette et Restauration sur place **6€**

Renseignements : Bar le Memes'tra ou au 02 96 68 91 88

Memes'tra

Bar. Pl. Martray, 06 86 41 73 43.
Ouvert du mer. au dim.

> Bœuf

Les dimanches à 21h. Gratuit

> Tintin L'Autre

Rock festif par cet homme-orchestre.

Ven. 4 à 22h. Gratuit

> P.M.E.

Rock acoustique festif par les Partisans du Moindre Effort). Version acoustique du groupe Rue d'la Soif.

Sam. 5 à 22h. Gratuit

> Tim Bewlay

Dark folk, blues/murder ballads - London, UK.

Ven. 11 à 22h. Gratuit

> Les Fées Minées

Duo folk'n'roll. Duo dont les influences musicales prennent leur source dans la musique punk, pour sauter au folk.

Sam. 12 à 22h. Gratuit

> Memes't Fest

Journée de soutien au bar au Carré Rosengart. Concert de 10h à 1h du matin.

Glad : Quartet traditionnel breton ; **The 1969 Club** : Rock aux compos efficaces, chronique sur www.cride-lormealeblog.com ; **Zogo** : Entre tonalités exotiques et fureurs électriques, ici la voix est avec un grand V. ; **Slim Wild Boar** : Folk blues des nations unies ténébreux

parsemé d'éclats ouest et rockabilly ; **La Petite Semaine** : Emmené par Vincent Prémel et Sylvain Caremel, chansons métissées, conviviales et chaleureuses ; **Les Vieilles Margattes** : Chanson française ; **La Cuvée du patron** : Chanson française parsemée de musique irlandaise - festif et engagé. ; **Aïda Diene Trio** : Création en quartet autour du répertoire d'Abbey Lincoln. Entourée de musiciens talentueux, elle nous offre, dans son "Tribute to the Jungle Queen", un vibrant hommage empreint de musicalité (choriste de Stevie Wonder lors de sa dernière tournée, a chanté en 1^{ère} partie de Kellylee Evans). Et bien d'autres surprises... Animations, jeux, buvette et restauration sur place.

Sam. 2/11. Carré Rosengart, Port du Légué. Tarif 6 €. Rens. 02 96 68 91 88



Aïda Diene Trio © Weeshoot

La Citrouille (SMAC)



Musiques actuelles. 02 96 01 51 40. www.lacitrouille.org

■ Exposition photos Yvan Lamy : Magma

Travail plastique dans l'univers du tout petit et de la transparence. Un travail sur l'abstraction et la matière générée par l'accident, la détérioration...

Du 20/9 au 16/11. Gratuit

■ Student Party #2 :

Juveniles / Superpoze / Ajax Tow DJ

Soirée festive gratuite pour les étudiants. Juveniles : pop aux odeurs de New Order ou des Smiths. Superpoze : hip-hop instrumental. Ajax Tow DJ set : influences soul.

Billets le 3/10 de 12h à 14h au Restaurant Universitaire. Jeu. 3 à 21h. Gratuit pour les étudiants briochins sur réservation Tarif 8 € non étudiants

■ Aline / Autour de Lucie / Florian Mona

Aline : influence de pop française des années 80. Autour de Lucie : pop atmosphérique avec couleurs électro. Florian Mona : influences Daho ou Dominique A, pop un brin mélancolique.

Ven. 4 à 21h. Tarifs 8/10/15/17/19 €

■ Peace And Love

Spectacle dynamique et ludique à des fins de prévention des risques auditifs.

Mar. 8 à 21h. Gratuit, résa obligatoire sur www.mutualite22.fr

■ Nasser / Black Strobe / Doist / Voyou

Nasser (électro-rock), Black Strobe (post-disco-rock-électro), Doist (électro/métal), Voyou DJ set.

Ven. 11 à 21h. Tarifs 8/10/15/17/19 €

■ Scènes Potirons

Le rendez-vous des zicos, un samedi par mois. Apportez votre instrument et jouez avec d'autres zicos.

Sam. 12 de 15h à 18h. Gratuit

■ Winston McAnuff & Fixi / Shatta Sound System

Winston McAnuff & Fixi : Reggae avec ce mélange original, Winston au chant et Fixi (Java) à l'accordéon. Shatta Sound System : reggae et du ragga.

Sam. 19 à 21h. Tarifs 8/10/15/17/19 €

■ Festival Cité Rap

Gael Faye, Empire Dust, Bad Newz Company,

Ajax Tow. Voir page 24.

Ven. 25 à 21h. Tarif 8/10/12/14/16 €

■ Pur Jus Citrouille : Roll it

Concert folk/rock. Sam. 26 à 19h. Gratuit

■ Rachid Taha / Nais et les Transgéniques

Rachid Taha : Métissage-rock (Algérie) mariant guitare électrique et oud arabe. Un derviche rockeur dont l'esprit rebelle se teinte toujours de sensualité orientale.

Nais et les Transgéniques : Chants tziganes. La musique et la danse nous emportent dans une fête joyeuse et entraînante. Dans le cadre du dispositif *Partis pour un tour* d'itinéraires Bis, voir page 6.

Jeu. 31 à 21h. Tarifs 8/10/19/21/23 €



Winston McAnuff & Fixi © Bernard Benart



Hermione Places à gagner erdelormeau.com
Palais des Congrès et des expos

> **Eric Antoine : Mystic**

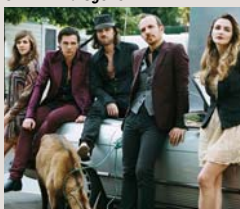
Théâtre d'humour. Des colombes qui parlent, des tours de carte vraiment pas comme les autres, le retour en farce du Rubik's cube, de la "psycho kinésie" (?), un zest de "french can", des informations scientifiques, philosophiques ou psychologiques, un "strip squelette", une histoire d'amour singulière, de l'hypnose collective et individuelle, des expériences, des déshabillages, un doigt de yukulélé, une pincée de transformisme... et en prime deux records du monde tentés et réussis à chaque représentation ! Org. Diogène Productions.

Sam. 12 à 20h. Tarifs 36/33 €
Billets sur les réseaux habituels, Ticketnet, Digitick, Fnac. 02 98 47 94 54. <http://www.diogene.fr>

> **Circus : Opéra pop**

Appelés et unis par Calogero, ils sont cinq. Cinq et pas des moindres. Circus Opéra Pop est un spectacle musical racontant l'histoire de 2 amis saltimbanques Dedo le funambule (**Calogero**) et Vlad le Magicien (**Stanislas**) qui sont invités à Rome par Victor Monte (**Philippe Uminski**) pour participer au Concours du Meilleur Numéro du Monde. Un joyeux bordel. Et un drôle de cirque. Org. Diogène Productions.

Ven. 18 à 20h30. Tarifs 45/42 €. Billets réseaux habituels, ticketnet, Digitick, Fnac. 02 98 47 94 54. www.diogene.fr



© Lisa Roze



REGARDS SUR LE VIVANT

UN VOYAGE PHOTOGRAPHIQUE D'ARNAUD GUÉRIN

16 AVRIL > 30 NOVEMBRE 2013

MARDI AU VENDREDI : 14H > 17H

Voir page 19



ANIMATIONS : DATES ET HORAIRES SUR LE SITE

www.esm22.fr

ENTRÉE LIBRE

ESPACE SCIENCES & MÉTIERS

© Arnaud Guérin - Lithosphère



La Baie'l Bio

EPICERIE BIO

Fruits & légumes

Pain

Fromage à la coupe

Vrac (céréales, fruits secs)

Produits locaux

Produits sans gluten

Cosmétiques

Livres

Eco-produits...

Centre Mathis
(RN12 sortie St-René)
Z.A. du Moulin à vent
22120 Yffiniac
02 96 63 83 75

ouvert
du mardi au samedi
de 9h30 à 19h00

ST-CARREUC

■ **La Succulente histoire de Thomas Farcy**
Spectacle familial, voir *Sons d'automne* p. 9.
Dim. 20/10 à 16h

ST-QUAY-PORTRIEUX

Off. tourisme. 02 96 70 40 64
www.saintquayportrieux.com

■ **Place aux mômes**

Festival jeune public. Cie Les Passagères : Le Maître des lieux.
Jeu. 31 à 16h30. Centre de Congrès. **Gratuit**

■ **Rachel André**

Exposition photos.
Du 1^{er} au 18/10. Hôtel de ville
02 96 70 80 80. **Gratuit**

ST-JULIEN

■ **La Terre est ma couleur**
Exposition contre le racisme,

Editions Rue du monde.
Du 13/9 au 16/10. Médiathèque
02 96 64 17 51

STE-ANNE-DU-HOULIN

■ **Couleur Café**
02 96 64 17 81
www.couleurcafe22.fr

> **Tango argentin**

Sam. 12 à 21h. **Gratuit**

> **Let's Gospel** Concert.

Dim. 13 à 16h. **Gratuit**

> **Boeuf Scène ouverte**

Ven. 18 à 21h

> **Miss-Guinguette et Lamanite**

Chanson rétro et guinguette.
Dim. 20 à 16h. **Gratuit**

> **Soirée latino salsa**

Ven. 25 à 21h30. **Gratuit**

> **Session irlandaise**

Dim. 27 à 16h. **Gratuit**

> **Philippe HeNGo**

Dîner-spectacle. One-man-show de Gainsbourg à Gainsbarre.
Jeu. 31 à 20h30. Repas/concert 19,5 €. Concert seul 6 €



TREGUEUX

Les Trégueux phonies

Festival de chanson avec 21 concerts gratuits dans les bars et sous chapiteau, honneur aux groupes locaux.

> **Vendredi 4** : La **Cravache** : bœuf jazz (18h30), Campus, chanson (20h), A. Thomas et S. Tiercelin, pop folk, piano guitare (21h30). **L'Imprévu** : Julie Sérandour, folk, chant guitare (18h30), Ducktail, rockabilly (20h). **Chapiteau** : Fiat Lux, voir Bleu pluriel ci-dessous (19h), Tournée Manquée, chants marins (21h). **Le Relax** : Lithium, pop rock (20h), Miss U, pop rock, groove (21h30), Noisy Lads, rock (22h45). **Bleu pluriel** : Les Blés d'Or, cercle celtique (20h30).

> **Samedi 5** : **Maison de retraite** : Gilles Connen, orgue barbarie (15h). **Bleu pluriel** : Philharmonie de Lavelanet, musiques de films (17h). **Le Relax** : Red Sap, rock alternatif (18h), Arsonic, chanson pop-rock (20h), Back Shooter, rock (21h30), Fire Ball, rock (22h45). **La Cravache** : Julie Sérandour, folk (18h), Dac Trio, chanson (20h), Bœuf,

jazz (21h30). **L'Imprévu** : Les Festiférés, mus. festive (18h), Plusun, chanson (20h). **Chapiteau** : OscarGO, chanson humoristico-écolo (18h), Meskan, festif, reggae, ska (21h30). **Eglise** : chorale Vent d'Ouest + gospel (19h). **Ven. 4 et sam. 5. Org. Office culturel et Ville. 02 96 71 12 18**

TRENEVEC

Off. tourisme. 02 96 70 40 64
www.saintquayportrieux.com

Come Bach Ensemble

Concert. Nouvelle lecture de pièces de J.-S. Bach.
Sam. 19 à 20h30. Salle des loisirs Gratuit. Org. Mairie 02 96 70 84 84

YFFINIAC

Cavales d'automne

Voir page 12. Courses hip-piques, jeux...
Du 31/8 au 15/10

Vêprée Bogue d'Or

Chants et contes traditionnels. Venez participer ! Un jury enverra 3 personnes à la grande finale de la Bogue d'Or à Redon le 27/10. Org. De Ouip en Ouap.
Dim. 6 à 14h30. Café l'Angélys Gratuit. 02 96 42 09 59 http://deouipenouap.free.fr

BREHAT (ILE DE)

Vent de Fol'ile

Rencontre de fanfares de rue, voir Paimpol page suivante.
Sam. 5 et dim. 6/10

CAMLEZ

Couvent Alternatif

02 96 44 98 60 - 06 95 15 99 41
www.couventalternatif.com

> **Cuisine autonome**

Un repas complet préparé par qui veut faire goûter une recette.
Tous les dim. à 12h30. Tarifs 7/5 €

CAVAN

Festival de Lanvellec et du Trégor

Musique ancienne.
Du 10 au 27/10, voir page 29

LANLOUP

Le Kerganer

Café. 02 96 22 33 44
kerganer.blogspot.com

> **Homme - Arbre**

Exposition. **Du 27/9 au 6/10**

LANNION

OT 02 96 05 60 70
www.ot-lannion.fr

Vieux métiers bretons

Exposition. Sabotier, ramasseur de goémon, brodeuses...
Du 5/7 au 5/10. Chapelle des Ursulines. Gratuit. Mar.-sam. 15h-18h30, jeu. 10h-12h et 15h-18h30

L'Imagerie

02 96 46 57 25
www.imagerie-lannion.com
Mar.-sam. 15h-18h30. Jeu. 10h-12h, 15h-18h30
Voir la carte blanche dédiée au directeur du lieu page 8

> **Les Estivales photographiques du Trégor**

Thème : **De la même étoffe que nos songes...** Photographes dont les œuvres ouvrent les portes du rêve et de l'onirique. Thibault Brunet, Masao Yamamoto, Dominique Mériqard, Laurent Millet, Gilles Roudière.
Du 1/7 au 5/10. Gratuit

> **Richard Dumas Parcours**

Exposition photos présentée avec le concours de la galerie VU. Richard Dumas n'est pas portraitiste, mais

photographe. Son style est immédiatement reconnaissable à son élégance, légèrement contrasté à la fois forts et retenus, à sa façon d'inventer des images indatables qui deviennent vite des icônes, au mystère qu'il laisse toujours planer dans des carrés et des rectangles qui retiennent d'étonnantes vibrations de lumière. Une photographie raffinée, nourrie de littérature, de musique et de cinéma, portueuse de préférence.
Du 19/10 au 30/11. Gratuit



Convention ludique et littéraire Scorfel

Littérature et films SF et fantasy (rencontres avec les auteurs, éditeurs et illustrateurs). Conférences et dédicaces. Jeux de simulation et d'interprétation (jeux de rôle, soirée enquête, grandeur nature, jeux de plateau). Org. Parties Civiles. Restauration.
Du sam. 19 à 10h au dim. 20 à 16h. Centre St-Elivet. Gratuit http://parties-civiles-asso.fr/blog

Festival de Lanvellec et du Trégor

Musique ancienne. Concerts, conférences, cinéma...
Du 10 au 27/10, voir Carré Magique et Lanvellec page ci-contre + Conférence en amont du festival sur la viole de gambe (sam. 5 à 17h, médiathèque, 02 96 37 68 09)

Café Le Pixie

02 96 37 65 32. lepixie.info
> **J. Léandre / P. Contet**
Musique improvisée, Atlantic Jazz Festival.

Jeu. 10 à 21h. Tarifs 6/4 €
> **Infame Lied Records**
Soirée hip-hop organisée par le collectif ILR (Infame Lied Records).
Ven. 18 à 21h. Tarif NC

> **For Trink Quartet : Les Grades et les Hommes**
Ciné-concert. Film de Protazanov accompagné en mu-

Bleu Pluriel - Trégueux

23 rue du Stade. 02 96 71 31 20. www.bleu-pluriel.com

Places à gagner
cridelormeau.com

Cie EIA : Capas

Cirque. Saut périlleux, portées acrobatiques et danse front office de langage. Une bouffée d'énergie ! Dès 8 ans.
Mar. 1^{er} à 20h30. Plice F.-Mitterrand. Tarifs 14/13/11/6 €

Cie Fiat Lux : A la Bastille

Dans le cadre des *Trégueux phonies*, voir ci-dessus. Chanson-théâtre. Aristide Bruant interprétées en direct.
Ven. 4 à 19h. Sous chapiteau (parking église). Gratuit

Olli goes to Bollywood

Concert etvidéo. L'inimitable son indien, les rythmes, les couleurs et l'enthousiasme de cette folle histoire rejouée sur scène : tout est là pour nous faire vivre les émotions fortes d'un film de Bollywood. Dès 8 ans.
Sam. 12 à 20h30. Tarifs de 6 à 14 €

Cie L'Enfant bleu : Roméo et Juliette, la version interdite

Théâtre d'humour. Le Destin met sur la route de Juliette Montaigu, Roméo Capulet, être vaniteux, fils de l'ennemi juré de papa. Un amour en forme de très mauvaise idée... pour une pièce de théâtre jubilatoire !
Sam. 26 à 20h30. En famille dès 12 ans. Tarifs de 6 à 14 €





Le Carré Magique - Lannion

02 96 37 19 20. www.carre-magique.com

■ Le Cheptel Aleïkoun : Le Repas

Cirque cabaret gastronomique. Une ambiance de cabaret festif et goûteux. L'hôte est accueillant et le convive actif. Le dîner se concocte avec amour et... se mérite ! Certes, le service peut surprendre, mais peut-il en être autrement ? Un festin de maître.

Du jeu. 3 au sam. 5 à 20h. Moulin du Duc, sous chapiteau. Tarifs 28/23/15/12 € repas compris. Dès 10 ans

■ Il fait un temps de poème : Ananda Devi

Rencontre animée par Yvon Le Men. Ananda Devi offre aux lecteurs une vision de l'île Maurice moins idyllique que la vision officielle transmise aux touristes.

Jeu. 10 à 20h30. Tréguier, librairie Le Bel Aujourd'hui. Tarif 6 €

■ Le Procès de Monteverdi

Musique baroque par l'Ensemble Douce Mémoire, Denis Raisin-Dadre, dans le cadre du festival de musique ancienne de Lanvellec et du Trégor (27^e édition). Monteverdi révolutionne la musique avec l'expression des passions humaines. + Confidences baroques par Denis Raisin-Dadre (17h30, gratuit). + Possibilité de dîner en amont.

Sam. 12 à 20h30. Tarif 22/17 €. Gratuit <12 ans. Dès 10 ans

■ Plaidoyer pour l'altruisme : Matthieu Ricard

Conférence, rencontre avec ce moine bouddhiste. L'altruisme est le seul concept qui nous permette de relier naturellement les 3 échelles de temps.

Mar. 15 à 20h30. Tarif 6 €. Co-org. Groupe Rencontres

■ Rover / Colin

Chanson pop rock. Colosse à la voix d'ange, Rover s'est hissé au sommet de la chanson pop avec un seul album conçu et enregistré dans le Trégor. Nominé aux Victoires de la Musique 2013 dans la catégorie révélation du public.

Jeu. 17 à 20h30. Tarifs 15/12/9/8 €

sique par Hélène Labarrière, Bernard Lepallec, Nicolas Pointard, Pierre Stéphan. Org. Asso Ar Jaz.

> Bastoon & Baboushka

Chanson.

Sam. 26 à 21h. Tarifs 5/3 €

LANVELLEC

■ Festival de Lanvellec et du Trégor

27^e édition, festival international de musique ancienne. Thème : Les maîtres de musique. Concerts, conférence et confidences. 5 créations inédites. Org. RIMAT.

Ven. 11 : Les Chemins de Bach (voir Guingamp, Champ-au-Roy page 32).

Sam. 12 : Le Procès de Monteverdi (voir Lannion, Carré Magique ci-dessus).

Dim. 13 : Chez le Cardinal : F. Haas et P. Grisvard, orgue Robert Dallam (Lanvellec, église, 15h). **Ven. 18** : Les Ambassadeurs, Charles Barbier, ensemble L'Échelle (Cavan, église St-Chéron, 21h). **Sam. 19** : Conférence, Thomas Vernet : Des maîtres aux élèves (Lanvellec, Château Rosanbo, 16h30) ; Charpentier, miroir de Rome, Sébastien Dauce et ensemble Correspondances (Plouaret, église, 21h). **Dim. 20** : Bach, La Passion selon St-Jean, chœur et ensemble Dunedin Consort dirigé par John Butt (Tréguier, Cathédrale, 15h). **Ven. 25** : Bach, Haydn, Mozart, ensemble Philidor, dir. Mira Glodeanu (Penvenan, église, 21h). **Sam. 26** : François Espinasse, orgue (Lanvellec, église, 21h).

Dim. 27 : Gabrieli, Schütz, Ensemble La Fenice et Jean Tubéry (Lannion, église St-Jean Baly, 15h). **Autour du festival** : Projection The Full Monteverdi (jeu. 10 à 20h30, Plestin-les-Grèves, ciné le Douron). Conférence : Naissance de l'opéra et l'opéra baroque (sam. 12 à 14h30, Lannion, médiathèque). Dîner : Moderato e Dolce (sam. 12 à 18h30, Lannion, Carré Magique). Visite parc Rosanbo : (sam. 19 à 14h30).

Du 10 au 27/10. 02 96 35 13 72
www.festival-lanvellec.fr

LE VIEUX-MARCHE

■ La Quincaillerie

Cie Papier Théâtre. 02 96 38 93 07

> Fête des Petits Cochons

10^e édition. Soupe à partager sur le marché (Sophro-épluchage) ; journée familiale et curieuse avec le groupe Users, (hip-hop et rock'n'roll, chronique sur www.cridelormealeublog.com), Le Cabinet de confit de Paule Vernin (Plouaret, voir article page 2), Manège sans fil de Léo Paul, 6^e concours du plus mignon petit cochon...

Sam. 26 et dim. 27/10. Vieux-Marché et Plouaret

LOGUIVY-PLOUGRAS

■ Chapelle St-Yves en musique

Marie-Claire Le Corre (chant), Patrick Lefebvre (Champion de Bretagne d'accordéon diatonique). Org. Cie Babil.

Dim. 6 à 15h. Chapelle St-Yves
Gratuit enfants, goûter inclus
06 81 53 23 71

PAIMPOL

OT 02 96 20 83 16
www.paimpol-goelo.com

■ Mangas en toutes lettres

Exposition ludique et interactive, illustrée par de nombreux documents originaux rares. Découvrir la culture Manga, de la tradition japonaise (de l'kiyo-e) aux influences occidentales jusqu'à la création contemporaine.

Du 24/9 au 12/10. Médiathèque
Gratuit. 02 96 22 01 09

■ Vent de Fol'île

Rencontre de fanfares de rue dans le cadre des 25 ans de la Fanfar'Ô Pruneaux.

Sam. 5 à Paimpol : 14h : fanfares dans la ville. 18h : regroupement des fanfares devant la Halle. 19h : Repas en fanfare avec invité surprise (sdf, 12 € sur résa 07 70 92 88 97). **Dim. 6 à Bréhat** : 11h : les fanfares embarquent pour Bréhat. Pique-nique sur la place du Bourg. Déambulation sur l'île en musique.

Sam. 5 et dim. 6/10

■ Abbaye de Beauport

Sept. tjl 10h-19h. Tarifs 2,50 € à 6 €, famille 13 €. 02 96 55 18 58
abbaye-beauport.com

> Le Sens du poil

Exposition. La religion et l'animal au Moyen-Age. Au cœur des jardins de l'abbaye, découvrez un Moyen-Age chrétien qui a développé un curieux imaginaire autour de l'animal. 4 thématiques : L'animal au service de Dieu, le fabuleux au quotidien, un ailleurs monstrueux, les animaux familiers. + Enluminures des plus beaux manuscrits médiévaux.

Du 15/6 au 3/11

> Corps de pierre, traces d'éternité

Exposition de magnifiques gisants, éléments de l'art funéraire du Moyen-Age.

+ Le Gisant naïf : chants et musiques par Manuelle Campous (dim. 20 à 16h30).

Du 20/10 au 12/11



> La Nature a du goût

Journée de découvertes des richesses naturelles du domaine de Beauport ; la pomme est à l'honneur grâce à son verger conservatoire.

Dim. 27 de 10h30 à 18h

PENVENAN

■ Festival de Lanvellec et du Trégor

Musique ancienne.

Du 10 au 27/10, voir ci-contre





An Dour Meur - Plestin-les-Grèves

Places à gagner
cridelormeau.com

02 96 23 98 80. Rue des Clos. www.plestinlesgreves.fr

Zoufris Maracas / Raggalendo

Concert. Zoufris Maracas : Révélés sur les ondes cet été par Radio Nova et le Mouv'. Rumba, calypso, rythmes capverdais ou brésiliens, swing manouche, tout leur va pour chanter une poésie sociale et politique, aussi drôle que corrosive. 1^{ère} partie : Raggalendo : Hip-

hop rock rural à tendance festive !
Sam. 26 à 21h. Tarifs 19/17/12/8 €

PLESTIN-LES-GREVES

OT 02 96 35 61 93. www.office-tourisme-delalieuvedegreve.com

Festival Vent de grève

Circuit d'expositions dont l'artiste **David Michael Clarke**, voir lettre d'info d'itinéraires Bis page 6. **Dim. 6 :** animations sur la plage, 11h, restauration sur place.

Sam. 5 et dim. 6/10. Plage de St-Efflam. 02 96 35 61 93

Festival de Lanvellec et du Trégor

Projection dans le cadre du festival de musique ancienne.
Du 10 au 27/10, voir page 29

Concert symphonique

Musique classique. Beethoven, Haydn, Dvorák, Gounod, Hans Zimmer. Org. Orchestre Symphonique du Trégor.

Ven. 18 à 21h. Gratuit
http://treorchestre.fr

PERROS-GUIREC

OT 02 96 23 21 15
www.perros-guirec.fr

Histoire de la Marine

Conférence, Yves Jézéquel.
Ven. 4 à 20h. Bibliothèque. Gratuit

Maison des Traouïers

02 96 49 02 45

> Cap sur les arts

Exposition 11^e festival d'art contemporain. Invité d'honneur : Marie-Christine Palombit. + **Rencontres** à 16h avec des artistes : 30/10 Peintures écrites : de la philosophie à la peinture et retour ; 2/11 Révélations, superpositions, la logique floue ; 3/11 Lost in Jérusalem et dédicaces).

+ **Concert** : Denis Colin et la Sté des Arpenteurs (Jeu. 31 à 21h, Palais des congrès, 14/7 €, gratuit <15 ans).

Du 27/10 au 4/11, 11j 14h-19h
Gratuit. Billets à partir du 17/10 au service culturel 02 96 49 02 45

Place aux mômes

Festival jeune public. Théâtre, Cie Les Passagères.
Mer. 30 à 17h. Palais des congrès
Gratuit. Billets à partir du 17/10 au service culturel 02 96 49 02 45

Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.
Du 31/10 au 3/11. L'Atelier

PLEUMEUR-BODOU

OT 02 96 23 91 47
www.pleumeur-bodou.com

Cité des Télécoms

Parc du Radôme. 02 96 46 63 80
www.cite-telecoms.com
Un univers de haute technologie sur plus de 3 000 m². Une visite ludique en famille.

> Les Maths à portée de mains

Exposition. Plus de 30 modules interactifs dont de nouveaux jeux. Avez-vous déjà tenté de composer un menuet en lançant des dés, de construire des pavages avec des kangourous ou de résoudre des casse-têtes comme des sudokus 3D ? A vous de jouer !

PLEUDANIEL

Bal en chautier

Chaque dernier jeudi du

Le Sillon

Places à gagner
cridelormeau.com

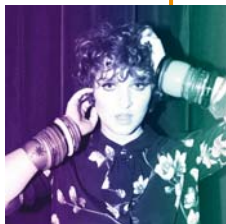
Centre culturel. 02 96 22 16 45

Elisa Jo / Fingers & Cream

Chanson blues. Elisa Jo sort un album de rétro pop-rock-blue eyed soul moderne, produit par Benjamin Biolay. Elle a été la 1^{ère} partie de Yael Naïm, Cœur de Pirate, Aïela Diane ou Ron Sexsmith. 1^{ère} partie : Fingers & Cream, folk acoustique planant teinté de blues et d'accents country.

Sam. 26 à 20h30. Tarifs de 20 à 6 €

PLEUBIAN



mois. initiation danse, puis bal. Danses irlandaises, de Sicile, de Russie, bretonnes... Org. Les Folkeurs.

Jeu. 31 à 20h. SDF. gratuit, Auberge espagnole. 02 96 44 12 65

PLOUARET

Festival de Lanvellec et du Trégor

Musique ancienne.
Du 10 au 27/10, voir page 29

Fête des Petits Cochons

Voir Vieux-Marché page 29.
Sam. 26 et dim. 27/10



PLOUBEZRE

Château de Kergrist

02 96 38 91 44
www.chateaukergrist.com
Tarifs 6/4 €, visite jardin inclus

> Yves-Marie Olivier

Exposition, vitraux profanes.
Du 12/9 au 15/10. Tlj 11h-18h

PLOUGUIEL

Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.
Du 31/10 au 3/11. Jardin Kestellie

PLOUMILLIAU

Gouel ar C'hezeg

Causerie avec d'anciens participants à cette fête. Animé par Daniel Giraudon.
Mar. 15 à 18h. Salle des fêtes

PLOULEC'H

Taverne d'Elfira

Manoir Elfique. Kerloas Bras Bar-concert. 02 96 46 36 64

> Piano-Bar/scène ouverte

Avec Philippe Pénicaud.
Ven. 4 à 20h. Gratuit

> Soirée d'adieu

Le Manoir Elfique ferme ses portes. Avis aux amateurs de bœuf musical pour cette dernière soirée.
Sam. 5 dès 17h. Gratuit

PLOUNEVEZ-MOEDEC

Carnet de chantier

Exposition. Croquis de Gildas Chassebœuf : saisie d'instantanés dans réhabilitation la des Papeteries Vallée en 2006.
Du 15/4 au 31/12. Ancien barrage de Kernansquillec. En extérieur

PLUFUR

Le Baz'Art

Café-concert-épicerie-tabac
02 96 35 11 36

> Grioz Jazz

Sam. 12 à 21h. Tarif 5 €

> Boboss Sound System

ska, roots, reggae, hip-hop...
Sam. 19 à 21h. Tarif 3 €

> Guttercats

Rock garage.
Sam. 26 à 21h. Tarif 5 €

> Dj Nahn

Drum'n bass et guest.
Jeu. 31 à 21h. Gratuit



Grioz Jazz



Le Sémaphore - Trebeurden

02 96 15 44 11. www.centre-culturel-trebeurden.fr. Billetterie : mer (9-12h), jeu (9-12h et 13h30-18h), ven (9-12h et 13h30-17h)

Les Ours du Scorff

Chanson, humour. Histoire d'un voyage d'auteurs-musiciens-chanteurs devenus Ours pour le plaisir de tous les publics, jeunes et moins jeunes !

Dim. 6 à 17h. Tarifs de 12 à 21 €

Hommage à Chet Baker et à Stéphane Grappelli

Soirée double plateau jazz.

I remember Chet par **Eric**

Le Lann Trio. S'approprier la musique de Chet, non pas pour la répéter, mais pour en dire la quintessence qui la fonde. Eric Le Lann, Nelson Veras, Gildas Boclé.

Tribute to Stephane par le

Trio Fosset / Viret / Pinc. Hommage empreint d'une visible, audible et palpable émotion.

Sam. 19 à 21h. Tarifs de 15 à 30 €



Eric Le Lann

Théâtre de l'Arche - Tréguier

Place de la République. 02 96 92 31 25

Places à gagner cridelormeau.com

Trio Laid : En flagrant délire

Jazz manouche & humour. Une dose de swing, soutenue par une contrebasse gourmande, saupoudrée d'une bonne pincée d'humour avec un zeste de délire. Compositions, reprises et standards se mêlent dans un répertoire hétéroclite. Laurent Peron, Guillaume Jurkiewicz, Olivier Lacire.

Sam. 5 à 21h. Tarifs 14/9 €

Fabien Ruiz : Claquettes jazz

Danse claquettes. Chorégraphe et coach claquettes du film aux 5 Oscars *The Artist*, Fabien Ruiz raconte avec verve et humour, l'histoire de ces 4 petits bouts de fers qui font du danseur de claquettes un véritable percussionniste. Fabien Ruiz (claquettes), Michel Van Der Esch (piano), Olivier Rivaux (contrebasse).

Sam. 19 à 21h. Tarifs 18/14 €



TREBEURDEN

Les Compagnons de l'Arche

Concert Gospel
Ven. 25 à 20h30. Eglise SteTrinité.
Tarifs 10/5 €, gratuit <12 ans
www.compagnonsdelarche.org

TREDARZEC

Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.
Du 31/10 au 3/11. Jardins Kerdalo

TREGUIER

OT 02 96 92 22 33. www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com

Le Bel Aujourd'hui

Librairie. 02 96 92 20 24

Laurent Bonny

Exposition. Peinture, fusion de contraires.
Du 1/9 au 9/10

Il fait un temps de poème : Ananda Devi

Rencontre. Voir Carré Magique page 29.
Jeu. 10 à 20h30. Tarif 6 €

Festival de Lanvellec et du Trégor

Musique ancienne.
Du 10 au 27/10, voir page 29

TREDREZ-LOCQUEMEAU

Café Théodore

Kergerwen. 02 96 35 29 40
Association Tohu-Bohu
www.cafetheodore.fr

Gangamix

Musique world jazz.
Sam. 5 à 21h. Tarif 6/5 €

> Safari

Rythmes festifs du Maghreb et swing manouche.
Sam. 12 à 21h. Tarif 6/5 €

> Ayel TK

Chanson groove celtico pop.
Sam. 26 à 21h. Tarif 6/5 €

TREVOU-TREGUINEC

Nos coups de cœur

Exposition photos, extraits du fonds photographique de l'Imagerie de Lannion.
Du 5/9 au 6/11. Centre Rééducation et Réadaptation Fonctionnelles de Trestel. 02 96 05 65 26

ST-MICHEL-EN-GREVES

Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.
Du 31/10 au 3/11. Jardtin

Galerie du Dourven - Trédrez-Locquémeau

Itinéraires Bis. 02 96 35 21 42. www.itinéraires-bis.org
Week-end et fêtes : 15h-19h. Vac. scolaires toutes zones : tj
sf lundi 15h-19h. Gratuit

Neal Beggs : Dream Catcher

Exposition. Artiste multimédia (sculpteur, performeur, vidéaste, dessinateur...) introduisant dans son processus de création sa pratique sportive de l'escalade et de la marche.

Au Dourven, il fait revivre la figure d'Ulysse en artiste échoué sur cet éperon rocheux de l'autre mer. Après l'émerveillement de la terre pendant 2 700 ans, Ulysse trouve refuge au Dourven. Exposition présentée dans le cadre d'*Ulysses, l'autre mer*, un itinéraire d'art contemporain en Bretagne initié par le Frac Bretagne.

Lire également la lettre d'info d'itinéraires Bis page 6.
Du 29/6 au 3/11



Extrait

Z.A de Fournello - 22170 Plouagat
Tél. 02 96 79 51 60 Fax 02 96 79 51 69

rotor armor

Qualité

- Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages du 39 g au 250 g.
- Brochures - Boîtes aux Lettres Dépliants publicitaires et touristiques Marketing

Disponibilité

Votre **solution** d'impressions

- 5 groupes, pré-plies, sorties à plat, groupe perforé et rainage, CTP, atelier de façonnage.

Souplesse

PEFC PROCHAIN

MEMBRE DE

culture papier



BOQUEHO

Le Cellier

02 96 73 81 67

> Yakoba

One man band aux influences diverses, jazz, musiques africaines, latines, funk et électro.
Jeu. 12 à 21h30. Tarif 6 €

BELLE-ISLE-EN-TERRE

02 02 96 43 01 71

www.ot-belle-isle-en-terre.com

Eau & Rivières de Bretagne

Expo photos au bord de l'eau. Thème : les batraciens. Réseau Au Fil de l'eau.

Du 8/6 au 1/1/14. Abords Château Lady Mond. En extérieur

Papeteries Vallée

Ancien site industriel. 02 96 43 01 71. Réseau Au Fil de l'eau

> Les Papeteries Vallée 2005 à 2007

Exposition photos. Isabelle Vaillant. Histoire du site (anciens ouvriers, ruines et machines...). Expo construite autour d'une histoire : la rivière du Léguer et les Papeteries auraient une liaison...

Du 15/4 au 6/10. Extérieur, accès libre

CHATELAUDREN

02 02 96 79 77 71. www.cdc-chatelaudren-plouagat.com

Eau & Rivières de Bretagne

Expo photos au bord de l'eau. Thème : les papillons. Réseau Au Fil de l'eau.

Du 6/9 au 20/10. Berges de l'étang. Gratuit

GUINGAMP

02 02 96 43 73 89

www.ot-guingamp.org

Médiathèque

02 96 40 64 45. ville-guingamp.fr

> Semaine de l'Égypte

Conférence musicale : Musique traditionnelle égyptienne (mar. 29 à 20h30). **Exposition** : Take Cairo : Instruments traditionnels (du 8/10 au 2/11). **Concert** : Egyptian Project (31/10), voir Champ-au-Roy ci-dessous.

Du 8/10 au 2/11

> L'Heure du conte

- Lecture jeune public.

Mer. 9 à 15h, dès 4 ans

- Lecture jeune public avec **Yann Quéré**, dès 6 ans.

Dim. 20 à 17h. Centre social 02 96 44 06 60

Petit Echo de la Mode - Châteaudren

Le Leff Communauté. 02 96 79 77 77
www.petit-echo-de-la-mode.fr

Places à gagner
cridelormeau.com

Destination : Le Petit Echo de la Mode

Exposition. Aujourd'hui, seule rescapée de l'odyssée des Editions de Montsouris, la friche industrielle de Châteaudren est en cours de réhabilitation pour devenir un pôle culturel et touristique ainsi qu'un centre ressources. Pendant les travaux, l'association Culture et Patrimoine installe l'exposition d'été en plein cœur de la ville (27, place de la République) - une exposition alliant décors de vacances, mode et histoire des Editions Montsouris.

Du 1/6 au 1/12. Sam., dim. et l/j pendant vac. Toussaint, 15h-19h 27 pl. République. Tarifs 4/2,5 €. 02 96 74 20 74

Lili Cros et Thierry Chazelle

Chanson. Un duo électro-acoustique, énergique, plein de fraîcheur et de complicité heureuse. A la fois légers, acides, sensuels et drôles, à l'image du regard qu'ils portent sur la vie, leurs textes sont le reflet d'une belle complicité. Chronique sur www.cridelormeaublog.com.

Ven. 18 à 20h30. Tarifs 8/4 €



[Studio]GwinZegal

02 96 44 27 78. rue A. Pavie
www.gwinzegal.com. Gratuit

> Jerzy Lewczynski

Exposition photos. *Dire ce que l'on ne peut voir, voir ce que l'on ne peut dire.* Lewczynski (1924) a été un acteur et un témoin de la scène photographique polonaise de la seconde moitié du XX^e siècle. Œuvres couvrant la période des années 1950 à 2010.

Vernissage ven. 4 à 18h. En partenariat avec le Musée National de Gliwice.

Du 5/10 au 17/11. Ven., sam., dim. 15h30-18h30 et ven. 10h-12h

Mathieu Pesqué - Hansel Gonzales

Duo blues & folk. Org. Association Microtel.

Dim. 6 à 17h. Théâtre du Champ-au-Roy. Tarif 8 €. 02 96 40 09 75

Blues des 2 rivières - Belle-Isle-en-Terre

12^e édition de ce festival de toutes les musiques blues. Tombola sur le festival : 2 guitares électriques à gagner ! Expositions : Guy Le Texier (photos), Olivier Butet (peintures), Tassuad (dessins humoristiques).

Ven. 4 et sam. 5/10. Concert à 21h : Ven. 15/10 €. Sam. 20/13 €. Pass 2j 30/20 € Concerts en journée : gratuits. Billes : OT et sur place. 02 96 43 01 71. www.festival-blues-bretagne.fr

Places à gagner
cridelormeau.com

Vendredi 4 octobre

> **Dans les bars** (19h, gratuit) : Honky Donk (crêperie Louargat), New Line Up (crêperie Ty ar C'hrapouezh).

> **Salle polyvalente** (21h, payant) : A Contra Blues (Esp), Paul Lamb & The King Snakes (GB).

Samedi 5 octobre

> **Dans les bars et aux Halles** (gratuit) : Honky Donk (12h30, restaurant Le Fleury), The Slow Sliders, Diougan, JJ "Tbone" Kelly (14h, les Halles). New Line Up (19h, bar de l'Union).

> **Atelier guitare blues** (14h, château Castel Mond).

> **Salle polyvalente** (21h, payant) : Sean Carney Band Feat. John Richardson (USA), Doghouse Sam & His Magnatones (Bel/NL), Nicol Wayne Toussaint - The Mighty Quartet (Fr).

Théâtre du Champ-au-Roy - Guingamp

02 96 40 64 45. www.ville-guingamp.fr

Places à gagner
cridelormeau.com

Cie toi d'abord : Tu viens !

Jonglerie burlesque. Jérémy Olivier et Thomas Lafitte vont sillonner la Bretagne à vélo de Guingamp à Lorient, en passant par Uzel, Quintin, Morlaix... une nouvelle manière de venir à la rencontre des habitants !

Sam. 5 à 18h. Tarifs de 14 à 3,5 €. Tout public dès 6 ans

Amandine Beyer et l'ensemble Gli Incogniti

Musique baroque, festival de musique ancienne de Lanvellec et du Trégor. Les chemins de Bach. D. Buxtehude, J. Pachelbel, J-S. Bach.

Ven. 11 à 20h30. Tarifs de 27 à 20 €

Egyptian Project

Musique du monde. Egyptian Project et Jérôme Ettinger. Un courant électro-acoustique qui révèle les beautés de la musique égyptienne et l'emmène sur des terres inexplorées. Semaine consacrée à l'Égypte proposée par le Théâtre d'Orient. + Master class : Danse, musique égyptienne.

Jeu. 31 à 20h30. Tarif 14/8 €



© Benjamin Favier



Les Amateurs

Dîner-concert, jazz.
Ven. 25 à 20h. Brasserie l'Ô. Re-
pas/concert 35 €. Concert seul :
gratuit. 02 96 13 54 84

LANVOLLON

OT 02 96 70 12 47
www.tourisme-lanvillon-plouha.fr

**Moulin de
Blanchardeau**

02 96 70 17 04
www.cc-lanvillon-plouha.com

> **Joëlle Quilin**


Exposition de peintures : Des
petits riens.

Du 5 au 27/10, 15h-19h

> **Léa chante Piaf**

Chanson.
Dim. 20 à 20h30. Tarifs 8/5 €, gra-
tuit <13 ans

> **Scènes d'automne
au jardin**

 Spectacle, expo... dans
des parcs et jardins,
voir page 39.

Du 31/10 au 3/11. Villa Kernetra

PABU

Train de vie

Expo dans le cadre des 150
ans de la gare de Guingamp.
Du 7/9 au 5/10. Bibliothèque

PLOUHA

OT 02 96 20 24 73
www.plouha.com

Salle Hermine

02 96 20 21 26

> **Guy Mahé**

Exposition. Peintures, cartons
peints, bas-reliefs. Org. asso-
ciation Maen Glaz.

Du 10/10 au 11/11. Tlj sf lundi
14h30-18h30 + Mer. 10h30-12h30
Gratuit. 02 96 20 27 10

> **Spectacle en breton
pour les enfants**

Spectacle + goûter. Org. asso-
ciation Div Yezh.

Dim. 13 à 15h. Gratuit. 02 96 20 24 73

> **Ebrel/Le Buhé/Vassallo**

Musique et chant bretons.
Chronique sur www.cridelormeau-
leblog.com.

Dim. 20 à 16h30. Tarif 10/5 €, gra-
tuit <12 ans

> **Nelson Mandela**

Portrait. Film documentaire
dans le cadre de l'année sur
l'Afrique. + Film *Goodbye
Bafana*. + Débat animé par
Jacqueline Dérens.

Ven. 25 à 20h30. Gratuit

PLOEZAL

**Domaine
de la Roche-Jagu**

02 96 95 62 35. www.laroche-
jagu.fr. Oct 10h-12h, 14h-18h.
Vac. Toussaint 14h-17h. Parc :
gratuit. Château : payant

> **Jardins sensibles,
jardins secrets**

Exposition. 18 jeunes artistes
contemporains aux disci-
plines variées. Une invitation
à partager la diversité, l'origi-
nalité et l'audace de la créa-
tion plastique en Bretagne.

Du 9/6 au 6/10

+ **L'Arbre en émoi**

Parcours en forêt, avec étapes
poétiques, en clôture de l'ex-
position ! Cie Sévaécie.

Dim. 6 à 16h. Gratuit




> **Le Manoir en Bretagne**

(1380-1600). Exposition. Té-
moignage matériel de la fin
du Moyen-Âge et de l'Ancien
Régime, il figure parmi les
éléments emblématiques du
patrimoine régional. Venez
découvrir deux siècles de
création architecturale origi-
nale en Bretagne.

Du 26/10 au 11/11

> **Un Jacques
dans un pré vert**

 Spectacle déambula-
toire et jubilatoire sur la
vie et l'œuvre de Jacques Pré-
vert par le Théâtre du Totem,
dans le cadre de *Scènes d'au-
tomne au jardin*, voir page 39.


Jeu. 31 à 15h. Gratuit

> **Ateliers nature**

Voir page 38.

PLUDUAL

**Scènes d'automne
au jardin**

 Spectacle, expo... dans
des parcs et jardins,
voir page 39.

Du 31/10 au 3/11. Rhodogites du
Goëlo

PLOUMAGOAR

Ploum'expo : Françoise Peslherbe

02 96 11 10 10. www.ville-ploumagoar.fr

■ **L'Homme béton**

Exposition photo. Observer, capter des expressions, des
lumières, des objets que les autres ne voient pas et leur
en donner un tout autre sens... C'est dans l'action, le re-
portage que Françoise Peslherbe a trouvé cette adrénaline
qui lui donne envie de raconter des histoires à partir de
ce qu'elle voit et ressent. Aujourd'hui, elle travaille sur la
vie des hommes dans le monde urbain : cette vie, c'est la
nôtre, la vôtre.

A travers l'exposition *L'Homme béton*, Françoise Pesl-
herbe dévoile une sélection de ses dernières créations
réalisées dans le cadre d'un reportage sur la ville de Plou-
magoar. De la ville campagne à la ville dortoir, Ploumagoar
connaît un véritable renouveau, une dynamique qu'elle
tente de mêler à son histoire. Du patrimoine à la démarche
contemporaine, Françoise Peslherbe nous démontre qu'il
n'y a qu'un pas. Présence de l'artiste sam. 5 de 14h à 18h.

Du 5 au 18/10 (groupes : dès le 1/10). Salle Ploum'expo (derrière
l'église). Ouvert mar., jeu., ven. 14h-18h. Mer., sam. 10h-12h,
14h-18h. Gratuit

PONTRIEUX

■ **Au fil de l'eau**

Exposition photos.
Du 9/10 au 22/11. Off. tourisme
02 96 95 14 03. pontrieux.com

ST-LAURENT-DE-B.

■ **Moulin du Palacret**

02 96 12 11 26. lepalacret.org
Gratuit

> **Le Vélo-photo
de Mme Yvonne**

Exposition photos. Mariages,
fêtes, soldats... Au Fil de l'eau.
Du 11/9 au 2/11. Rues de Kermorac'h

> **Fossiles**

Exposition. Témoignage de
l'évolution des espèces et des
changements climatiques.
Du 23/9 au 6/10

TREGLAMUS

■ **Champignons passion**

Exposition, conférences,
concours dessins, stands...
Sam. 26 et dim. 27/10. Salle des
sports. Tarif 3 €, gratuit enfants

TREMEVEN

■ **Trio Joa**

Musique bretonne, sortie
d'album. Org. association
Treméven à la patate.
Sam. 12 à 19h. SdF. Tarif 18 €. Re-
pas sur réa 06 32 51 71 64

■ **Veillée Côtes du Nord**

Veillée chaque 22 du mois.
Mar. 22 à 20h15. SdF. 02 96 42 95 61



UN PEU PARTOUT

Radio Kreiz Breizh fête ses 30 ans !

Le haut-parleur qui se fait l'écho de la vie locale depuis 1983 ! Voir article page 3.

Ven. 18 > Kergrist-Moëlou : Expo + Théâtre

Expo photo-son *RKB war ar pemdez* : Témoignages de personnes importantes pour la vie de la radio durant 30 ans, réalisés par RKB et Eric Legret (photographe).

La pièce de théâtre : Suite au vernissage, soirée théâtre en breton avec la première de la nouvelle pièce de Strollad Kallag *ar gomedien mil luziet*.

A 21h ouvert à tous. Tarifs 6 €

Sam. 19 > Kergrist-Moëlou : Fest-deiz/noz

Dès 15h : Plus de 30 couples composés pour l'occasion, chanteurs, sonneurs et musiciens de 30 ans d'écart d'âge ! Qui pour chanter avec Henri Morvan, Annie Ebrel, Yann-Fañch Kemener ou Louise Ebrel ? Qui pour s'acquerir avec Krismenn, Rozenn Tallec, ou Gwendal Berthou ?

Dim. 20 > Callac : Projections

Musique d'un autre temps : La Bretagne (40mn) : Série documentaire de Peter von Zahn, 1962. **Rostren e kreiz ar vro - Rostrenen au cœur du pays fisel** (19 mn) : Documentaire-magazine d'Alain Bouguin, 1974. **Herri an Aod - Henri Le Nau** (16 mn) : Film de Sébastien Le Guillou, 2012. Dès 15h au cinéma, gratuit

Kan 'ba'r bistro

- > Avec Marcel Guillou Ven. 4 à 19h chez Anza, Lanrivain
- > Avec Annie Ebrel Ven. 11 à 19h, café Les Fous, Carnoët

RADIO KREIZ BREIZH 30 VLOAZ

KERGRIST-MOËLOU

VENDREDI 18 OCTOBRE D'AR GWENER 18 A VIZ HERE
Inauguration de l'exposition photo = *RKB war ar pemdez* =
Teatr Strollad Kallag = *ar gomedien mil luziet* =
Numérisation d'archives de la radio : *idre ecoute*

SAMEDI 19 OCTOBRE D'AR SADBORN 19 A VIZ HERE
Fest-deiz/Noz spécial 30 ans d'écart d'âge
Ecoute d'une sélection des plus belles émissions de la radio

KALLAG

DIMANCHE 20 OCTOBRE D'AR SUL 20 A VIZ HERE
Archives de l'INA et de la cinémathèque de Bretagne
Herri An Aod, Sébastien Le Guillou

88 ans d'âge

KAN 'BA'R BISTRO

9709 - ALAN AR BOUR - Bulat - Le chti both -
4700 - MARCEL GUILLOU - Lanrivain - Chez Anza -
11700 - ANNIE EBREL - Carnoët - Les Fous -
22700 - BIKAL CATEL CHATEL - Puzos - Salle communale

www.r-kb.org
rkb_infos@orange.fr
02 96 45 75 75

BULAT-PESTIVIEN

■ Paul-Antoine Fleuriot de Langle

(1744 -1787). Et l'expédition Lapérouse. Exposition.

Du 1/8 au 31/10. Musée des Manoirs Bretons. Manoir de Bodilio Sam. et dim. 15h-18h et sur résa 02 96 21 87 81

CALLANHEL

■ Lann Vraz

Cinéma dans le cadre de Gouel Digor. La Belle Équipe projette le 1^{er} long métrage réalisé en langue bretonne, en présence de la réalisatrice Soazig Daniellou.

Mer. 23 à 20h30. Cinéma. 6/5 €
02 96 45 92 21. cineargoat.free.fr

CALLAC

OT 02 96 45 59 34
www.callac-argoat.fr

■ Cinéma d'Argoat

La Belle Équipe. 02 96 45 89 43
<http://cineargoat.free.fr>

> La Porte du paradis

Projection en VO sous-titrée du film de Michael Cimino.

Mer. 2 à 20h. Tarifs 6/5 €. 3h36 !

> 30 ans de RKB

Voir encadré ci-contre

■ Le Bacardi

Places à gagner
cridelormeau.com

ZAC Kerguiniou. Asso Melrose
02 96 21 53 31. lebacardi.com

> Bobby & Sue

Blues, jazz, soul. Voyage au cœur de la musique américaine aux multiples couleurs.
Dim. 13 à 17h. Tarifs 10/8 €

DUAULT

■ Fêtes du Rosaire :

La Bande à Philo

Théâtre d'humour. Nouveau spectacle : En roue libre.

Sam. 5 à 20h30. Maison du Temps Libre. Tarif 20 €. Sur résa au 02 96 21 58 66 et à Ty Duoad. Tt public

GLOMEL

■ H. Robert

Chanson française.
Dim. 13 à 17h. Manoir de St-Péran
Prix libre. 06 71 62 65 00

MELLIONNEC

■ Kizellan

10^e exposition de sculptures monumentales. 100 œuvres présentées par 50 sculpteurs principalement bretons.

Du 14/9 au 11/11. Jardins privés
Gratuit. 02 96 24 25 75. kizellan.fr

ROSTRENN

OT Kreiz Breizh 02 96 29 02 72
www.tourismekreizbreizh.com

■ Concert Rostyval

Les Ramoneurs de Menhirs, Maracu'jah, Pastoral Division. Org. ESKB.

Ven. 18 à 20h. Salle des fêtes
Tarif 9 €. 06 66 44 77 34

ST-GELVEN

■ Abbaye de Bon Repos

02 96 24 82 20. bon-repos.com
Du 16/9 au 31/10 : 14h-18h (fermé samedi). Tarifs 1,5 à 6 €

> Teruhisa Suzuki

Exposition. Création d'une installation visible jusqu'au 31/10 et mettant en jeu la lumière et le mouvement, qu'il capte grâce à un système de sténopés.

Du 6/5 au 31/10. Gratuit

ST-NICOLAS-DU-PELEM

■ Au Fil du temps

Exposition. Enseignement de la couture à l'école primaire.

Vac. Toussaint : tj 14h-18h sauf lun. Musée de l'école (Bothoa)
Tarifs 4,5/2,5 €. 02 96 29 73 95
www.musee-ecole-bothoa.com

Depuis 1988, la boulangerie **LA BALEINE** à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou



Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains, pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits cultivés sans engrais chimiques ni pesticides

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique

Tél. 02 96 36 55 20 - Site Internet : <http://boulangerie-labaleine.com>



Mosaïque

Places à gagner
cridelormeau.com

COLLINEE

02 96 31 47 69. centreculturelmosaïque.over-blog.com

■ **Une fin en soi - La plaine de joie**

Spectacle inclassable à mi-chemin entre récit, cirque et magie. Tanguy Simonneaux nous invite à partager son univers gracieux et magique grâce à la roue Allemande et la roue Cyr, doublée d'une mise en lumière et sonore tout en finesse qui, au fil du spectacle, nous perd avec délice.

Sam. 5 à 20h30. Tarifs 12/10/3 €



■ **The Wackids**

Le 1^{er} concert rock de ta vie ! De Chuck Berry aux White Stripes en passant par les Beatles et les Rolling Stones, les Wackids embarquent ta mamie, ta maman et ta grande sœur sur Highway to hell en mode Rock'n Toys.

Mer. 23 à 15h. Tarifs 12/10/3 €

showcom présente
LOUDÉAC
SAMEDI 26 OCT
SHOWTIME!
LIGHT IN CITIES
NAIVE NEW BEATERS
DJ PONE
Foyer Municipal
à partir de 21h
14€ 16€ 25€
showcom

GOMENE

■ **Pub Follette**

Triplette Dézinguée 02 96 67 41 57

> **Little Rumba**

Musique Klezmer Tango.
Jeu. 3 à 19h. Prix libre

> **Punk rock**

Partenariat Iggy Stoner Asso. & Mass Prod. R'n'Cs, Vaginatown, Les Féés Minées.
Ven. 11 à 21h. Prix libre

> **Etats Généraux du rock**

The Guttercats (glam rock), Kestekop II (blues rock chamannique), The Nailheads (punk H.C.).
Ven. 25 à 21h. Prix libre

LE GOURAY

■ **Saveurs d'automne**

Expositions et stands. Visite miellerie Vivier.

Lun. 14 à 14h. Salle des fêtes
Gratuit 02 96 28 25 17

LOUDÉAC

02 96 28 25 17
www.centrebretagne.com

■ **Breizh Burlesque Festival**

Octobre rose. Cabaret effeuillage burlesque, dans le cadre du mois du dépistage du cancer du sein.

Jeu. 10 à 20h30. Palais des Congrès. Tarif : NC. www.breizh-burlesque-festival.fr

Palais des congrès - Loudéac

02 96 28 11 26 - www.omc-loudeac.com

Places à gagner
cridelormeau.com

■ **Festival Mini-Mômes & Maxi-Mômes**

23^e édition de ce festival jeune public.

Tarif 6 €. Réservation conseillée

> **Cie Artamuse : A demain petit jour**

Trois femmes, comédienne, violoncelliste et chanteuse, jouent dans un espace moelleux qui invite au repos.

Mar. 22 à 9h30, 11h et 16h30. De 1 à 4 ans. Durée 35mn

> **Théâtre du Totem : Citizen Smith, le banquier révolté**

Théâtre, conte. Créé à partir de contes d'Hans Christian Andersen. Ambiances visuelles directement inspirés de l'univers graphique de Cécile Landowski.

Mer. 23 à 14h30. Plemet, SdF. Tout public dès 6 ans. Durée 45 mn

> **Théâtre de la Lune : Kopicodos**

Théâtre, marionnette et magie. Six histoires en un spectacle visuel et sonore fait de poésie.

Jeu. 24 à 15h. Tout public dès 3 ans. Durée 1h

> **La Bonne Franquette : Chansons pour les mômes**

Adèle et Philippe Turbin partagent le plaisir des chansons françaises dont ils sont nourris depuis leur enfance.

Ven. 25 à 15h. La Motte, salle Athéna. Tl public dès 4 ans. Durée 45mn

> **Bal breton**

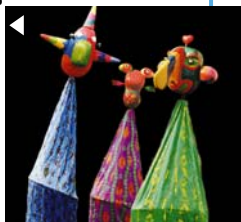
Un bal breton pour enfants (et les grands) + La Galopade des Gambettes (dances du pays gallo).

Sam. 26 à 15h. Tarif 2 €. Tout public dès 6 ans

> **Pascal Parisot : La vie de château**

Chanson pop, 3^e album. Des mini-tubes mis en scène avec un humour à 2 étages et une belle exigence mélodique.

Mar. 29 à 15h. Tout public dès 4 ans



Showtime ! - Loudéac

Soirée concert organisée par l'association Showcom. Avec : **Light in Cities**, entre rock énergique, pop mélodique et électro dansante. **Naive New Beaters**, combo agités de "pop rapée avec des sentiments chaloupés", musique dansante, décontractée et mélodique. **Dj Pone**, fameux DJ et producteur hip-hop français, fer de lance du projet **Birdy Nam Nam**. + Vidéo : installation visant à habiller par projection les murs blancs de la salle.

Sam. 26 à 21h. Foyer municipal. Tarifs 16 € (14€ loc. CE, étudiant, chômeur, 20 € sur place. Points de vente : Réseaux Ticketnet (Virgin, Leclerc), France billet (FNAC, Carrefour, Géant) et Digitick A Loudéac : Bars La Chope et le 1880, L'Azuli. 09 80 53 29 13



■ **Fest'in Club #1**

Musique électronique. Julien de Castilho, Douchka, Dehousy, Org. Loudéaction.
Sam. 12 à 22h. Moulin à Sons
Tarif 5 €

■ **Médiathèque**

02 96 28 16 13. **Gratuit**

> **Couleurs d'épaves**

Exposition photos et textes, J.P. Dupuich Ch. Louf. Extraits du livre dédié aux épaves des bateaux de pêche en bois échoués sur le littoral breton. Un bel hommage à la vie des marins-pêcheurs.

Du 1^{er} au 26/10



- > L'heure du conte** !
Jeune public dès 6 ans.
Mer. 9 à 15h
- > Raconte-moi une histoire** !
Lecture jeune public dès 3 ans.
Sam. 12 à 11h
- > Croque-vacances** !
Jeux éducatifs, spécial Mer.
Jeu. 31 à 14h et 15h. 6-10 ans

■ Cinéma
Quai des Images
02 96 66 03 40. De 4,5 à 6,5 €
cinemaquaidesimages.org

> Regards
sur le cinéma allemand
Une dizaine de films d'hier et d'aujourd'hui, dont 2 avant-premières : **La Grâce** (Matthias Glasner) et **Pour ton anniversaire** (Denis Dercourt). En partenariat avec le collège des Livaudières.
Du 9 au 22/10

> Bretagne et cinéma
18h-19h45 : **From Bostom** (court métrage), puis **Passer l'hiver** (en présence de la réalisatrice). A 21h : **Elle s'en va**, en présence de la réalisatrice. Comédie dramatique avec Catherine Deneuve.
Ven. 11 à 18h et 21h. Gratuit, réservation conseillée



Elle s'en va

> L'Oeil vagabond !
 Festival visuel et sonore, voir page 18. A Loudéac : atelier Lanterne magique (23-24/10, dès 6 ans) et des films.
Du 23 au 31/10

> Cinéma indien
Ini Avan (jeu. 31 à 20h45), *The Dirty Picture* + animation, dégustation, musique... (3/11). *Le Fleuve* (3-4/11).
Du 31/10 au 4/11

ST-CARADEC

■ La Ronde des Artistes
9^e édition. Exposition d'une douzaine d'artistes (peinture, sculpture, broderies, céramique...). Thème : Enchantements d'Argoat. Vernissage sam. 12 à 11h30.
Sam. 12 et dim. 13/10, 10h-19h
Salle des Etoiles. *Gratuit*
www.rondedesartistes.com

ST-THELO

■ Espace
Tadashi Kawamata
02 96 56 38 26
> Bistrot concert
Soirée Halloween. Mojo Machine : rock et Chicago blues.
Ven. 25 à 20h30. La Grange. Gratuit

UZEL

■ Musée du tissage
02 96 28 85 81
> Cartes postales anciennes d'Uzel
Exposition.
Du 1/7 au 3/11. www.laroutedulin.fr

UN PEU PARTOUT

■ Premiers émois !
Festival jeune public.
Org. Théâtre en Rance.
Du 7 au 12/10. Un peu partout

CORSEUL

■ Edouard Manet
Analyse et fortune critique d'un chef d'œuvre : Edouard Manet, *Le Déjeuner sur l'herbe*, 1863. Par Philippe Piguët.
Jeu. 3 à 20h30. Ateliers Plessix-Madeuc. Gratuit. www.ateliersduplessixmadeuc.com

DINAN

OT 02 96 876 976
www.dinan-tourisme.com

■ Pascal Lallement
Exposition : Rêves. Travail photographique d'expression plutôt plasticienne qui flirte avec l'abstraction. Org. Art'Dinan, V. Driss.
Du 21/9 au 26/10. L'Atelier Calame (3, imp. Reslou). Lun.-sam. 10h-12h, 14h-18h. Gratuit

■ Le Labo
Espace musiques actuelles
Place René Pleven. 02 96 39 47 80. codi.fr/lelabodukiosque

> One Man
Conférence : Histoire des musiques actuelles, par Sapritch.
Sam. 19 à 15h. Gratuit

PLEDELIAC

■ La Ferme d'Antan
Eco-musée. St-Esprit des bois
02 96 34 80 77
www.ferme-dantan22.com
Le quotidien des paysans des années 1920. Découverte de l'hôte, film, jeux d'autrefois, jardin, animaux...

> Des pommes à la tonne !
Du pommier au cellier, découvrez la culture et les traditions autour de la pomme et de sa transformation, au début du XX^e siècle.
Du 22 au 31/10 (sf 1-2/11), 14h-17h. Tarifs 5/3 €, gratuit <6 ans

> Chaud ! Les châtaignes
Fête. Expositions, démonstration fabrication cidre...
Dim. 27, 14h-18h30. Tarif 2 €
Gratuit <12 ans

■ Château Hunaudaye
02 96 34 82 10. www.la-hunaudaye.com. Tj jusq'au 3/11
14h30-18h (sf 1/11), 5,5/3,5 €

> Parures éphémères
Artiste plasticienne costarmoricaine, **Corinne Cuénot** présente ses robes éphémères, faites de fil de fer, de cire et de lin. En écho à l'exposition *La mode à la fin du Moyen Age*, elle expose une pièce spécialement créée pour l'occasion, inspirée des coiffes médiévales.
Du 19/10 au 3/11

> Coin des p'tits malins !
Fabrication d'une bourse en cuir médiévale. Dès 7 ans.
Du 21 au 31/10, lun à ven. 14h30

Kastell d'Ô - Uzel

Places à gagner
cridelormeau.com

09 62 08 39 53. <http://sallekastelldo.jimdo.com>

Cie Toi d'Abord : Tu Viens !



Duo clownesque jonglé. Ils ne parlent pas, mais on les comprend très bien. Leur truc à eux c'est la jongle. Ça vole et ça rebondit de tous les côtés ! Les balles, le jeu, les corps, les sentiments, un spectacle pour toute la famille qui "parle" aussi d'amitié.

Mar. 8 à 20h15. Tarifs de 4 à 6 €

■ Cie Trio Mineur : 2,3...grammes

Théâtre. Une esquisse nette et subtile du portrait d'une famille déglinguée et normale : le père, la mère et les trois sœurs. Une plongée acide au cœur de l'intimité familiale.
Sam. 12 à 20h45. Tarifs de 4 à 12 €

Théâtre des Jacobins - Dinan

Places à gagner
cridelormeau.com

02 96 87 03 11

■ Cie XY : Le Grand C

Cirque. Spectacle complet. *Sam. 12/10*

■ Sandra Nkaké : Nothing For Granted

Concert. Entre énergie soul et pop rock, Sandra Nkaké propose un voyage tout en voix. Entre rythmes hip-hop et africains, sur scène, sa voix prend une ampleur que le public reçoit comme un cadeau !
Jeu. 17 à 20h30. Tarifs 19/15 €



© Benjamin-Collombel

SolenVal

SALLE DE SPECTACLES

Voir page suivante



SAISON CULTURELLE 2013 - 2014 PLANCOËT PLÉLAN



C A L E N D R I E R

Ouverture de la saison :

Présentation de la saison + Concert
de « Mamabejo » Sam. 21 sept. 2013
SolenVal - Plancoët

Christophe ALÉVÉQUE

Humour - Sam. 12 oct. 2013
SolenVal - Plancoët

Mais n'te promène donc pas toute nue !

Théâtre - Sam. 26 oct. 2013
Embarcadère - Plélan-le-Petit

Jacques BARBAUD

Chanson française - Dim. 24 nov.
2013 - SolenVal - Plancoët

Joyeux Noël en grève

Théâtre jeune public - sam. 14 déc.
2013 - SolenVal - Plancoët

ARTUS « De A à S »

Humour - Sam. 18 janv. 2014
Embarcadère - Plélan-le-Petit

Trio Marc FOSSET - J-P VIRET - Ronan PINC

Musique Jazz - Sam. 8 fév. 2014
SolenVal - Plancoët

Fric Frac l'Arnaque

Théâtre jeune public - Ven. 28 fév.
2014 - Embarcadère - Plélan-le-Petit

Orchestre symphonique de Bretagne

Musique classique - Sam. 22 mars
2014 SolenVal - Plancoët

Diane TELL

Chanson française - Ven. 25 avril
2014 - SolenVal - Plancoët

Le joueur

Théâtre - Ven. 16 avril 2014
SolenVal - Plancoët

Fête Mondiale du Jeu + Couleurs de Bretagne + Spectacle de rue

Manifestation extérieure
Sam. 17 mai 2014
Embarcadère - Plélan-le-Petit

Troup'École Plancoët Plélan

Théâtre - Sam. 24 mai 2014
SolenVal - Plancoët

Week-end théâtral Plancoët Plélan

Théâtre - Sam. 14 juin 2014
SolenVal - Plancoët

INFOS PRATIQUES :

Brochure détaillée sur demande :

- Directement à SolenVal
- Bureaux de l'Office de Tourisme
Côte d'Émeraude Val d'Arguenon :
 - Plancoët : 1 rue des venelles
22130 PLANCOËT
Tel: 02 96 84 00 57
 - St Jacut de la Mer: Lot. du Châtelet
22750 ST JACUT DE LA MER.
Tél: 02 96 27 71 91
- www.valdarguenon.fr

Pour commander vos places :

- France Billet : www.fnac.com, Géant,
Fnac, Magasins U
- Ticketnet : www.ticketnet.fr, Auchan,
Cultura, E. Leclerc, Cora, Virgin Megas-
tore.

ATTENTION Les frais de location
sont en supplément.

SolenVal | 33 rue de la Madeleine | 22130 PLANCOËT

L'Embarcadère | Rue des plantations | 22980 PLELAN-LE-PETIT

Contact : Vinciane REGNAULT, | Directrice des services culturels
| Tél. : 02 96 89 41 09 | v.regnault@cc-plancoetvaldarguenon.fr

+ d'infos sur
www.solenval.fr



COMMUNAUTÉ
DE COMMUNES
PLANCOËT PLELAN



SolenVal - Plancoët

02 96 89 41 09. www.solenalval.fr

Les Monstrueuses Actualités de Christophe Alévêque



Humeur. Après le succès de Super Rebelle (accueilli à SolenVal en 2009), Christophe Alévêque revient pour démontrer l'actualité. Dans ce spectacle pire que jamais, tolérance zéro pour les maîtres du monde ! A partir de 14 ans.

Sam. 12 à 20h30. Tarif 24/20 €

Places à gagner cridelormeau.com

PLANCOËT

OT 02 96 84 00 57
www.valdarguenon.fr

Le Cheval blanc

Café culture. 02 96 84 05 10
www.hotel-plancoet-22.com
Bœufs, club folk...

SolenVal

Voir encadré ci-dessus

PLESLIN-TRIGAVOU

L'Art est dans les bois

Sentier artistique de land art, divers artistes. + Expo collective de certains des artistes ayant été en résidence sur le sentier (we 14h-18h et sur rdv 06 02 10 73 11). Voir article sur cridelormeaualeblog.com.
Du 30/8 au 30/10. La Rochette Gratuit. 02 22 13 16 32

L'Embarcadère

02 96 89 41 09. www.solenalval.fr

Mais n'te promène donc pas toute nue !

Théâtre de l'Instant Volé. Théâtre (comédie). Dans ce grand classique de Georges Feydeau, Monsieur Ventroux est un homme politique qui aspire à devenir Président de la République. Son seul défaut : son épouse, qui a la fâcheuse manie de se promener chez elle en tenue légère...
Sam. 26 à 20h30. Tarifs 17/14 €

Places à gagner cridelormeau.com

Langue gallo

Initiation, voir page 12.
25/10, Pléven

Théâtre du Totem

Initiation théâtre et jeu d'acteur, Laurence Colin (12-13/10), Bouge ton clown, Marie Martin (30/11 et 1/12).
St-Brieuc. 02 96 61 29 55 www.theatredutotem.com

PLEVEN

Gallo en scène

Festival, voir page 12.
Du 18/10 au 3/11

ST-ANDRE-DES-EAUX

L'Éprouvette

Café. 02 96 82 26 42. Gratuit

> Le Syndrome du Chat

Chansons vivantes.
Sam. 5 à 21h30. Tarif 2 €

> Hop Hop Hop Crew

Musique Rom, festive.
Ven. 25 à 21h30. Tarif 2 €

YVIGNAC-LA-TOUR

Scènes d'automne au jardin

Spectacle, expo... dans des parcs et jardins, voir page 39.
Du 31/10 au 3/11. Jardin de la Levrette

PLELAN-LE-PETIT

Places à gagner cridelormeau.com

Musique d'ensemble

Olivier Le Gallo. + Bal folk le 26/10. Org. Les Folkeurs
Sam. 26, dim. 27/10. St-Laurent de B., Moulin Palacret, page 33 02 96 44 12 65

Bourse en cuir médiévale

Dès 7 ans. **Du 21 au 31/10. Plédéliac, châteaunauday, voir page 36**

STAGES & ATELIERS

Plus de stages sur www.cridelormeau.com

La Boutique Atelier

Moncontour. Voir page 16

www.laboutique-atelier.com

Des cours à l'année, au trimestre ou à la carte et des stages créatifs autour de la couture, du verre (fabrication de perles de verre au chalumeau), de l'argile (grès, raku, poterie, sculpture, modelage, pièces utilitaires ou artistiques), du tricot et du crochet.

Stages d'octobre/novembre :

> Atelier couture

- Patronage, coupe, création retouches, utilisation machine à coudre. Séances à la carte.
Jeu. 31/10. Sam. 2, lun. 4, mar. 5, jeu. 7, ven. 8, sam. 9, jeu. 21 et 28/11

- Transformer vos paquets de café : les coudre en pochette, petit sac, porte monnaie, porte chéquier, trousse...
Sam. 2/11 à 10h

> Atelier poterie

- Pour tous. Grès, raku, sculpture, vaisselle, déco...
Mar 1^{er}, 8, 15/10 à 19h. Sam. 5/10 Mar. 12, 19 et 26/11

- Raku **Sam. 19/10 et 9/11**

- Atelier enfants **1^{er}**, thèmes : monstres marrants : 7 ans et + ; 4/6 ans ; 2/3 ans. **Mar. 22/10**

> Perles de verre au chalumeau

Filage de perles en verre de Murano.
Jeu. 3, sam. 12, lun. 21/10. Sam. 16 et jeu. 28/11

> Atelier tricot/crochet

Tous publics (adultes et enfants), tous niveaux.
Mar. 15, jeu. 24 et 31/10. Mer. 13, mar. 19 et 26/11

Création d'un film

Créer un film d'animation sur le thème de la ville en 2050 avec l'UFFEJ Bretagne. Préparation du scénario (2/10), création du film (22/10). Pub. 8-12 ans.
Les 2 et 22/10. Lamballe, bibliothèque. 02 96 50 13 68

Atelier créatif : collage

Org. Association Le Chaudron d'Abondance. Prévoir son pique-nique.
Dim. 27/10. Pléneuf-Val-André 02 96 63 16 27. Gratuit

Domaine Roche-Jagu

Tartines d'automne : préparation et dégustation de tartines, mariage botanique et cuisine (sam. 12/10).
Cosmétique au naturel (sam. 19/10). Tarifs 4/1 €.

Pléval. 02 96 95 62 35 www.larochejagu.fr

Écriture et illustration

> Écrire avec un écrivain
Mérédith Le Dez. Rencontre-atelier avec un écrivain.

Une semaine/mois. 06 77 68 56 72

> Écriture et/ou illustration

Divers stages toute l'année.

St-Brieuc. GFEN22, voir page 22 06 77 68 56 72. www.education-nouvelle-22.fr

Bibliothèque St-Brieuc

Initiation à la pratique de la réflexion philosophique (ven. 4/10). **Histoire et bricolage** **1^{er}** (sam. 19/10). **A la manière** : Gwen Le Gac **1^{er}** (mer. 23/10).

St-Brieuc, voir page 23

Centre culturel Le Cap

Atelier d'écriture dès 7 ans autour du loup **1^{er}** (mer. 9/10).
Semaine du goût : **Cuisine aux algues** (mer. 16/10).

Plérin, voir page 16

Initiation aquarelle

Charlotte Keradren. Tout public dès 8 ans.

Sam. 5/10. Loudéac, médiathèque. 02 96 28 16 13

Arts plastiques

Divers stages.
St-Connan, L'Etang-Neuf. 02 96 47 17 66. etangenubretagne.com

Kréa'quarelle

Couleurs d'Halloween.
Sam. 26/10. St-Quay-Px. 02 96 70 40 64. saintquayportrieux.com

Kréa'Kids

Cuisine d'automne : atelier créatif, 7-11 ans (28/10). 100% bio (29/10).
St-Quay-Px. 02 96 70 40 64 www.saintquayportrieux.com

Cirque

Perfectionnement (tissu, trapèze, corde, dès 10 ans). + Ateliers Parents-enfants.
St-Brieuc. Charivari 06 63 33 12 04

Guitare blues

Festival Blues des 2 rivières, voir page 32.
Sam. 5/10. Belle-Isle-en-Terre



Scènes d'Automne au jardin

4^e édition. 13 parcs et jardins à vivre et découvrir, agrémentés de spectacles et animations. 4 jours durant lesquels art et culture se mêlent à la nature. Org. Conseil général des Côtes d'Armor en partenariat avec l'association des Parcs&jardins de Bretagne.

Du 31/10 au 3/11. Parcs ouverts à la visite tous les jours de 14h à 18h (sf mention contraire)
Visites des jardins, spectacles, ateliers et conférences : 5 €

St-Michel-en-Grève > Jardtin

Koreny Trio. Un voyage en musique avec Ronan Pinc (violon), Roland Conq (guitare) et Julien Stevenin (contrebasse). Du groove, du swing, du qui fait rêver...

Le lieu : Petit jardin en bord de mer agrémenté de sculptures contemporaines.
Sam. 2/11 à 15h. 06 08 94 46 24. www.jardtin.fr
Ouvert uniquement ce jour



Perros-Guirec > L'Atelier

Keuleuleu le vorace. Conte théâtral, Cie La Belle Inutile. Le loup Keuleuleu s'égare dans un pays étrange. Il y dévore divers animaux et prend leur forme.

Le lieu : Le volume des arbres, leurs formes et la densité de leurs feuillages sont totalement maîtrisés.

Ven. 1/11 à 15h. 02 96 23 13 15
www.claudelmaut.com



Plouguivel > Jardin de Kestellic

Family Neketel's. Musique décalée et festive ! Slow italien, univers à la Jacques Tati, rythmes endiablés biélo-Yiddishoise...

Le lieu : Végétation de type méditerranéenne et espèces exotiques. Vue remarquable sur la ville de Tréguier.

Ven. 1/11 à 15h (ouvert 1^{er} et 2/11, 14h-17h)
06 73 84 00 15. www.kestellic.fr

Trédarzec > Jardins de Kerdalo

Expositions. Peintures, dessins sur l'histoire du lieu.

Le lieu : Considéré comme l'un des plus beaux de France. 18 hectares autour d'un manoir enfoui sous la végétation.

02 96 92 35 94 - 06 62 04 55 89

Pludual > Rhodogites du Goëlo

Multiplication arbustes et arbres ornementaux. Atelier. **31/10 au 2/11 à 14h30**

Quand le Sultan s'évanouit. Contes, Cie Carnets de Voyages. Un voyage entre l'Orient et l'Asie Centrale. **Dim. 3/11 à 15h**
Le lieu : Jardin paysager sur 15 000 m². 600 taxons d'arbres et arbustes.
06 09 05 37 17. www.rhodogitesdugoelo.com

Ploëzal > La Roche Jagu

Un Jacques dans un Pré vert. Théâtre du Totem. Spectacle déambulatoire et jubilatoire sur la vie et l'œuvre de Jacques Prévert. **Jeu. 31/10 à 15h. Gratuit**

Le Manoir en Bretagne. Exposition. Voir page 33.

Le lieu : Domaine au cœur du Trégor, en bordure du Trieux. Potager médiéval, rosaires, palmeraie, château...
02 96 95 62 35. www.larochejagu.fr



Lanvollon > Villa Kernetra

Expositions. Aquarelles (Hörzine), peintures (Maryse Lantoine).

Le Lieu : Jardins agrémenté et chemin de céramiques. **02 96 70 12 52**

Lamballe > Parc de la Moglais

Mélisme(s). Ensemble vocal classique, voir Quessoy ci-dessus.

Le lieu : Parc d'agrément à la française, redessiné à la Restauration : statues et vasques, orangerie, petit théâtre, près de 200 espèces.
Dim. 3/11 à 15h. 06 20 79 62 37
www.lamoglais.org

Saint-Briec > Villa Rohannec'h

Koreny Trio. Musique, voir St-Michel en Grèves ci-contre.

Le lieu : Villa d'inspiration italienne et parc aménagé avec vue port du Légué.

Jeu. 31/10 à 15h. Gratuit
0810 22 22 22. www.cotedarmor.fr

Quessoy > Parc château de Bogard

Mélisme(s). Ensemble vocal classique, Schubert, Salieri, Beethoven. Lire la chronique de leur dernier album page 5.
Le lieu : Une perspective de 900m de long vers les collines de Hénon !

Sam. 2/11 à 15h. 02 96 42 38 25
www.chateau-de-bogard.com



Hénon > Parc château Colombier

Visite. Parc romantique, chapelle, vallée, rivière, potager, orangerie...

Sam. 2/11 à 15h30. 02 96 73 57 81. Fermé 1/11
http://sites.google.com/site/parcdubcolombier

Planguenoual > Herbarius

Visite-conférence : Plantes à bonbons (31/10 à 15h). Fleurs à manger (1/11 à 15h). Jardin médiéval (2/11 à 15h). L'homéopathie (2/11 à 16h30). Plantes sauvages comestibles / Gemmothérapie (3/11 à 16h30). **Du 31/10 au 3/11**

Kazut de Tyr. Un voyage entre musique bretonne et orientale. Kerdoncuff, Le Floc'h, Berthou. Chronique sur cridelormeubleblog.com. + Atelier enfants jouets buissonniers. **Dim. 3/11 à 15h**

Le lieu : Pépinière et jardin médiéval, plantes à usage culinaire, aromatique ou médicinale.

06 03 43 25 28. www.herbarius.net



Yvignac-La-Tour > Jardin de la Levrette

Kazut de Tyr. Un voyage entre musique bretonne et orientale. Voir Planguenoual ci-dessus. **Sam. 2/11 à 15h**

Expositions : Photographies (réalisations paysagères du Jardin de Calade), poteries (expo-vente de l'Atelier du jardin). **Les 2 et 3/11**

Le lieu : Dépaysant et enchanteur, un jardin indépendant et sauvage, dissimulé par des arbres majestueux.

Fermé 31/10 et 1/11. 02 96 86 19 42
www.lejardindelalevrette.com



UN PEU PARTOUT

Scènes d'automne au jardin



Voir page précédente.

Les Juedis de l'installation

Portes ouvertes dans 4 fermes du département. Org. Collectif Paysans 22.

Jeu. 3/10 à Ruca, 02 96 94 16 68, jeu. 10/10 à Calanhel 02 96 74 75 50, jeu. 17/10 à Dolo 02 96 78 95 41, jeu. 7/11 à Vieux-Marché 02 96 74 75 15. Gratuit

FESTOU-NOZ



Ven. 4 : St-Brieuc org. Skol Diwan St Brieg, salle Robien, voir page 22, places à gagner.

Sam. 5 : Kerpert Simon/Le Boulanger, Le Roux/David, Guilloux M./Rouz A., Flohic/Le Cam, Berthou/Philippe. Org. Asso Ici et là-bas ; **Plestin-les-Grèves** Trio KSL, Thierry et Bruno, Tamm Tan ; **St-Brieuc** Trimac, Nevezadur Bro St Brieg. Vallée de Gouédic voir page 22.

Dim. 6 Etables-sur-Mer Lé Tamalou, Gwerzillons ; **Trébrivan** Trio Nedeleg Iouen, Re An Are, Poulmarch/Guillou, Les Dix Daies, Le Brigant/Large, L'Olympique Treujen Goâl du Trégor, Judith et Ludovic Cam, Bodros/Le Bour, Bigot/Crépillon, Berthou/Pennennès, Patrick Molard.

Sam. 12 : Prat Plantec, Startijenn, Tamm pe damm, chanteurs, initiation gratuite aux danses, 20h-21h. org. Skol Diwan Lannuon ; **Laurenan** Les Menettous, Kastelodenn, Simon/Mathecade ; **Le Moustoir** Me lar diit!, Hopenrien ; **Pabu** Urvoy/Malrieu, Ifig ha Nanda Troadeg, Guilloux M./Rouz A., Bodros/Le Bour, Berthou/Philippe, An trot. Org. Div-yezh ; **St-Alban** Poulmarch/Guillou, Piau de bique, Monique et Denise, Les Pastouriaux, Caradec/Huellou ; **Taden** Terti-Tertan, Loup d'Irden, Le jâze à la mode, Berne/Darnet.

Dim. 13 : Piéboule Gwerzillons ; **St-Alban** Poulmarch/

Guillou, Piau de bique, Monique et Denise, Les Pastouriaux, Frères Morvan, Chantous d' Loudia, Caradec/Huellou.

Sam. 19 Matignon Terti-Tertan, Sterne, PokBraZ, Elluard New Trio ; **Piémel** Fest-noz du camp vert et 30 ans de scène du groupe Marialla avec Les frères Guichen et Menestra ; **La Roche-Derrien** Tremén, Thierry et Bruno, Enora ha Ivona ; **Kergrist-Moëlou** 30 ans de RKB, voir page 34.

Dim. 20 Plaintel, org. Les Châoupillous, 14h30, sdf, Huet/Hamou, Lé Tamalou, Djé Puma, Carel/Mariette, Les Châoupillous Chantous ; **Plufur** Menneteau/Lange, Kan ar Rod, Hent Royal Jazz, Biannic/Simon ; **Trégrom** Trio KSL, Monique et Denise, Lapoused noz ; **Héanbihen** Gwerzillons.

Sam. 26 Pédernec Eien, Bodros/Le Bour, Kerdoncuff/Le Floch/Berthou, An Tri Dipop ; **Yffiniac** Poulmarch/Guillou, Ol'Va, Alfred.

Jeu. 31 Paimpol Loened Fall, Frères Morvan, Le Bour-Bodros Quintet.

Sam. 2/11 Louannec Pohez Den, Moal/Chaplain, Enora ha Ivona, Duo Cariou/Le Couls ; **Pommerit-le-Vicomte** Mersibraz.

Dim. 3/11 Loguivy-Plougras Lapoused noz, Monique et Denise ; **Trélihan** Gwerzillons.

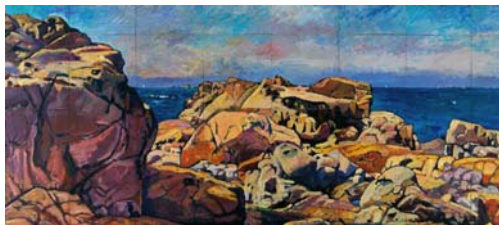
Toutes les dates sur www.cridelormeau.com www.tamm-kreiz.com

CHÂTEAUNEUF-FAOU (29)

Bistrot de l'histoire : Le Fest-Noz

Une soirée dédiée au fest-noz, à son histoire, à son avenir grâce à des rencontres, échanges et débats avec des historiens, ethnologues, témoins, musiciens, danseurs, chanteurs, militants et responsables associatifs, artistes, ils seront là pour partager leurs expériences... Org. Bistrots de Vie du Pays Briochin et ses partenaires

Ven. 25 dès 18h30. Salle Penn ar Pont. Gratuit. Petite restauration www.bistrotsdelhistoire.com



© Ricardo Cavallo

BIGNAN (56)

Domaine de Kerguehennec

Conseil général du Morbihan
02 97 60 31 84
www.kerguehennec.fr

> Expositions

Du 20/10 au 29/12. Mer. au dim. 12h-18h. Château et dépendances Vernissage dim. 20 à 15h30

- Sur le motif

Autour de la question du paysage et du motif. **Ricardo Cavallo, Jean-Jacques Dournon et Jacques Le Brusq.** L'occasion pour le Domaine de Kerguehennec, dont l'un des axes majeurs est la question du paysage, de s'interroger sur une pratique ancienne qui, loin d'être obsolète, réactive la question de la peinture de paysage.

- En contrepoint

Installation d'**Iracema Barbosa** et **Benoit Sicat**, artistes en résidence.

- Collection Pierre Tal Coat

(1905-1985). Exposition permanente. Quelque 1 000 peintures, aquarelles, dessins et gravures originales.

DINARD (35)

Dinard fait son cinéma !

En amont du *Festival du film britannique* qui se déroule du 2 au 6/10, la ville de Dinard offre au grand public des séances de cinéma gratuites avec *Dinard fait son cinéma !* Projections en salle, en plein air et un ciné-concert.

Du 31/8 au 1/10. Gratuit www.festivaldufilm-dinard.com

24^e Festival du film britannique

Miroir d'un cinéma britannique dont la vivacité et la singularité ne se démentent pas. Président du programme : **Eric Cantona**. Au programme : **25 films inédits**.

6 films en compétition pour le Hitchcock d'or : *Everyone's going to die*, de Jones ; *The Sea*, de Stephen Brown, *The Selfish giant*, de Clio Barnard ; *Hello Carter*, de Andrew Wilcox, *Spike Island*, de Mat Whitecross ; *Titus*, de Charlie Chatterall.

Film d'ouverture : *The Girl*, de Julian Jarrold.

Film de clôture : *Le Weekend*, de Roger Michell.

Séance spéciale : *Looking for Eric*, de Ken Loach.

Et encore **12 films en avant-premières !**

Hommage à l'acteur Toby Jones (*Infamous*, de Douglas McGrath, *Berberian sound studio*, de Peter Strickland, *The Girl*, de Julian Jarrold).

Carte blanche à Philippe Rousselot, directeur de la photographie (*Hope and glory*, de John Boorman, *Dangerous liaisons*, de Stephen Frears, *Mary Reilly*, de Stephen Frears, *Sherlock Holmes* : *Jeu d'ombres*).

Une place importante est donnée aux **séries TV** anglaises : 2 téléfilms (*The Girl*, *The Wipers times*), 4 pilotes de séries TV britanniques, inédites en France.

Du 2 au 6/10. Cinéma Les 2 Alizés, Palais des Arts et du Festival, Salle Stéphan Bouttet. Tarif 5,5 €. www.festivaldufilm-dinard.com



Toby Jones



Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
Mar. 1	Capas - Cie EIA	Cirque	Bleu Pluriel	Tréguieux	28
	Georges Perec : L'Augmentation	Théâtre "Hors mûrs"	Salle comité quartier	St-Brieuc	22
Mer. 2	Roland Becker : L'iconographie musicale	Conférence	Le Cap	Plérin	16
	Georges Perec : L'Augmentation	Théâtre "Hors mûrs"	Salle comité quartier	St-Brieuc	22
Jeu. 3	La Porte du Paradis	Projection	Cinéma d'Argoat	Callac	34
	Festival du film britannique	Cinéma	Divers lieux	Dinard (35)	40
	Student Party #2 : Juveniles / Superpoze / Ajax Tow DJ	Jeux	Le Soupçon	St-Brieuc	23
	Soirée jeux coopératifs	Cirque, cabaret...	Sous chapiteau	Lannion	29
Ven. 4	Le Repas, Cheptel Aleïkoum	Musique	Pub Follette	Gomené	35
	Apéro Concert : Little Rumba	Analyse d'un chef	Ateliers Plessix-M.	Corseul	36
	Edouard Manet, Le déjeuner sur l'herbe	Cinéma	Divers lieux	Dinard (35)	40
	Festival du film britannique	Chanson, théâtre	Sous chapiteau	Tréguieux	28
	Tréguieux phonies : A la Bastille (Fiat Lux)	Cirque	La Passerelle	St-Brieuc	22
	Le Carré curieux	Rock festif	Memes Tra	St-Brieuc	26
	Tintin L'Autre	Animations	Vallée du Gouédic	St-Brieuc	22
	Saint-Brieuc : Ville nature, Ville durable	Pop	La Citrouille	St-Brieuc	26
	Aline / Autour de Lucie / Florian Mona	Projection	Cinéma Club 6	St-Brieuc	22
	Paroles de conflits	Humour musical	Quai des Rêves	Lamballe	14
	Nuit blanche chez Francis	Musique trip-hop	Le Cap	Plérin	16
	Tiny Feet	Cabaret	Salle Estran	Binic	12
	Breizh Burlesque Festival	Cirque, cabaret...	Sous chapiteau	Lannion	29
	Le Repas, Cheptel Aleïkoum	Conférence	Bibliothèque	Perros-G.	30
Histoire de la Marine	Musique	Manoir Elfique	Ploulec'h	30	
Soirée Piano-Bar et scène ouverte	Blues		Belle-isle T.	32	
Festival Blues des deux rivières	Chant	Chez Anza	Lanrivain	34	
Kan 'ba'r bistro : Marcel Guillou	Mus, danse bretonne		St-Brieuc	40	
Festoù-noz	Cinéma	Divers lieux	Dinard (35)	40	
Festival du film britannique	Musique	Extérieur	Tréguieux	28	
Tréguieux phonies : Carte blanche à l'OCT	Flamenco, jazz	Le Grand Pré	Langueux	15	
La Escucha Interior	Cabaret Paillettes	Salle CAC	Moncontour	9	
Festival Les Sons d'Automne	Cabaret	Salle Estran	Binic	12	
Breizh Burlesque Festival	Chants de marins	Quai des Rêves	Lamballe	14	
Les Marins d'Iroise / Les Accores	Rock	Pub Petit Village	Lanfains	16	
Glam Glitters	du Soupçon	Le Soupçon	St-Brieuc	23	
La Petite Semaine + Guest : Anniversaire	Animations	Vallée du Gouédic	St-Brieuc	22	
Saint-Brieuc : Ville nature, Ville durable	Dédicace	Agora FJC Librairie	St-Brieuc	22	
Michèle Cavalleri	Cirque	La Passerelle	St-Brieuc	22	
Le Carré curieux	Rock	Memes Tra	St-Brieuc	26	
P.M.E.	Théâtre	Quai Ouest	St-Brieuc	23	
Lever de rideau 2013	Lect mise en espace	Bibliothèque	St-Brieuc	23	
On l'appelait Camus	Courses hippiques	Hippodrome	Yffiniac	12	
Tous aux courses !	Stands d'info	Ty Gambille	Plérin	16	
Une énergie propre, locale et citoyenne ?	Piano voix, jazzy	Lounge bar, casino	Pléneuf	17	
Sweet Dream	Objets contés	Ville Robert	Pordic	20	
Bouffou théâtre : Nomade si j'veux !	Cirque, cabaret...	Sous chapiteau	Lannion	29	
Le Repas, Cheptel Aleïkoum	Conférence	Médiathèque	Lannion	28	
La Viole de gambe, Son passé, Sons ...	Jazz manouche	Théâtre de l'Arche	Tréguier	31	
Trio Laid : En flagrant délire		Café Théodore	Trédrez-Loc.	31	
Gangamix	Rencontre fanfares		Paimpol	29	
Vent de Fol'île	Manoir Elfique		Ploulec'h	30	
Soirée d'Adieu : Fermeture du Manoir Elfique	Animations	Page St-Efflam	Plestin-I-G.	30	
Festival Vent de grève					

TINATUR



à St-Brieuc

02 96 79 10 53

www.tinatur.com

Matériaux écologiques



CALENDRIER OCTOBRE 2013

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
	Festival Blues des deux rivières	Blues		Belle-isle T.	32
	Compagnie toi d'abord : Tu viens !	Jonglerie	Champ-au-Roy	Guingamp	32
	Fêtes du Rosaire : La Bande à Philo	Humour	Maison temps libre	Duault	34
	Une fin en soi	Cirque	Salle Mosaïque	Collinée	35
	Le Syndrome du Chat	Chansons	L'Eprouvette	St-André E.	38
	Festoù-noz	Mus. danse bretonne	Kerperth, Plestin	St-Brieuc	40
	Festival du film britannique	Cinéma	Divers lieux	Dinard (35)	40
Dim. 6	Lever de rideau 2013	Théâtre	Quai Ouest	St-Brieuc	23
	Vêprée chants et contes traditionnels	Chants, contes....	Café l'Angélus	Yffiniac	28
	Vent de Fol'le	Rencontre de fanfares		Ile de Bréhat	29
	Cuisine autonome		Couvent alternatif	Camlez	28
	Les Ours du Scorff	Chanson, humour	Le Sémaphore	Trébeurden	31
	Festival Vent de grève	Animations	Plage St-Efflam	Plestin-l-G.	30
	La Chapelle Saint Yves en Musique	Musique	Chapelle	Loguivy-P.	29
	Mathieu Pesqué et Hansel Gonzales	Duo blues-folk	Champ-au-Roy	Guingamp	32
	L'Arbre en émoi	Parcours en forêt	Roche Jagu	Ploezal	33
	Fest-deiz			Etables, Trébrivan	40
	Festival du film britannique	Cinéma	Divers lieux	Dinard (35)	40
Lun. 7	Les lundis de Carmélie : théâtre, douleur	Rencontre	Villa Carmélie	St-Brieuc	23
	Foire aux poulains	Foire, animations		Plaintel	12
	Premiers émois	Jeune public	Théâtre des Jacobins	Dinan	36
Mar. 8	Maarten Engeltjes & Mike Fentross	Musique, chants italiens	La Passerelle	St-Brieuc	22
	Peace And Love	Spectacle ludique	La Citrouille	St-Brieuc	26
	Cie Toi d'Abord : Tu Viens	Duo clownesque	Kastell d'Ô	Uzel	36
	Premiers émois	Jeune public		Plancoët, Trémereuc	36
Mer. 9	C'est quand la vie ? Compagnie Anatole	Spectacle musical	Salle Villes Moisan	Ploufragan	18
	Lecture aux tout-petits	Lecture jeune public	Le Cap	Plérin	16
	Céline Lamour-Crochet	Rencontre	Le Cap	Plérin	16
	L'Heure du conte	Jeune public	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	L'ogre Babbarco : Heure du conte	Conte	Médiathèque	Guingamp	32
	Regards sur le cinéma allemand	Cinéma	Cinéma	Loudéac	36
	L'heure du conte	Conte	Médiathèque	Loudéac	36
	Premiers émois	Jeune public		Plélan-le-Petit, Trémereuc	36
Jeu. 10	Une énergie propre, locale et citoyenne ?	Stands d'info	Ty Gambille	Plérin	16
	Une énergie propre, locale et citoyenne ?	Soirée débat	Petite salle Robien	St-Brieuc	23
	Il fait un temps de poème : Ananda Devi	Rencontre	Carré Magique	Lannion	31
	Jöelle Léandre Contet	Musique improvisée	Le Pixie	Lannion	28
	Festival de Lanvellec et du Trégor : The Full Monteverdi		Cinéma Le Douron	Plestin-l-G	29
	Breizh Burlesque Festival	Effeillage burlesque	Palais des congrès	Loudéac	35
	Premiers émois	Jeune public		Hénanbihen, Dinan, Trémereuc	36
Ven. 11	Nasser / Black Strobe / Doist / Voyou		La Citrouille	St-Brieuc	26
	Tim Bewlay	Folk, blues	Memes Tra	St-Brieuc	26
	Résonances Camus/Guilloux	Rencontre	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Récital d'orgue	Musique	Eglise Saint Jean	Lamballe	14
	Des livres et vous ! Littérature espagnole	Rencontre	Bibliothèque	Lamballe	14
	Festival Magic'Binic	Magie	Salle de l'Estran	Binic	13
	Portes ouvertes de la Technopole	Animations	Esp. Sciences, mét.	Ploufragan	19
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne	Champ-au-Roy	Guingamp	32
	Kan 'ba'r bistro : Annie Ebrel	Chant	Les Fous	Carnoët	34
	Bretagne et cinéma	Projection	Quai des images	Loudéac	36
	Concert punk rock	Punk rock	Pub Follette	Gomené	35
	Premiers émois	Jeune public		Plumaudan, Sévignac	36
Sam. 12	Olli goes to Bollywood	Concert-vidéo	Bleu Pluriel	Trégueux	28
	Eric Antoine : Mystic	Humour	Hermione	St-Brieuc	27
	Les Fées Minées	Folk-rock	Memes Tra	St-Brieuc	26
	Fête du timbre 2013	Rencontre	Petite salle Robien	St-Brieuc	22
	Guilloux : Le Jeu de patience	Lecture mise	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Scènes Potirons	Musique	La Citrouille	St-Brieuc	26
	Le Jour de la nuit	Sortie nocturne	Baie de St-Brieuc	Hillion	13
	Portes ouvertes de la Technopole	Animations	Esp. Sc. & Métiers	Ploufragan	19
	Festival Magic'Binic	Magie	Salle de l'Estran	Binic	13
	Gadjo and Co	Jazz manouche	Lounge bar - Casino	Pléneuf	17
	Les S'tazunis : Cie Alexandra N'Possee	Danse Hip hop	Quai des Rêves	Lamballe	14
	Doberman Crew / Dezes / Les 22 longs riffs / Bullshitt detector / Voxivilian			L'Hermitage	13
	Stallone	Rock	Pub Petit Village	Lanfains	16

CALENDRIER OCTOBRE 2013



Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
	Tango Argentin	Danse	Couleur Café	Ste-Anne H.	27
	Le jour de la nuit	Opé. Scientifique	Maison de la Baie	Hillion	13
	Safara	Musique du monde	Café Théodore	Trédrez-Loc.	31
	Le Procès de Monteverdi : Ensemble Douce Mémoire		Carré Magique	Lannion	29
	Naissance de l'opéra et l'opéra baroque	Conférence	Médiathèque	Lannion	29
	Grio Jazz	Jazz	Le Baz'Art	Plufur	30
	Trio Joa	Musique celtique	Salle des fêtes	Trémeven	33
	Yakoba	One man band	Le Cellier	Boqueho	32
	Fest'in Club #1	Musique	Moulin à Sons	Loudéac	35
	Regards sur le cinéma allemand	Cinéma	Cinéma	Loudéac	36
	La Ronde des Artistes	Expositions		St-Caradec	36
	Cie Trio Mineur : 2,3...grammes	Théâtre	Kastell d'Ô	Uzel	36
	Christophe Alévêque « Les Monstrueuses	Actualités »	Le SolenVal	Plancoët	38
	Premiers émois	Jeune public		Evran, Dolo	36
Dim. 13	Festou-noz	Prat, Laurenan, Le Moustoir, Pabu, St-Alban,		Taden	40
	5 femmes d'ici et d'Islande	Théâtre	Salle Bagatelle	Plérin	16
	Fête du timbre 2013	Rencontre	Petite salle Robien	St-Brieuc	22
	Esperanto, les enfants de l'eau	Série documentaire	Salle Georges Palante	Hillion	13
	Let's Gospel	Gospel	Couleur café	Ste-Anne H.	27
	Fête de la Science : Arnaud Guérin	Conférence	Esp. Sc. & Métiers	Ploufragan	19
	Tous aux courses !	Courses hippiques	Hippodrome	Yffiniac	12
	Festival Magic'Binic	Magie	Salle de l'Estran	Binic	13
	Cuisine autonome		Couvent alternatif	Camlez	28
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne	Eglise	Lanvellec	29
	Spectacle en breton pour les enfants	Spectacle	Salle Hermine	Plouha	33
	H. Robert Tournée 2013	Chanson-guitare	Manoir de St Péran	Glomel	34
	Bobby & Sue	Soul, jazz, blues	Le Bacardi	Callac	34
	La Ronde des Artistes	Expositions		St-Caradec	36
	Fest-deiz			Pléboulle, St-Alban	40
Lun. 14	Forum de Bretagne des Artistes Musiciens		Grand Large	Ploufragan	18
Mar. 15	Théâtre des Tarabates : L'Amoureux	Marionettes, théâtre	Le Grand Pré	Langueux	15
	Les Fourberies de Scapin	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	22
	Enlivrez-vous	Autour des livres	Le Cap	Plérin	16
	Semaine du goût : Le Poisson commande	Projection	Le Cap	Plérin	16
	Plaidoyer pour l'altruisme : M. Ricard	Conférence	Carré Magique	Lannion	29
	Gouel ar C'hezeg	Causerie en breton	Salle des fêtes	Ploumilliau	30
Mer. 16	Les Fourberies de Scapin	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	22
	La Nuit tombée	Club de lecture	Bibliothèque	St-Brieuc	23
Jeu. 17	Le Cri de l'Ormeau sur France 3 Bretagne	Télévision	Salon de chacun	Partout	
	Sur la grande route	Théâtre	Contre Temps	Moncontour	16
	Daniel Giraudon : Sur les chemins de l'Ankou		Victor Hugo	Ploufragan	18
	Les Fourberies de Scapin	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	22
	Un jeudi, Un écrivain chez L. Guilloux : la littérature c'est capital		Maison L. Guilloux	St-Brieuc	22
	Malraux en pièces	Lecture-spectacle	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Rover / Colin	Chanson pop-rock	Carré Magique	Lannion	29
	Sandra Nkaké : Nothing For Granted	Mus Jazz Soul Rock	Théâtre des Jacobins	Dinan	36
Ven. 18	Les Fourberies de Scapin	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	22
	Jeff Mills & Orchestre Symphonique de Bretagne		La Passerelle	St-Brieuc	22
	Show case : Lina Bellard	Harpe	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Circus : Opéra pop	Musique	Hermione	St-Brieuc	27
	Folle Pensée : J'espère ne pas me perdre d'ici ce soir		Ville Robert	Pordic	20
	Allan Adote Trio	Soul	Lounge bar - Casino	Pléneuf	17
	Boeuf Scène ouverte	Musique	Couleur café	Ste-Anne H.	27
	Don Quichotte	Théâtre	Quai des Rêves	Lamballe	14
	Concours de menterie	Gallo en scène	Salle des fêtes	Meslin	12
	Litt' et nature	Salon du livre	Petit Théâtre	Hénon	20
	Infame Lied Records	Hip hop	Le Pixie	Lannion	28
	Concert symphonique	Musique	An Dour Meur	Plestin L.G.	30
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne	Eglise	Cavan	29
	Lili Cros et Thierry Chazelle	Chansons	Petit Echo mode	Châtelaudren	32
	RKB fête ses 30 ans	Théâtre, expos....		Kergris-M.	34
	Concert Rostyval	Rock, reggae, punk...	Salle des fêtes	Rostrenen	34
Sam. 19	Eau de Terre, Eau de Mer	Projection	Georges Palante	Hillion	13
	Gilles Riot	Folk-rock acoustique	Le Soupson	St-Brieuc	22
	Winston McAnuff & Fixi / Shatta Sound		La Citrouille	St-Brieuc	22



CALENDRIER OCTOBRE 2013

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
	Les Fourberies de Scapin	Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	22
	Malraux épistolier	Conférence	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Semaine du goût : Plateau fruits de mer	Conf. échange	Le Cap	Plérin	16
	Les Rendez-vous de St-Ilan	Portes-ouvertes	Ecole d'horticulture	Langueux	14
	Litt' et nature	Salon du livre		Quessoy	20
	Come Bach Ensemble	Musique	Salle des loisirs	Tréveneuc	28
	Festival Alimente terre près de chez vous	Projec, mus. Expo...	Le Grand Pré	Langueux	14
	Michel Jonasz	Piano-voix	Casino Val André	Pléneuf	17
	Allan Adote Trio	Soul	Lounge bar - Casino	Pléneuf	17
	Folle Pensée : J'espère ne pas me perdre d'ici ce soir		Ville Robert	Pordic	20
	Hommage à Chet Baker et à Stéphane Grappelli		Le Sémaphore	Trébeurden	31
	Fabien Ruiz : Claquettes jazz	Danse claquettes	Théâtre de l'Arche	Tréguier	31
	Convention Ludique et Littéraire Scorfel		Centre Saint Elivet	Lannion	28
	For Trink Quartet	Ciné-Concert	Le Pixie	Lannion	29
	Boboss Sound System		Le Baz'art	Plufur	30
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne		Lanvellec, Plouaret	29
	RKB fête ses 30 ans	Fest-deiz, fest-noz	Salle	Kergriis-M.	34
	One Man : Histoire musiques actuelles	Conférence	Le Labo	Dinan	36
	Festoù-noz		Matignon, Plémet, Kergrist-Moëlou, La Roche	Derrien	40
Dim. 20	Les Sons d'Automne : Spectacle Familial	Théâtre d'objets		St-Carreuc	9
	Les Matinales : Michel Aumont en solo	Clarinette	Le Cap	Plérin	16
	Tu viens à Vélo	Duo clownesque	MJC	Quintin	20
	Festival Alimente terre près de chez vous	Projec, mus. Expo...	Le Grand Pré	Langueux	14
	Les Rendez-vous de St-Ilan	Portes-ouvertes	Ecole d'horticulture	Langueux	14
	Miss-Guinguette et Lamanite	Chansons rétro	Couleur Café	Ste-Anne H.	27
	Litt' et nature	Salon du livre		Quessoy	20
	Folle Pensée : J'espère ne pas me perdre d'ici ce soir		Ville Robert	Pordic	20
	Manuelle Campos : Le gisant naïf	Chants, textes	Abbaye Beauport	Paimpol	29
	Convention Ludique et Littéraire Scorfel		Centre Saint Elivet	Lannion	28
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne	Cathédrale	Tréguier	29
	Cuisine autonome		Couvent alternatif	Camlez	28
	Léa chante Piaf	Chanson	Moulin Blanchardeau	Lanvallon	33
	Trio Ebré - Le Buhé - Vassallo	Chant en breton	Salle Hermine	Plouha	33
	Yann Quéré	Conte	Centre social	Guingamp	32
	RKB fête ses 30 ans : 3 films	Projection	Cinéma d'Argoat	Callac	34
	Fest-deiz		Plaintel, Plufur, Hénanbihen, Trégrom		40
	Vernissage d'exposition		Dom. Kerguéhenec	Bignan (56)	40
Mar. 22	Mardi Cinéma	Projection	Le Cap	Plérin	16
	Les Veillées des Côtes du Nord	Contes, chants....	Salle des fêtes	Tréméven	33
	A demain petit jour - Cie Artamuse	Mini-Maxi Mômes	Palais congrès	Loudéac	35
	Regards sur le cinéma allemand	Projection	Cinéma	Loudéac	36
Mer. 23	Carton Park : Histoire Naturelle	Ciné-concert	Grand Pré	Langueux	15
	Cie Nid de Coucou : Marrons et Châtaignes	Chanson	Salle Georges Palante	Hillion	13
	Lann Vraz	Projection	Cinéma	Callac	34
	Citizen Smith, le banquier révolté - Théâtre du Totem		Salle des fêtes	Plémet	35
	The Wackids	Rock	Salle Mosaique	Collinée	35
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
Jeu. 24	Gallo en scène : Causerie / Daniel Giraudon		Salle des fêtes	Coëtmioux	12
	Kopicodos - Théâtre de la Lune	Mini-Maxi Mômes	Palais congrès	Loudéac	35
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
Ven. 25	Cité Rap : Gael Faye, Empire Dust, Bad Newz Company...		La Citrouille	St-Brieuc	24
	Paroles de poilus	Théâtre	Quai Ouest	St-Brieuc	23
	Un auteur un livre : François Bon	Rencontre	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Soirée Latino Salsa	Danse	Couleur café	Ste-Anne H.	27
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne	Eglise	Penvenan	29
	Les Compagnons de l'Arche	Gospel		Trébeurden	31
	Les Amateurs	Jazz	Brasserie l'O	Guingamp	33
	Portrait de Nelson Mandela	Projec documentaire	Salle Hermine	Plouha	33
	Chansons pour les mômes - La Bonne Franquette		Salle Athéna	La Motte	35
	Bistrot concert / Soirée Halloween	Rock & chicago blues	La Grange	St-Thélo	36
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
	Les Etats Généraux du Rock chez Follette	Musique	Pub Follette	Gomené	35
	Hop Hop Hop Crew	Mus. tzigane, klezmer	L'Eprovette	St-André E.	38
	Gallo en scène	Apéro-gallo, jouerie	Salle des fêtes	Pleven	12
Sam. 26	Roméo et Juliette, la version interdite - Cie L'enfant Bleue		Bleu Pluriel	Trégueux	28

CALENDRIER OCTOBRE 2013



Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
	Détails de Lars Norèn	Théâtre décapant	Estran	Binic	12
	Xavier Pierre	Dédicace	Agora FJC Librairie	St-Brieuc	22
	Paroles de poilus	Théâtre	Quai Ouest	St-Brieuc	23
	Pur Jus Citrouille : Roll it	Rock	La Citrouille	St-Brieuc	26
	Vous avez lu	Cercle de lecteurs	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Pause ciné quartier	Projection	Bibliothèque	St-Brieuc	23
	Gallo en scène : Soirée conte	Conte	Horizon	Plédran	12
	Boudu les cop's ! Pourvu qu'ça dure !	Humour musical	Ancre des mots	Erquy	13
	Duo Elixir	Variétés internet.	Casino Val André	Pléneuf	17
	Elisa Jo / Fingers & Cream	Mus. folk, blues...	Le Sillon	Pleubian	30
	Guttercats	Rock-garage	Le Baz'art	Plufur	30
	Bastoon & Baboushka	Chansons	Le Pixie	Lannion	29
	Fête des Petits Cochons	Spec. musique...	Plouaret,	Vieux-Marché	29
	Zoufris Maracas / Raggalendo	Musique	An Dour Meur	Plestin L.G.	30
	Ayel TK		Café Théodore	Trédrez-Loc.	31
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne	Eglise	Lanvellec	29
	Showtime	Musique	Foyer Municipal	Loudéac	35
	Bal breton	Danse bretonne	Palais congrès	Loudéac	35
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
	Mais n'te promène donc pas toute nue	Théâtre	Salle L'Embarcadère	Plélan L P.	38
	Festou-noz			Pederneq, Yffiniac	40
Dim. 27	Le Veilleur de nuit	Théâtre	Estran	Binic	12
	Session Irlandaise	Musique celtique	Couleur café	Ste-Anne H.	27
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Salle Guemadeuc	Pléneuf	18
	Festival de Lanvellec et du Trégor	Musique ancienne	Eglise	Lannion	29
	Fête des Petits Cochons	Spec. musique...	Plouaret,	Vieux-Marché	29
	La nature a du goût	Pommes et autres	Abbaye Beauport	Paimpol	29
	Cuisine autonome		Couvent alternatif	Camlez	28
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
	Chaud ! les Châtaignes	Fête	Ferme d'Antan	Plédéliac	36
Lun. 28	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Salle du Guemadeuc	Pléneuf	18
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
Mar. 29	Film jeune public	Projection	Le Cap	Plérin	16
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Salle du Guemadeuc	Pléneuf	18
	La musique traditionnelle égyptienne	Conférence musicale	Médiathèque	Guingamp	32
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
	La vie de château - Pascal Parisot	Mini-Maxi Mômes	Palais congrès	Loudéac	35
Mer. 30	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Salle du Guemadeuc	Pléneuf	18
	Lecture sonore		Le Cap	Plérin	16
	Place aux mômes : Le Maître des lieux	Spec. jeune public	Palais des Congrès	Perros-G.	30
	Cinéma indien	Projection	Cinéma	Loudéac	36
Jeu. 31	Rachid Taha / Naïs et les Transgéniques	Métissage	La Citrouille	St-Brieuc	26
	Philippe HeNGo	Chanson	Couleur Café	Ste-Anne H.	27
	Gallo en scène : Sairée chant	Chant	Villes Moisan	Ploufragan	12
	Place aux mômes	Jeune public	Centre Congrès	St-Quay Px	27
	Denis Colin et la Ste des Arpenteurs	Jazz	Palais des Congrès	Perros-G.	30
	Bal en chantier	Danses	Salle des fêtes	Pleudaniel	30
	Dj Nahn	Drum'n Bass et guest	Le Baz'art	Plufur	30
	Egyptian Project	Mus du monde	Changp-au-Roy	Guingamp	32
	Un Jacques dans un pré vert	Spec. déambulatoire	Roche Jagu	Ploezeal	33
	Cinéma indien : Ini Avan	Projection	Cinéma	Loudéac	36
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images	Quai des Images	Loudéac	18
	Scène d'automne au jardin	Spectacles, jardin	Ploezeal,	St-Brieuc	39
	Fest-noz	Mus. danse bretonne		Paimpol	40
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images		St-Lunaire (35)	18
Ven. 1/11	Scène d'automne au jardin		Plouguviel, Yvignac la tour,	Perros-Guirec	39
	Festival L'Œil Vagabond	Du son, des images		St-Lunaire (35)	18
Sam. 2/11	Gallo en scène	Théâtre	Salle Champs Clos	Pommeret	12
	Memes't Fest : Beaucoup de groupes	Musique	Carré Rosengart	St-Brieuc	26
	Scène d'automne au jardin	Spectacles, jardin	Quessoy, Yvignac-La-Tour		39
	Festou-noz	Mus. danse bretonne	Louannec, Pommerit-le-Vicomte		40
Dim. 3/11	Gallo en scène	Théâtre	Salle Champs Clos	Pommeret	12
	Scène d'automne au jardin	Spectacles, jardin	Lamballe, Pludual, Planguenoual		39
	Cinéma indien : The Dirty Picture / Le fleuve de Jean Renoir		Cinéma	Loudéac	36
	Fest-deiz	Mus. danse bretonne	Loguivy-Plougras, Trélivan		40

CASINO MARTOUCHE Val André

Voir page 17

CLAUDE
FRANÇOIS
SUCCESS STORY



LE DON
D'ADÈLE



FABIENNE
THIBEAULT



À QUI SAIT ATTENDRE



KING OF
SOUL SHOW !



MURRAY
HEAD



ARMELLE



MICHEL
JONASZ



FRANÇOIS XAVIER
DEMAISON



MAX
BOUBLIL



EPINARDS ET
PORTE-JARRETTES



LES GRANDS MOYENS



JUSTE
POUR RIRE

CHANTAL LADESOU

VOS SPECTACLES

SAISON 2013-2014

WWW.CASINOVALANDRE.COM

1, COURS WINSTON CHURCHILL - 22370 PLENEUF VAL ANDRÉ - T. 02 96 72 85 06

www.groupecomplus.com - 07131668DL - Programme susceptible de modifications. Entrée des salles de jeux réservée aux personnes majeures et non interdites de jeux, sur présentation d'une pièce d'identité ou de votre carte Players Plus.